

ACCU-CHEK® Combo

Roche

Használati útmutató Accu-Chek® Performa Combo



ACCU-CHEK®

Tartalomjegyzék

Bevezetés	5
1. fejezet: Az új rendszer megismerése	7
1.1. Biztonsági információk.....	7
1.2 A funkciók összefoglalása.....	8
1.3 Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérőről röviden	10
1.4 Tesztcsíkok.....	13
1.5 A képernyők tartalma és a navigálás	14
1.6 Az Accu-Chek Spirit Combo inzulinpumpáról röviden	21
2. fejezet: Bevezetés a bólusjaveszt funkcióba	23
2.1 Áttekintés	23
2.2 A Bólusjaveszt funkció használata előtt	24
3. fejezet: Első lépések	27
3.1 Beállítás varázsló.....	27
3.2 Beállítás varázsló: Fontos információk	45
4. fejezet: A vércukorszint mérése	51
4.1 A vércukormérés megkezdése előtt.....	51
4.2 Ujjbegyből vett vérből végzett vércukorszintmérés.....	53
4.3 Szokatlan vércukormérési eredmények	60
4.4 Az alacsony és a magas vércukorszint tünetei.....	61
5. fejezet: Működésellenőrzés	63
5.1 Mikor van szükség a működésellenőrzésre?.....	63
5.2 Tudnivalók a kontrolloldatokról	63
5.3 A működésellenőrzés elvégzése	64
5.4 Tartományon kívüli működésellenőrzési eredmények.....	70

6. fejezet: Bólus beadása	71
6.1 Fontos információk	71
6.2 A bólustípus kiválasztása	72
6.3 Bólus beadása	73
7. fejezet: Az inzulinpumpa programozása a vércukormérővel	83
7.1 Az inzulinpumpa vezérlése a vércukormérővel	83
7.2 Bólus programozása az inzulinpumpa számára	88
7.3 Átmeneti alapritmus (TBR) beprogramozása	94
7.4 Alapritmusprofil kiválasztása	98
7.5 Az inzulinpumpa hibaüzeneteinek és figyelmeztetéseinek kezelése	100
7.6 Inzulinpumpa emlékeztető beállítása	102
7.7 Az inzulinpumpa billentyűzárának be- és kikapcsolása	104
7.8 A hangerősség módosítása az inzulinpumpán	106
7.9 A jelzések beállításainak megváltoztatása az inzulinpumpán	108
8. fejezet: A saját adatok kezelése	111
8.1 Áttekintés	111
8.2 A saját adatok megtekintése vagy módosítása	113
8.3 Naplóbejegyzés hozzáadása	119
8.4 A saját adatok jelentése	121
8.5 Az adatok számítógépre történő átvitele	134

9. fejezet: A vércukormérő beállításainak megváltoztatása	137
9.1 Áttekintés	137
9.2 Bólusjavesztat első beállítása	137
9.3 Időblokkok: Bólusjavesztat beállítva.....	145
9.4 Egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek	150
9.5 Beállítási javaslatok: Étkezési vércukor-emelkedés, Kisétkezés, Hatástartam és Hatáskezdet ideje	151
9.6 Időblokkok: Bólusjavesztat nincs beállítva	153
9.7 Riasztási határértékek: Hipo, Hiper	157
9.8 Billentyűzár.....	160
9.9 Nyelv	162
9.10 Szénhidráttegység	163
9.11 Hangjelző, Rezgés, Billentyűhang.....	165
9.12 Időformátum, Idő, Dátum	168
9.13 A háttérvilágítás szintje.....	171
10. fejezet: A vércukormérési emlékeztetők	173
10.1 Áttekintés	173
10.2 Vc-mérés emlékeztetők: Magas vc. után, Alacsony vc. után, Étkezés után.....	174
10.3 Ébresztőórás emlékeztetők: Vc-mérés, Egyéb	179
10.4 Időpont-emlékeztetők: Orvosi vizsgálat, Laborvizsgálat, Inf. szerelék cseréje.....	183
11. fejezet: A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció	187
11.1 Áttekintés	187
11.2 A Bluetooth vezeték nélküli technológia be- és kikapcsolása.....	188
11.3 A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása	190

11.4 A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítására vonatkozó emlékeztető törlése	194
12. fejezet: Ápolás és karbantartás	195
12.1 Áttekintés	195
12.2 A kijelző ellenőrzése	195
12.3 Az elemek kicserélése	196
12.4 Energiatakarékosági tippek.....	197
12.5 A vércukormérő tisztítása	198
13. fejezet: Hibaelhárítás.....	199
13.1 Áttekintés	199
13.2 Figyelmeztetések.....	201
13.3 Hibák.....	215
14. fejezet: Termékinformációk.....	221
14.1 Specifikációk és korlátozások.....	221
14.2 Műszaki információk	222
14.3 Jelmagyarázat.....	224
14.4 Jótállás.....	225
14.5 További kiegészítők.....	225
14.6 A vércukormérő leselejtezése	225
14.7 A vércukormérő alapértelmezett beállításai és a tartományok határai.....	226
Függelékek	229
„A” függelék: Az ikonok listája	229
„B” függelék: Bólusjavaslat – áttekintés	231
„C” függelék: A javasolt bólus kiszámítása	239
Szójegyzék.....	243
Tárgymutató.....	251

Olvassa el figyelmesen ezt a Használati útmutatót az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő használata előtt. Ahhoz, hogy helyesen és megbízhatóan használhassa a vércukormérőt, ismernie kell a működését, a képernyőit és minden funkcióját. Ha bármilyen kérdése merül fel, forduljon valamelyik vevőszolgálatunkhoz vagy szervizközpontunkhoz. Az elérhetőségek felsorolása az útmutató hátoldalán található.

Fontos információk az új vércukormérőjével kapcsolatban

A vércukormérő friss, teljes (például ujjbegyből vett) vérminta vizsgálatára szolgál. A vércukormérő a szervezetén kívüli (in vitro) használatra szolgál. A cukorbetegség diagnosztizálására nem alkalmazható.

A vércukormérőhöz Accu-Chek Performa tesztszettek szükségesek. Más tesztszettek használata pontatlan eredményeket adhat.

Ha betartotta az útmutatóban leírt lépéseket, de még mindig előfordulnak olyan tünetek, amelyek nem felelnek meg a mért vércukorértéknek, vagy kérdése van, forduljon az egészségügyi személyzethez.

MEGJEGYZÉS

- Ebben az útmutatóban a „vércukormérő” kifejezés mindig az Accu-Chek Performa Combo vércukormérőre, az „inzulinpumpa” kifejezés pedig mindig az Accu-Chek Spirit Combo inzulinpumpára vonatkozik.
- Ebben az útmutatóban mintaképernyők láthatók. Az útmutatóban szereplő képernyők kis mértékben eltérhetnek a vércukormérőn látható képernyőktől.
- A vércukormérő képernyőin az aktiváló chip neve kód-chip. A „kód-chip” és az „aktiváló chip” szinonimák, vagyis ugyanazt jelentik.

Az Accu-Chek Performa Combo rendszer

Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő rendszer a vércukor mennyiségi mérésére szolgál. Az Accu-Chek Performa Combo rendszer a cukorbetegek számára szervezeten kívül végzett önmonitorozásra (in vitro diagnosztikai használatra) szolgál a cukorbetegség hatékony kezelésének elősegítése érdekében. Többféle mérési hely lehetséges, de az ujjbegy a leggyakoribb.

Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő *Bluetooth*[®] vezeték nélküli technológia (rádiófrekvenciás kommunikáció) segítségével csatlakoztatható kompatibilis Accu-Chek inzulininfúziós pumpákhoz, és ezek távvezérelhetők a vércukormérővel.

Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő a cukorbetegséget is kezelheti, mert a felhasználó által bevitt adatok alapján kiszámítja az inzulin adagját, illetve a szénhidrátbevittelt.

Alkalmas a betegek önmonitorozására

A rendszer részei:

- Accu-Chek Performa Combo vércukormérő behelyezett aktiváló chippel és 3 AAA elemmel
- Accu-Chek Performa tesztcsíkok*
- Accu-Chek Performa kontrolloldatok*

*Előfordulhat, hogy a készletnek valamelyik tétel nem része. Ezeket külön vásárolhatja meg.

1.1. Biztonsági információk

FIGYELMEZTETÉS

- A tesztcsíkok első használata előtt ellenőrizze a tesztcsík tégelyt. Ne használja a tesztcsíkokat, ha bármilyen sérülést lát a tégelyen, ha valami akadályozza a kupak megfelelő zárását, illetve, ha az első használat előtt a tégelyt már kinyitották. Ne végezzen működés ellenőrzést. Forduljon a Roche-hoz. A sérült tesztcsíkok pontatlan eredményeket okozhatnak, ami helytelen kezeléshez vezethet.
- Fulladásveszély. Kis alkatrészek. 3 évnél fiatalabb gyermekektől elzárva tartandó.
- Minden olyan tárgy, amely emberi vérrrel kerül érintkezésbe, potenciális fertőzésforrásnak tekintendő (lásd: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline - Fourth Edition; CLSI document M29-A4, 2014).
- Az erős elektromágneses mező zavarhatja a vércukormérő megfelelő működését. Erős elektromágneses sugárforrások közelében ne használja a vércukormérőt.
- Az elektrosztatikus kisülés elkerülése érdekében ne használja a vércukormérőt nagyon száraz környezetben, különösen műanyagok egyidejű jelenlétében.
- Ha repülővel utazik, még a repülőgép ajtajának bezárása előtt ellenőrizze, hogy a Bluetooth funkció a vércukormérőn és az inzulinpumpán is kikapcsolt állapotban van-e. Lásd „A Bluetooth vezeték nélküli technológia be- és kikapcsolása” bekezdést „A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció” fejezetben.

1.2 A funkciók összefoglalása

A vércukorszint mérésén kívül a vércukormérő a következő funkciókkal rendelkezik:

- A vércukormérő és az inzulinpumpa kommunikálni tud egymással. Az inzulinpumpa vezérelhető a vércukormérővel, és az inzulinpumpán tárolt információk automatikusan feltöltődnek a vércukormérőre.
- Aktiválhatja a bólusjavaslat funkciót, ami javaslatokat tesz az étkezésekhez és a céltartományon kívül eső vércukorszint korrigálásához beadandó inzulinmennyiségre. A bólusjavaslat funkció figyelembe veszi a napszakot és az adott helyzetet.
- Különböző módokon adagolhat bólust.
 - Bluetooth vezeték nélküli technológiával történő távvezérléssel az inzulinpumpával
 - Az inzulinpumpával függetlenül
 - Inzulintoll vagy fecskendő segítségével
- Az időblokkok lehetővé teszik, hogy a napot különböző periódusokra ossza.
 - Ha egyéni napirendjének megfelelően állítja be az időblokkokat, ez segít abban, hogy Ön és az egészségügyi személyzet lássa, az Ön napi tevékenységei és életmódja hogyan befolyásolják vércukorprofilját.
 - Az időblokkok a bólusjavaslat funkció aktiválásával és anélkül is beállíthatók.
 - A vércukormérőn naponta 5 alapértelmezett időblokk van. Egy napra 1–8 időblokk állítható be.
- A vércukormérő összegyűjti az Ön adatait, például a vércukormérési értékeit és bólusait, és akár 1000 bejegyzést is tud tárolni a naplóban.
 - Megtekintheti vagy módosíthatja a bejegyzéseket, illetve további információkat adhat hozzájuk, például étkezési időket, szénhidrátmennyiségeket és egészségügyi eseményeket.
 - Megtekintheti a vércukormérések átlagait, trendjeit, egy szokványos nap, illetve szokványos hét adatait, és a céladatokat.
 - A legutóbbi 7, 14, 30, 60, vagy 90 nap adatait grafikonos vagy táblázatos formátumban is megtekinthetők.
 - A vércukormérőn tárolt adatok számítógépre vihetők.
- A vércukormérő a kijelzőn megjelenő üzenetben tájékoztatja Önt az emlékeztetőkről, figyelmeztetésekről és hibákról, és hangokat és/vagy rezgéseket is adhat.
- Beállíthatja azokat a hipoglikémiás (alacsony) és hiperglikémiás (magas) vércukor-határértékeket, amelyek az Ön igényének leginkább megfelelnek. Valahányszor a vércukormérés eredménye a megadott tartomány fölött vagy alatt van, a vércukormérőn figyelmeztetés jelenik meg.

- Az emlékeztetők segítenek Önnek emlékezni a különböző feladatokra.
 - A vércukormérési emlékeztetők figyelmeztetik Önt, hogy magas vagy alacsony mért vércukorérték, illetve étkezés után mérje meg újra vércukorszintjét.
 - Akár 8 különböző ébresztőórás emlékeztetőt is beállíthat, hogy naponta emlékeztessék Önt vércukormérés végzésére vagy más eseményekre.
 - Időpont-emlékeztetőket állíthat be az elkövetkező eseményekhez, például orvosi vizsgálatához, laborvizsgálathoz vagy az infúziós szerelék cseréjéhez.
- A vércukormérő bizonyos funkciói testreszabhatók.
 - A vércukormérő hangot tud adni és/vagy rezegni tud minden gombnyomásakor.
 - A háttérvilágítás segítségével különböző fényviszonyok mellett is elolvashatók a vércukormérő kijelzőjén megjelenő információk.
 - A billentyűzár segítségével lezárható a vércukormérő összes gombja kivéve a be-/kikapcsoló gombot. Ez egy biztonsági intézkedés a vércukormérő funkciói véletlen aktiválásának megakadályozására.
- A vércukormérő színes grafikus kijelzővel rendelkezik.

1.3 Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérőről röviden

**1. Kijelző**

A menüket, mérési eredményeket, üzeneteket és a naplóban tárolt adatokat mutatja.

2. Bal/jobb funkciógombok

A funkciógomb felett a képernyőn megjelenő lehetőség kiválasztására szolgálnak.

3. Nyilgombok

Képernyőn való navigálásra vagy egy beviteli mező értékének módosítására szolgálnak.

4. Háttérvilágítás gomb

A háttérvilágítás fényerejét állítja be. Vagy amikor a Bluetooth képernyő látható, a Bluetooth funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg, és tartsa lenyomva a gombot.

5. Tesztcsík nyílása





Ide helyezze be a tesztcsíkot.

6. Be-/kikapcsoló gomb

Be-, illetve kikapcsolja a vércukormérőt.

7. Beviteli gomb

Segítségével kiválasztható egy menüpont vagy egy beviteli mező értéke, menthetők a változtatások és ki lehet lépni a beviteli mezőből.

Gombkombinációk	Funkció
Egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a  és  gombokat.	Feloldja a gombokat, amikor a billentyűzár funkció be van kapcsolva.
A kikapcsolt vércukormérőn nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot.	Elindítja a vércukormérő inzulinpompával történő párosítását.

A vércukormérő hátoldala



8. Infravörös (IR) ablak

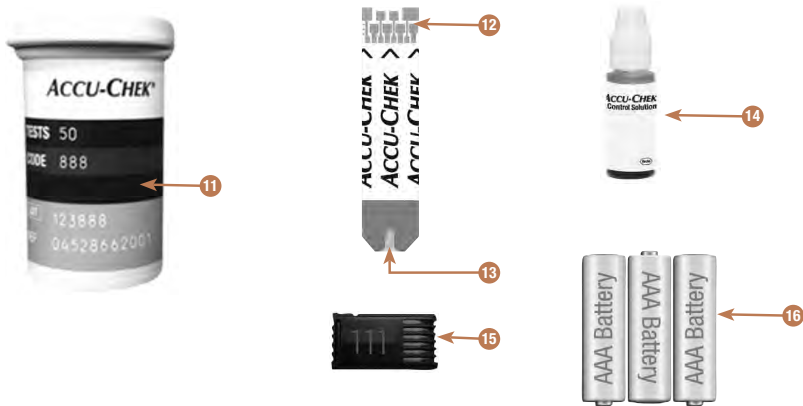
A vércukormérőről a számítógépre (PC) történő adatátvitelre szolgál infravörös kábel és számítógépes szoftver segítségével.

9. Aktiváló chip nyílása

Az aktiváló chip ide van előre behelyezve.

10. Elemtartó rekesz fedele

Távolítsa el az elemek kicseréléséhez.

**11. Testcsíktégely***

(például)

12. Testcsík* – Fémcs vég

Ezt a végét helyezze a vércukormérőbe.

13. Testcsík* – Sárga mező

Ide érintse a vércseppet vagy a kontrolloldatot.

14. Kontrolloldatot tartalmazó üveg*

(például)

15. Aktiváló chip

Lásd a MEGJEGYZÉST

16. Elemek

(jó minőségű elemeket ajánlott használni)

*Előfordulhat, hogy a készletnek valamelyik tétel nem része. Ezeket külön vásárolhatja meg.

MEGJEGYZÉS

A vércukormérő előre van kódolva, és előre beillesztett fekete aktiváló chippel van felszerelve, amelyet soha nem kell cserélnie, még akkor sem, ha olyan testcsíkokat használ, melyek dobozában másik, eltérő színű vagy más számokat tartalmazó aktiváló chip van.

1.4 Tesztcsíkok

- Kizárólag Accu-Chek Performa tesztcsíkokat használjon.
- A tesztcsíkot azonnal használja fel, miután kivette a tesztcsíktégelyből.
- A tesztcsíkra csak akkor cseppentsen vért vagy kontrolloldatot, ha már behelyezte a vércukormérőbe.
- Miután kivette a tesztcsíkot, azonnal zárja le szorosan a tesztcsíktégelyt, hogy a tesztcsíkokat megóvja a párától.
- A fel nem használt tesztcsíkokat az eredeti tesztcsíktégelyben, lezárt kupakkal tárolja.
- Ellenőrizze a tesztcsíktégelyen található szavatossági időt. Ezután a dátum után ne használja a tesztcsíkokat.
- A tesztcsíktégelyt és a vércukormérőt tárolja hűvös, száraz helyen, például hálósobában.
- A tesztcsíkok tárolási körülményeire és a rendszer használatára vonatkozó előírásokat lásd a tesztcsíkokhoz mellékelt betegtájékoztatóban.

FIGYELMEZTETÉS

A tesztcsíkokat ne tárolja magas hőmérsékleten és nedves helyen (fürdőszoba vagy konyha)! A magas hőmérséklet és a nedvesség károsíthatja a tesztcsíkokat.


1.5 A képernyők tartalma és a navigálás

Ebben a részben ismertetjük, hogyan kell értelmezni a vércukormérő képernyőit, és hogyan lehet köztük navigálni.

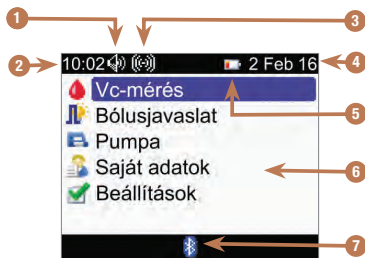


Valahányszor bekapcsolják a vércukormérőt, ez a kezdőképernyő (Accu-Chek logó képernyő) jelenik meg rövid időre.

MEGJEGYZÉS

- A vércukormérő bekapcsolásához nyomja meg a  gombot, vagy helyezzen be egy tesztcsíkot. Ha a vércukormérőn a Dátum/Idő képernyő jelenik meg, végezze el a szükséges változtatásokat, és válassza a Mentés elemet.
- Ha készüléken nem nyomnak meg egy gombot sem, a vércukormérő körülbelül 2 perc után automatikusan kikapcsol.




A Főmenüben található funkciók



- 1. Hang ikon**
Akkor jelenik meg, ha a hangjelző be van kapcsolva.
- 2. Idő**
- 3. Rezgés ikon**
Akkor jelenik meg, ha a rezgés be van kapcsolva.
- 4. Dátum**
- 5. Elem lemerülőben ikon**
Akkor jelenik meg, ha a vércukormérő elemei lemerülőben vannak.
- 6. Menüpontok**
Ha szeretne kiválasztani egy menüpontot, nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot a menüpont kék színnel való kijelöléséhez, majd nyomja meg a ● gombot.
- 7. Bluetooth ikon**
A vércukormérő kommunikációs állapotát jelzi. Lásd az alábbi táblázatot.

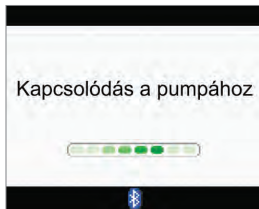
A Bluetooth ikonja által jelzett kommunikációs állapotok

A vércukormérő használata során bármikor be-, illetve kikapcsolhatja a Bluetooth funkciót.

Ikon	Kommunikációs állapot
	A Bluetooth funkció be van kapcsolva. A vércukormérő és az inzulinpumpa kommunikál egymással.
	Ha az ikon nem jelenik meg, a Bluetooth funkció ki van kapcsolva. A vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással.
	Ha az ikon villog, a Bluetooth funkció be van kapcsolva. Azonban a vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál.



Kapcsolódás a pumpához képernyő

Ez a képernyő akkor jelenik meg néhány másodpercre, amikor a Bluetooth funkció be van kapcsolva és a vércukormérő éppen kapcsolódik az inzulinpumpához.











A képernyők elemei

- Címsor**
Itt jelenik meg az elsődleges menü címe.
- Kijelölt lehetőség**
Amikor a menü egyik választható lehetőségét, illetve tételét kiválasztotta, kék színnel lesz kijelölve.
- Bal funkciógomb lehetőség**
Nyomja meg a  gombot a bal funkciógomb feletti a képernyőn megjelenő lehetőség kiválasztásához.
- Másodlagos címsor**
Ha szükséges, a másodlagos címsor további információkat jelenít meg.
- Görgetősáv**
Ha több információ áll rendelkezésre, mint amennyi a képernyőn elfér, a képernyő jobb oldalán függőleges görgetősáv jelenik meg.
- Jobb funkciógomb lehetőség**
Nyomja meg a  gombot a jobb funkciógomb feletti a képernyőn megjelenő lehetőség kiválasztásához.

1

Az új rendszer megismerése

Néhány képernyőn adatok vihetők be. A numerikus beviteli mezők felugró beviteli mezőkként jelennek meg. Ha ki kell választani egy lehetőséget, az felugró menüként jelenik meg.

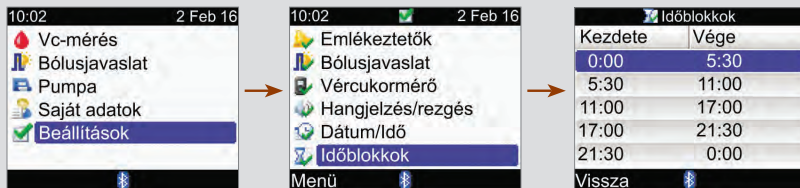
1. A felugró menü vagy beviteli mező megnyitásához válassza ki a menüt vagy a mezőt, majd nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a felugró menü megfelelő pontjának kiválasztáshoz, illetve amíg a bevinni kívánt szám meg nem jelenik. A gyorsabb görgetéshez nyomja meg a  vagy a  gombot.
3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz.



1. Felugró beviteli mező
2. Felugró menü

Általános navigálási lépések

1

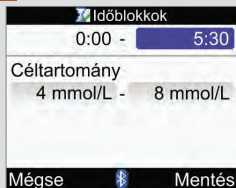


A menüpont kiválasztásához nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot, majd nyomja meg a ⏪ gombot.

MEGJEGYZÉS

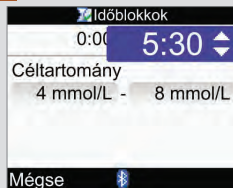
Kifejezetten az időblokkok menü kiválasztására vonatkozóan: Ha a bólusjavaslat funkció aktiválva van, akkor az Időblokkok a Bólusjavaslat menüpont alatt választhatók ki.

2



A kívánt beviteli mező kiválasztásához nyomja meg a \blacktriangle , a \blacktriangledown , a \blacktriangleleft vagy a \blacktriangleright gombot, majd nyomja meg a \ominus gombot.

3



A kívánt adat beviteléhez nyomja meg a \blacktriangle vagy a \blacktriangledown gombot, majd nyomja meg a \ominus gombot.

Szükség esetén ismételje meg a 2. és a 3. lépést más beviteli mezőkre vonatkozóan.

4

A változtatások mentéséhez és az előző képernyőre való visszatéréshez a \ominus gomb megnyomásával válassza a Mentést.

Az előző képernyőre történő visszatéréshez a változások mentése nélkül válassza a Mégse lehetőséget a \ominus gomb megnyomásával.

1.6 Az Accu-Chek Spirit Combo inzulinpumpáról röviden



1. Menü gomb

Végigléptet a menükön, funkciókon és információs képernyőkön.

2. OK gomb

Kiválasztja a képernyőn aktuálisan kijelzett beállításokat, menti a változtatásokat, kilép a képernyőkről, és lehetővé teszi a felhasználó számára a QUICK INFO (gyors információk) képernyő megtekintését.

3. Kijelző

A menüket, üzeneteket és az inzulinpumpa memóriájában tárolt adatokat mutatja.

4. Patron

Az inzulint tartalmazza.

5. Adapter

Összeköti a patronat az infúziós szereléssel.

6. Fel gomb

Segítségével előre felé lehet mozogni az információs képernyőkön, növelni lehet a beállított értékeket, be lehet kapcsolni a háttérvilágítást, be lehet programozni, illetve meg lehet szakítani a gyors bólust, és ki lehet kapcsolni a STOP figyelmeztetést.

7. Le gomb

Segítségével visszafelé lehet mozogni az információs képernyőkön, csökkenteni lehet a beállított értékeket, be lehet programozni, illetve meg lehet szakítani a gyors bólust, és ki lehet kapcsolni a STOP figyelmeztetést.

8. Infúziós szerelék

Inzulin adagolásához összekapcsolja az inzulinpumpát a beteg testével.

Az inzulinpumpa vércukormérővel való vezérlésére vonatkozó információkért olvassa el „Az inzulinpumpa programozása a vércukormérővel” című fejezetet. Az inzulinpumpával kapcsolatos további tájékoztatásért olvassa el az Accu-Chek Spirit Combo inzulinpumpa használati útmutatóját.

2.1 Áttekintés

Ha a Bólusjavesztat funkcióat aktiválják, javaslatokat tesz az étkezésekhez és a céltartományon kívül eső vércukorszint korrigálásához beadandó inzulinmennyiségre. A Bólusjavesztat funkció használata kizárólag azon jól képzett betegek számára javasolt, akik inzulinkezelésüket maguk állítják be. Javasoljuk, hogy a bólusjavesztat funkció beállítása előtt beszélje meg az Önt kezelő egészségügyi személyzettel a beállításokat.

A Bólusjavesztat funkció többféle információ alapján számítja ki az inzulinadagot, például:

- A bólusjavesztat beállításakor megadott értékek
- Az aktuális mért vércukorszint
- Az étkezés becsült szénhidráttartalma
- Az egészségügyi eseményekhez kapcsolódó állapot
- A korábbi korrigáló adagok hatására bekövetkezett vércukorszint-csökkenés
- Az utolsó étkezése vércukorszintre gyakorolt hatása

A Bólusjavesztat funkció csak akkor érhető el, ha vércukormérőjén beállította. A bólusjavesztat funkció beállításának módjára vonatkozó utasításokért olvassa el az „Első lépések” című fejezetet vagy a „Bólusjavesztat első beállítása” bekezdést „A vércukormérő beállításainak megváltoztatása” című fejezetben.

Ebben a fejezetben a bólusjavesztat funkció használatával kapcsolatos fontos információkat ismertetjük. A bólusjavesztat funkció első használata előtt figyelmesen olvassa el az egész fejezetet.

2.2 A Bólusjavesztat funkció használata előtt

Kik használják?

Mint minden speciális funkció esetében, a bólusjavesztat funkció használatához is tisztában kell lennie bizonyos tudnivalókkal. Az egészségügyi szakszemélyzettel szorosban együttműködve tökéletesen ismernie kell cukorbetegsége kezelését. Pontosan meg kell tudnia ítélni aktuális állapotát is. A bólusjavesztat funkció kiszámítja Önnek a bólusokat. Segítségével meghatározhatja az aktuálisan szükséges inzulinmennyiséget. Az információkat, amelyek alapján a javasolt bólus kiszámításra kerül, Ön adja meg.

A bólusjavesztat funkció csakis az Ön saját értékelése alapján tudja megítélni az aktuális állapotát. Az esetlegesen tévesen megadott értékeket nem tudja korrigálni. Különösen igaz ez a megadott szénhidrátmennyiségre. A vércukormérő felismeri a határokat meghaladó megadott értékeket, és ebben az esetben figyelmezteti Önt, hogy ellenőrizze, és szükség esetén javítsa ki a megadott értékeket. A vércukormérő azonban nem tudja ellenőrizni az adatok pontosságát, ha azok a lehetséges tartományba esnek. Abban az esetben, ha az érték lehetséges (vagyis az elfogadható tartományon belül van), de helytelen, a vércukormérő nem jelez figyelmeztető üzenetet. Ezért fontos, hogy gondosan ellenőrizzen minden megadott értéket.

A bólusjavesztatra vonatkozó biztonsági tudnivalók

FIGYELMEZTETÉS

- A bólusjavesztat funkció nem használható neutrális protamin Hagedorn (NPH) típusú közepes hatástartamú inzulin vagy bármely egyéb közepes hatástartamú inzulin használata esetén.
- Hosszú hatástartamú inzulin nem alkalmazható étkezési bólusként vagy korrigáló bólusként.
- Mindig hasonlítsa össze az eredményt azzal, ahogyan éppen érzi magát, és szükség esetén módosítsa a javasolt bólust. Lehetséges, hogy a bólusjavesztat beállításakor megadott értékek nem felelnek meg annak, ahogyan éppen érzi magát.
- Fontos, hogy a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenységet helyesen állítsa be. Ha az arányt (ami minden számítás alapja) rosszul adja meg, a jövőben az összes javasolt bólusjavesztat hibás lesz.
- A bólusjavesztat funkcióhoz bevitt tevékenységeket mindig megfelelő időben végezze el. Fogyassza el a megadott szénhidrátmennyiséget, és adja be az inzulinadagot.
- Ha az inzulinpumpa által adagolt bólust megszakítják, a vércukormérőben tárolt bólusmennyiség az inzulinpumpa következő szinkronizálásakor frissül. Új bólusjavesztat számításának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a naplóban tárolt bólusinformációk helyesek-e. A naplóban szereplő adatok megtekintésére és módosítására vonatkozó információkért lásd „A saját adatok megtekintése vagy módosítása” bekezdést „A saját adatok kezelése” című fejezetben.
- A javasolt bólus pontosságát befolyásolhatja, ha a Bluetooth vezeték nélküli technológia ki van kapcsolva, vagy ha az elemek lemerülőben vannak. Ebben az esetben például a javasolt bólus számításánál az inzulinpumpa által utólag beadott inzulinbólusokat a vércukormérő nem veszi figyelembe.

A bólusjavesztat funkció használatakor az alábbi információkat a vércukormérő nem veszi figyelembe:

- A bólusjavesztat funkció első használata előtti bólus inzulinadagokat és étkezéseket a vércukormérő nem veszi figyelembe a számításnál. Ugyanez vonatkozik azokra a beadott bólus inzulinadagokra és elfogyasztott étkezésekre, amelyeket nem adott meg a vércukormérőn.
- Ha a bólusjavesztat funkció használata nélkül adott be magának bólust az inzulinpumpával, ez az információ bekerül a naplóba. Fontos, hogy erre a bólusra vonatkozóan megadja a szénhidrátadatot a naplóban annak érdekében, hogy a javasolt bólus számítása pontos legyen. A naplóban szereplő adatok hozzáadására vonatkozó információkért lásd „A saját adatok megtekintése vagy módosítása” és a „Naplóbejegyzés hozzáadása” bekezdést „A saját adatok kezelése” című fejezetben.

Összefoglalás

- Javasoljuk, hogy a bólusjavaslat funkciót az Önt kezelő egészségügyi szakszeméllyel együtt állítsa be.
- Gondosan ellenőrizze az összes Ön által megadott értéket.
- Gondoskodjon róla, hogy a legutóbbi étkezések és inzulinadagok bekerüljenek a naplóba, hogy a javasolt bólus számítása pontos legyen.
- A bólusjavaslat funkcióhoz bevitt tevékenységeket mindig megfelelő időben végezze el.

3.1 Beállítás varázsló

FIGYELMEZTETÉS

- Fontos, hogy a riasztási határértékek, az időblokkok, a bólusjaveszt és a vércukormérési emlékeztető személyre szabott beállításait megbeszélje az Önt kezelő egészségügyi szakszeméllyzettel. Javasoljuk, hogy tekintse át a Beállítás varázslót: Ez a fejezet fontos információk rész tartalmaz.
- A bólusjaveszt beállítása előtt javasoljuk, hogy tekintse át a „Bevezetés a bólusjaveszt funkcióba” című fejezetet.
- Ebben az útmutatóban mintaképernyők láthatók. A vércukormérő alapértelmezett képernyőin és a beállításokat megjelenítő képernyőkön szereplő képek csak példaként szolgálnak.
- Hosszú hatástartamú inzulin nem alkalmazható étkezési bólusként vagy korrigáló bólusként.

A vércukormérő első bekapcsolásakor aktiválódik a Beállítás varázsló.

A Beállítás varázsló segítséget nyújt az alábbi beállítások kiválasztásában:

- A vércukormérő nyelve*
- Idő és dátum*
- Szénhidrát egységek*
- Hipoglikémiás (alacsony) és hiperglikémiás (magas) vércukorszint riasztási határértékei*
- Időblokkok*
- Bólusjaveszt (opcionális)
- Vércukormérési emlékeztetők (opcionális)
- A pumpa és a vércukormérő párosítása (opcionális)

*Ahhoz, hogy vércukormérést végezhesen, be kell állítania ezeket az értékeket.

MEGJEGYZÉS

- A Beállítás varázsló a vércukormérő bekapcsolásakor mindig elindul, amíg be nem fejezte az eljárást.
- Ha a Beállítás varázsló működése közben kikapcsolja a vércukormérőt, a Beállítás varázsló segítségével végrehajtandó beállítások befejezéséhez újra jóvá kell hagyni az összes beállítást, amikor újra bekapcsolja a vércukormérőt.
- Az első vércukormérés elvégzése előtt el kell végezni a Beállítás varázslóval végrehajtandó beállításokat.
- Ha úgy dönt, hogy nem állít be bólusjavaslatot és vércukormérési emlékeztetőt a Beállítás varázsló segítségével, ezeket a funkciókat később is beállíthatja.
- A Beállítás varázsló előző képernyőjére való visszatéréshez válassza a Vissza lehetőséget.
- A kiválasztott lehetőség kék színnel lesz kijelölve.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.

A beállítások elvégzése a Beállítás varázsló segítségével

1



Nyomja meg a **ⓘ** gombot. A vércukormérő hangjelzést ad, és kijelzőjén néhány másodpercig megjelenik az Accu-Chek képernyő.

2



Az alapértelmezett nyelv megtartásához válassza a Következő lehetőséget.

A nyelv módosítása:

A választható nyelvek megjelenítéséhez nyomja meg a **⊖** gombot.

Válassza ki a kívánt nyelvet, és nyomja meg a **⊖** gombot.

Válassza a Következő lehetőséget.

3



Az alapértelmezett dátum/idő megtartásához válassza a Következő lehetőséget.

Az időformátum módosítása:

Válassza ki az Időformátum beviteli mezőt, és nyomja meg a **⊖** gombot.

Válassza ki a 12 órás vagy a 24 órás időformátumot, és nyomja meg a **⊖** gombot.

Az idő módosítása:

Válassza ki az Idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az órát, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a percet, és nyomja meg a gombot.

Ha az időformátum 12 órás, válassza ki a de. vagy du. lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

A dátum módosítása:

Válassza ki a Dátum beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a napot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a hónapot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az évet, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

4



FÖNTOS: Ha a bólusjavaslat funkció aktiválva van, a kiválasztott szénhidrát egység nem módosítható.

Az alapértelmezett szénhidrát egység megtartásához válassza a Következő lehetőséget.

A szénhidrát egység módosítása:

Nyomja meg a gombot.

Válaszon a gramm, BE, KE és CC mértékegységek közül, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Következő lehetőséget.

5

**A hiperglikémiás (magas) vércukor határértékének módosítása:**

Válassza ki a Hiper beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

A hipoglikémiás (alacsony) vércukor határértékének módosítása:

Válassza ki a Hipo (alacsony) beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

6

Beállítás	
Szeretne bólusjavaslatot kapni a vércukormérőtől?	
Nem	Igen

Ha a Nem lehetőséget választja, a Bólusjavaslatot később is beállíthatja. Lásd a „Bólusjavaslat első beállítása” bekezdést „A vércukormérő beállításainak megváltoztatása” című fejezetben.

A Bólusjavaslat funkció beállításához

válassza az Igen lehetőséget.

7

Beállítás	
Módosítson legalább egy időblokkot az időblokk kijelölésével és a beviteli gomb lenyomásával	
Vissza	Következő

Az elsőként szerkesztett időblokk beállításai az összes többi időblokkra másolódnak. Ezután módosíthatja az egyes időblokkok beállításait.

Válassza a Következő lehetőséget.

8

Időblokkok	
Kezdet	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Vissza	

Válassza ki a módosítandó időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Ha nem állít be bólusjavaslatot, ugorjon a 9. lépésre.

Ha bólusjavaslatot állít be, ugorjon a 10. lépésre.

Időblokkok

1 → 0:00 - 5:30 ← 2

3 → Céltartomány 4 mmol/L - 8 mmol/L ← 4

5 → Szénhidrát arány 1 U : 10 g ← 6

Mégse Mentés

görgetés lefelé

Időblokkok

Céltartomány 4 mmol/L - 8 mmol/L

Szénhidrát arány 1 U : 10 g ← 7

8 → Inzulinerzékenység 1 U : 2 mmol/L ← 9

Mégse Mentés

1. Az időblokk kezdetének időpontja
2. Az időblokk végének időpontja
3. Céltartomány alsó határértéke
4. Céltartomány felső határértéke
5. Szénhidrátarány – az inzulinegységek mennyisége (Bólusjaveslat)
6. Szénhidrátarány – a szénhidrátok száma (Bólusjaveslat)
7. Görgetősáv
8. Inzulinerzékenység – az inzulinegységek mennyisége (Bólusjaveslat)
9. Inzulinerzékenység – a vércukorszint változása (Bólusjaveslat)

9

Az időblokk végének módosítása:

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

A céltartomány módosítása:

Válassza ki az alsó határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a felső határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Mentés lehetőséget, és folytassa a 11. lépéssel.

10

Az első időbloknál meg kell adni a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenység értékeit.

FIGYELMEZTETÉS

Fontos, hogy a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenységet helyesen állítsa be. Ha az arányt (ami minden számítás alapja) rosszul adja meg, a jövőben az összes javasolt bólus hibás lesz, és ez súlyos hipoglikémiát vagy hiperglikémiát eredményezhet.

Az időblokk végének módosítása:

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

A céltartomány módosítása:

Válassza ki az alsó határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a felső határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Szénhidrátarány:

Válassza ki az inzulinegységek mennyiségéhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki az szénhidrátok számához tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Inzulinérzékenység:

Válassza ki az inzulinegységek mennyiségéhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a vércukorszint változásához tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Mentés lehetőséget.

11

Időblokkok

Beállítások átmásolva
minden időblokkra.
Szükség sz. módosítsa.

Rendben

Válassza a Rendben
lehetőséget.

12

Időblokkok

Kezdete	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Vissza	Következő

Adjon hozzá vagy távolítsa
el időblokkokat, vagy
folytassa a következő
lépéssel.

Időblokk hozzáadása:

Válassza ki az **utolsó** időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a kijelölt időblokk végének időpontját, és nyomja meg a gombot. Ez lesz a hozzáadott időblokk kezdetének időpontja.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Adjon hozzá egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk eltávolítása:

Válassza ki az eltávolítani kívánt időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítson be az időblokk kezdetének idejével megegyező időpontot a Vége időpont beviteli mezőben, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Távolítson el egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

13

Időblokkok	
Kezdet	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Vissza	Következő

Válassza ki az időblokkot, amelyeknek a beállításait módosítani akarja, beleértve a vége időpontot. Szükség szerint ismétlje meg a többi időblokkra.

Miután az összes időblokk beállításával elkészült, válassza a Következő lehetőséget.

Ha nem állít be bólusjavaslatot, ugorjon a 17. lépésre.

Ha bólusjavaslatot állít be, ugorjon a 14. lépésre.

14

Egészségügyi események	
1. testmozgás	-10%
2. testmozgás	-20%
Stressz	0%
Betegség	20%
Menstr. előtt	0%

Vissza Következő

Az egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek bevitele:

Jelöljön ki egy Egészségügyi események beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a százalékot, és nyomja meg a gombot.

Ismételje meg más egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek megadásához.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

15

Beállítási javaslatok	
Étke. vc-emelk	6 mmol/L
Kisétkezés	24 g
Hatástartam	4:00
Hatáskezd. idő	1:00
	00 PP

Vissza Következő

A Beállítás varázsló segítségével végrehajtandó beállítások befejezéséhez meg kell adnia egy Kisétkezés mennyiséget.

Étkezési vércukorszint-emelkedés:

Válassza ki az Étke. vc-emelk. beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Kisétkezés:

Válassza ki a Kisétkezés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Hatástartam:

Válassza ki a Hatástartam beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

Hatáskezdet ideje:

Válassza ki a Hatáskezd. idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

16

Beállítási javaslatok

Az új kísétkezés az étkezés utáni emlékeztetőre is alkalmazásra került

Rendben

Válassza a Rendben lehetőséget.

17

Beállítás

Szeretne vércukormérési emlékeztetőket beállítani?

Nem

Igen

A vércukormérési emlékeztetők beállításához válassza az Igen lehetőséget, és folytassa a következő lépéssel.

Ha most nem szeretne vércukormérési emlékeztetőket beállítani, válassza a Nem lehetőséget, és folytassa a 21. lépéssel.

MEGJEGYZÉS: További információért olvassa el a „Vc-mérés emlékeztetők: Magas vc. után, Alacsony vc. után, Étkezés után” bekezdést „A vércukormérési emlékeztetők” című fejezetben.

18



A magas vc. utáni emlékeztető bekapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Vc-határérték:

Válassza ki a Vc-határérték beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Emlékeztetési idő:

Válassza ki az Emlékeztetés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

19



Az alacsony vc. utáni emlékeztető bekapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Vc-határérték:

Válassza ki a Vc-határérték beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Emlékeztetési idő:

Válassza ki az Emlékeztetés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

20

**Az étkezés utáni emlékeztető bekapcsolása:**

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Kisétkelés:

Válassza ki a Kisétkelés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a mennyiséget, és nyomja meg a gombot.

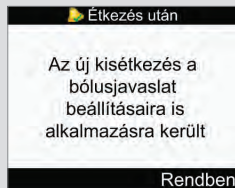
Időtartam utáni emlékeztető:

Válassza ki az Emlékeztetés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

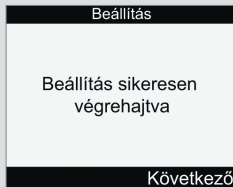
Válassza a Következő lehetőséget.



Ha a bólusjavaslatot beállította, és a kísétkélést megváltoztatta, ez a képernyő jelenik meg.

Válassza a Rendben lehetőséget.

21

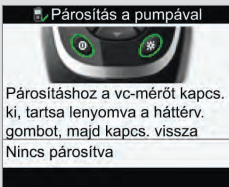


Ha a vércukormérő és az inzulinpumpa párosítva van, megjelenik a Beállítás sikeresen végrehajtva képernyő.

Válassza a Következő lehetőséget. Készen áll az új vércukormérő használatának megkezdésére.

Gratulálunk, befejezte a Beállítás varázslóval végrehajtandó beállításokat!

vagy



Ha a vércukormérő és az inzulinpumpa NINCS párosítva, a Párosítás a pumpával képernyő jelenik meg.

Kapcsolja ki a vércukormérőt.

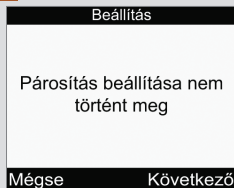
A párosítás megszakításához:

Folytassa a következő lépéssel.

A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása:

Folytassa a 24. lépéssel.

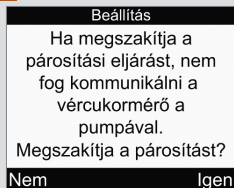
22



Kapcsolja be a vércukormérőt.

Válassza a Mégse lehetőséget.


23



A párosítás megszakításához válassza az Igen lehetőséget, majd folytassa a 33. lépéssel.

24




Az inzulinpumpán többször nyomja meg és engedje fel a  gombot, amíg a BLUETOOTH BEÁLLÍTÁSOK képernyő meg nem jelenik.

Nyomja meg a  gombot.



25

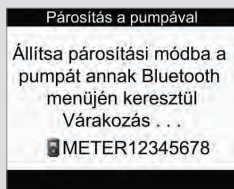


Gondoskodjon róla, hogy az inzulinpumpán be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. Ha ki van kapcsolva, a bekapcsoláshoz nyomja meg a  gombot.

26

Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő kikapcsolt állapotban legyen.


A vércukormérőn nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot.




Ha a vércukormérőn ez a Párosítás a pumpával képernyő jelenik meg, engedje fel a vércukormérő gombjait.

27

ESZKÖZ HOZZÁAD.
PÁROSÍTÁS INDÍT.
✓ INDÍTÁS

Az inzulinpumpán többször nyomja meg és engedje fel a  gombot, amíg az ESZKÖZ HOZZÁAD. PÁROSÍTÁS INDÍT. képernyő meg nem jelenik.


A párosítás elindításához nyomja meg a  gombot.

28

ESZKÖZ HOZZÁAD.
KERESÉS



ESZKÖZ HOZZÁAD.
>> METER12345678

Az inzulinpumpán válassza ki a hozzáadandó vércukormérőt, majd nyomja meg a  gombot.

ESZKÖZ HOZZÁAD.
KERESÉS



ESZKÖZ HOZZÁAD.
NEM TALÁLHATÓ
ESZKÖZ

vagy

Ha az inzulinpumpán a NEM TALÁLHATÓ ESZKÖZ képernyő jelenik meg, keresse meg a hibaelhárítással kapcsolatos információkat az inzulinpumpa használati útmutatójában.

29

ESZKÖZ HOZZÁAD.
PÁROSÍTÁS





ESZKÖZ HOZZÁAD.
PIN-KÓD MEGADÁSA
771 242 9832
A SZÁMLALÓN


A pumpán megjelenik az ESZKÖZ HOZZÁAD. PÁROSÍTÁS képernyő, majd az ESZKÖZ HOZZÁAD. PIN-KÓD MEGADÁSA képernyő.

Folytassa a következő lépéssel.

30


 Párosítás a pumpával
Írja be a pumpa
kijelzőjén látható
PIN-t




 1

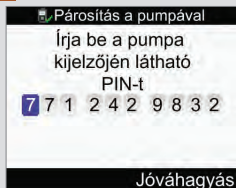
Mégse

Írja be a vércukormérőbe a pumpa kijelzőjén látható PIN kódot.

Nyomja meg a  gombot.

Adja meg az első számot, és nyomja meg a  gombot. Ismételje, amíg be nem írta az összes számot.

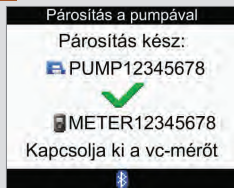
31



Győződjön meg róla, hogy a vércukormérőn megadott PIN kód megegyezik az inzulinpumpán látható számokkal.

Válassza a Jóváhagyás lehetőséget.


32



és



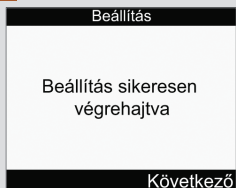
Ha a helyes PIN kódot adta meg, a vércukormérőn megjelenik a Párosítás a pumpával képernyő, az inzulinpumpán pedig az ESZKÖZ PÁROSÍTVA képernyő.

A párosítás jóváhagyásához nyomja meg az inzulinpumpán a  gombot.

Kapcsolja ki a vércukormérőt. A párosítás befejeződése akkor történik meg, amikor a vércukormérő kikapcsolódik.

Kapcsolja be a vércukormérőt.

33



Válassza a Következő lehetőséget. Készen áll az új vércukormérő használatának megkezdésére.

Gratulálunk, befejezte a Beállítás varázslóval végrehajtható beállításokat!

3.2 Beállítás varázsló: Fontos információk

FIGYELMEZTETÉS

Fontos, hogy az egyéni beállításait megbeszélje az Önt kezelő egészségügyi szaksemélyzettel.

Szénhidrátégység

A vércukormérőn többféle szénhidrátégység közül kiválaszthatja azt, amelyik legjobban megfelel az igényeinek. Amikor a szénhidrátégység már be van állítva és a bólusjavaslat funkció aktiválva van, a szénhidrátégységek nem módosíthatók. A vércukormérőn az alábbi szénhidrátégységek közül választhat:

Rövidítés	Mértékegység	Gramm egyenérték
g	Gramm	1 gramm
KE	Szénhidrátégység (Kohlenhydrateinheit)	10 gramm
BE	Kenyéregység (Bread Equivalent)	12 gramm
CC	Szénhidrátválasztás (Carbohydrate Choice)	15 gramm

Riasztási határértékek

Kiválaszthatja azokat a hipoglikémiás (alacsony) és hiperglikémiás (magas) vércukor riasztási határértékeket, amelyek az igényének leginkább megfelelnek. Valahányszor egy mért vércukorérték a hipoglikémiás riasztási határérték alatt vagy a hiperglikémiás riasztási határérték felett van, a vércukormérő kijelzőjén riasztás jelenik meg.

Időblokkok

Ha egyéni napirendjének megfelelően állítja be az időblokkokat, ez segít abban, hogy Ön és az egészségügyi személyzet lássa, hogyan befolyásolhatja az Ön napi aktivitása és életmódja a vércukorprofilját.

Az időblokkok együttesen 24 órás időtartamot fednek le (éjféltől éjfélig).

A vércukormérőn gyárilag öt alapértelmezett időblokk van beállítva. 1–8 időblokkot állíthat be, és meghatározhatja az egyes időblokkok időtartamát.

Legalább egy időblokknál el kell végeznie és mentenie kell a beállításokat a Beállítás varázslóban. Az elsőként szerkesztett időblokk beállításai az összes többi időblokkra másolódnak. Ezután az egyes időblokkokat szükség szerint lehet módosítani.

Bólusjavaslat céljából határozza meg a szénhidrátarány és az inzulinérzékenység értékeit az egyes időblokkokhoz.

Az egyes időblokkok 30 perces lépésekben állíthatók be.

Amikor beállítja egy időblokk végének az időpontját, a vércukormérő automatikusan ezt az időpontot állítja be a következő időblokk kezdő időpontjaként.

A vércukormérőn gyárilag a következő alapértelmezett időblokkokat állítják be:

Időblokk	Időpont
1	0:00–5:30
2	5:30–11:00
3	11:00–17:00
4	17:00–21:30
5	21:30–0:00

Az időblokkok beállítását beszélje meg az egészségügyi személyzettel, hiszen ezek segítséget jelentenek a cukorbetegség kezelésében. Itt látható egy javasolt beállítás:

Időblokk	Kézdő időpont	Vége időpont
1. Éjszaka	Éjfél	Az az időpont, amikor általában felébred
2. Reggeli	Az az időpont, amikor általában felébred	Másfél órával az ebéd szokásos időpontja előtt
3. Ebéd	Másfél órával az ebéd szokásos időpontja előtt	Másfél órával a vacsora szokásos időpontja előtt
4. Vacsora	Másfél órával a vacsora szokásos időpontja előtt	Másfél órával a lefekvés szokásos időpontja előtt
5. Lefekvés	Másfél órával a lefekvés szokásos időpontja előtt	Éjfél

Céltartomány

A céltartomány a vércukorszint kívánt alsó és felső határa, ami az Önt kezelő egészségügyi szakszemélyzet szerint még elfogadhatónak tekinthető.

Minden időblokkhoz más-más vércukor-céltartomány állítható be.

A céltartománynak minden időblokkban a hipoglikémiás és a hiperglikémiás riasztási határértékeken belül kell lennie.

A vércukormérő automatikusan kiszámítja a vércukorszint célértékét, ami a kívánt alsó és felső vércukor-határértékek átlaga.

Vc-mérés emlékeztetők

A vércukormérési emlékeztetők figyelmeztetik, hogy magas vagy alacsony mért vércukorérték, illetve étkezés után mérje meg újra vércukorszintjét.

Az étkezés utáni vc-mérés emlékeztető a kisétkezés szénhidráttartalmának megfelelően lesz beállítva, és csak a kisétkezés mennyiségének túllépése után jelenik meg.

A vc-mérés emlékeztetőket szükség szerint egyenként lehet be-, illetve kikapcsolni.

További információért olvassa el a „Vc-mérés emlékeztetők: Magas vc. után, Alacsony vc. után, Étkezés után” bekezdést „A vércukormérési emlékeztetők” című fejezetben.

Párosítás

A párosítás az a folyamat, amikor a vércukormérő és az inzulinpumpa kizárólagosan kommunikál és adatokat közvetít egymás között.

Ha készenlétben érkeztek, a vércukormérő és az inzulinpumpa Bluetooth vezeték nélküli technológia segítségével már gyárilag párosítva van.

A vércukormérő egyszerre csak egy inzulinpumpával párosítható.

Más Bluetooth eszközök (pl. mobiltelefon, nyomtató stb.) nem párosíthatók, nem kommunikálnak, és nem férnek hozzá a vércukormérőben vagy az inzulinpumpában tárolt személyes adatokhoz.

Ha a párosítást meg kívánja szakítani vagy a párosítással kapcsolatban további információra van szüksége, olvassa el „A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció” című fejezetet.

Bólusjaveslat

A bólusjaveslat funkció kiszámít egy ajánlott bólust, amely igazodik a napszakhoz és az adott szituációhoz.

Ez a funkció csak abban az esetben aktív, ha vércukormérőjén beállította a bólusjaveslatot.

A vércukormérő által javasolt bólus csak ajánlás. Egyetlen mérési eredmény alapján ne változtasson kezelésén. Forduljon az egészségügyi szakszemélyzethez, mielőtt változtatna a cukorbetegsége kezelésén.

A bólusjaveslattal kapcsolatban további információk a „Bevezetés a bólusjaveslat funkcióba” című fejezetben található.

Szénhidrátarány

A szénhidrátarány az az inzulinmennyiség, ami adott mennyiségű szénhidrát kiegyenlítéséhez szükséges.

Inzulinérzékenység

Az inzulinérzékenység az az inzulinmennyiség, ami a vércukorszint adott mértékű csökkentéséhez szükséges.

Egészségügyi események

Az egészségügyi események kiválasztásával jelezheti, hogyan érzi magát vagy éppen mivel foglalkozik, ami befolyásolhatja cukorbetegségét. Ha a bólusjavaslatot beállította, vércukormérője lehetővé teszi, hogy az egyes egészségügyi eseményekhez (kivéve Éhgyomri) beállítson egy százalékot. Az „éhgyomri” nem befolyásolja a javasolt bólus kiszámítását, és nem változtatható.

A vércukormérőben kiválasztható egészségügyi események:

- Éhgyomri
- 1. testmozgás
- Stressz
- Betegség
- 2. testmozgás
- Menstr. előtt

A pozitív százalék (+) növeli a bólusmennyiséget, a negatív százalék (-) csökkenti a bólusmennyiséget. Minden bólusjavaslathoz egy egészségügyi eseményt és egy bólustípust választhat ki.

Aktív inzulin

Az aktív inzulin a vércukorszint csökkentése érdekében beadott bólus inzulin, amelyet szervezete még nem használt fel teljes mértékben. A vércukormérő automatikusan kiszámítja az aktív inzulin mennyiségét, és megjeleníti a Bólusjavaslat képernyőn.

Beállítási javaslatok

A bólusjavaslat beállításai a következők: étkezési vércukor-emelkedés, kísétkedés, hatástartam és hatáskezdet ideje. Ezen beállítások részletes leírása az alábbiakban olvasható.

Étkezési vércukorszint-emelkedés

Az étkezési vércukorszint-emelkedés az az étkezések alatti és utáni vércukorszint-emelkedés, ami bizonyos tartományon belül normálisnak tekinthető még akkor is, ha az étkezéshez bólust kapott.

Adja meg a vércukormérés eredményének azt a legnagyobb növekedését, ami még további korrigáló bólus beadása nélkül elfogadható.

Kisétkezés

A kisétkezés az a szénhidrátmennyiség, ami nem számít szabályos étkezésnek, és nem kíséri az étkezéskor várható vércukorszint-emelkedés.

A vércukormérés eredményének növekedése nem fogadható el, mivel az étkezési vércukor-emelkedési tényezőt nem aktiválja a bólusjavaslatok kiszámításához.

Hatástartam

A hatástartam az a várható időtartam, ami alatt a vércukorszint az étkezési vércukor-emelkedés vagy a korrigáló bólus beadásának kezdetétől visszaesik a céltartományba.

A hatástartam hosszúságát bizonyos időtartamon belül (máxfél óra–8 óra) egyedi igényei szerint módosíthatja.

Hatáskezdet ideje

A hatáskezdet ideje paraméter figyelembe veszi, hogy a szervezetben lévő inzulin hatástartama alatt a vércukorszint tényleges csökkenése várhatóan késleltetve kezdődik meg.



4.1 A vércukormérés megkezdése előtt

Mielőtt elvégzi az első vércukormérést, gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő megfelelően legyen beállítva, és végezze el a működésellenőrzését. Szüksége lesz a vércukormérőre, egy tesztcsikra és ujjbegyszűrőra lándzsával. A tesztcsikok használatára és tárolására vonatkozó fontos információkért olvassa el a „Tesztcsikok” bekezdést „Az új rendszer megismerése” című fejezetben. A vércukormérés ujjbegyből végezhető.

FIGYELMEZTETÉS

- Egyetlen vércukormérés eredménye alapján ne változtasson kezelésén.
- SOHA ne hagyja figyelmen kívül a magas, illetve az alacsony vércukorszint tüneteit.
- Vércukormérés végzése után a mért vércukorszinttel kapcsolatban figyelmeztető üzenet jelenhet meg a kijelzőn. Ezekre az üzenetekre nagyon figyeljen. Ha a mért vércukorszint túl alacsony, a vércukormérő figyelmezteti, hogy a hipoglikémia kockázatának kivédésére fogyasszon bizonyos mennyiségű gyorsan felszívódó szénhidrátot. Ebben a helyzetben a vércukormérő nem számít ki bólust, ha bólusjavaslat van beállítva. Az alacsony vércukorszintre alkalmazza az egészségügyi szakszemélyzet által javasolt kezelést.

MEGJEGYZÉS

- Ha tesztcsíkhiba jelenik meg, távolítsa el és dobja ki a használt tesztcsíkot, majd ismétlje meg a mérést új tesztcsíkkal.
- Ügyeljen rá, hogy a tesztcsík nyílásába ne kerüljön folyadék.
- Amikor a tesztcsík a vércukormérőben van, a gombok nem aktívak. A gombok akkor válnak aktívvá, amikor eltávolítja a tesztcsíkot, vagy ha a mérés befejeződött.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.
- A vércukormérés megkezdésének egyéb módjai:
 - A Főmenüből válassza a Vc-mérés menüpontot, és nyomja meg a  gombot. Helyezzen tesztcsíkot a vércukormérőbe.
 - Ha emlékeztető üzenet vagy a billentyűzár ikon jelenik meg, akkor helyezzen be egy tesztcsíkot a vércukormérőbe.
 - A Főmenüből válassza a Bólusjavaslat menüpontot, és nyomja meg a  gombot. Ha egy konkrét vércukorérték helyett a „Vc-mérés” szöveg jelenik meg, a „Vc-mérés” kiválasztásával kezdheti meg a vércukormérést. Ha megjelenik egy konkrét vércukorérték, ezzel az eljárással nem indítható vércukormérés.

4.2 Ujjbegyből vett vérből végzett vércukorszintmérés

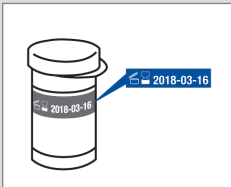
1



Mossa meg a kezét meleg, szappanos vízzel, és alaposan szárítsa meg.

Készítse elő az ujjbegyszúrót az ujjbegyből történő méréshez.

2



Ellenőrizze a tesztcsiktégelyen található szavatossági időt. A szavatossági idő lejártát követően ne használja fel a tesztcsikokat.

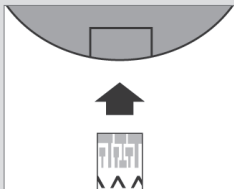
3



Vegyen ki egy tesztcsikot a tesztcsiktégelyből.

Szorosan zárja le a kupakot.

4



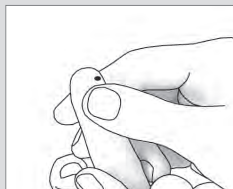
Helyezze be a tesztcsík fémes végét a vércukormérőbe. A vércukormérő bekapcsol.

5



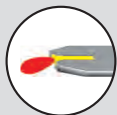
A vércukormérőn megjelenik a Cseppentse fel a vérmintát képernyő. Szűrje meg az ujját az ujjbegyszűrővel.

6



A vér kiáramlásának elősegítése érdekében finoman nyomja össze az ujját. Így könnyebben nyerhető vércsepp.

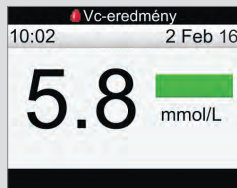
7



Érintse hozzá a vércseppet a testcsíkon található sárga mező **elülső széléhez**. Ne cseppentsen vért a testcsík tetejére.



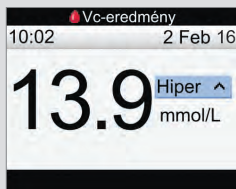
Amikor a testcsíkon elég vér van, megjelenik az Elemzés kijelző.



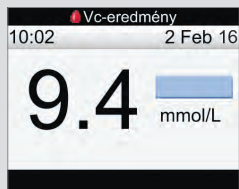
A kijelzőn megjelenik az eredmény. Zöld állapotjelző sáv jelzi, hogy az eredmény az adott időblokknak megfelelő céltartományon belül van.

MEGJEGYZÉS

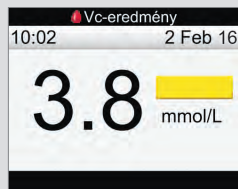
- A mért vércukorérték nem jelenik meg, ha a behelyezett testcsíkokat túl korán távolítja el.
- Figyelmeztetés jelenik meg a Vc-eredmény képernyőt követően, ha a vércukorteszt eredménye a hipoglikémiás vagy a hiperglikémiás riasztási határértékeken vagy a vércukormérő mérési tartományán kívül van.
- Ha a mért vércukorérték nem felel meg a közérzetének, olvassa el a „Szokatlan vércukormérési eredmények” bekezdést ebben a fejezetben.
- A vércukormérő nem kapcsolható ki, amikor a Cseppentse fel a vérmintát, Elemzés vagy a Vc-eredmény képernyők láthatók.



A világoskék állapotjelző sáv „Hiper” felirattal azt jelzi, hogy az eredmény a hiper figyelmeztetési határérték felett van.



A világoskék állapotjelző sáv azt jelzi, hogy az eredmény az adott időblokknak megfelelő céltartomány felett van. A mért érték nincs a hiper figyelmeztetési határérték fölött.

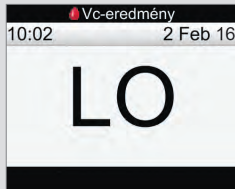


A sárga állapotjelző sáv azt jelzi, hogy az eredmény az adott időblokknak megfelelő céltartomány alatt van. A mért érték nincs a hipo figyelmeztetési határérték alatt.



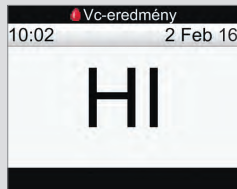
A piros állapotjelző sáv „Hipo” felirattal azt jelzi, hogy az eredmény a hipo figyelmeztetési határérték alatt van.

MEGJEGYZÉS: A hipo riasztási határt csak a 3–5 mmol/L-es tartományon belül lehet beállítani.



„LO” felirat esetén lehetséges, hogy az eredmény a vércukormérő mérési tartományának alsó határa alatt van.

Ha az alacsony vércukorszint bármely szokásos tünetét tapasztalja, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel. Az alacsony vércukorszintre alkalmazza az egészségügyi szakember által javasolt kezelést.



„HI” felirat esetén lehetséges, hogy az eredmény a vércukormérő mérési tartományának felső határa felett van.

Ha a magas vércukorszint bármely szokásos tünetét tapasztalja, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel. A magas vércukorszintre alkalmazza az egészségügyi szakember által javasolt kezelést.

Körülbelül 3 másodperc múlva megjelenik a részletes Vc-eredmény képernyő.

Távolítsa el és dobja ki a használt tesztszíkot.



1. Mérés ideje
2. Étkezés ideje
3. Szénhidrátok
4. Egészségügyi esemény
5. Aktív inzulin
6. Állapotjelző sáv
7. Mért vércukorérték
8. Mértékegység

MEGJEGYZÉS

- Az aktív inzulin csak akkor jelenik meg, ha a Bólusjavaslat aktív.
- Az aktív inzulin mennyiségét a vércukormérő automatikusan kiszámítja. Szükség esetén a vércukormérő kerekíti az aktív inzulin mennyiségét.
- Ha az aktív inzulin mennyiségét nullának számítja a készülék, a megjelenített érték 0 lesz.
- Ha nem található aktív inzulin-adat, az aktív inzulin mennyisége helyén „---U” jelenik meg.

9


Folytassa az alábbiak egyikével:


Folytassa a következő lépéssel az Étkezés ideje, a Szénhidrátok és az Egészségügyi esemény adatainak megadásához.


Bólus beadásához válassza a Bólus lehetőséget. Lásd a „Bólus beadása” című fejezetet.


A Főmenü megjelenítéséhez válassza a Menü lehetőséget.

10

Érték megadásához jelöljön ki egy beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.

Az Étkezés idejének megadásához válassza a Nincs bejegyz, Étkezés előtti, Étkezés utáni, Lefekvésí és az Egyéb lehetőségek egyikét, és nyomja meg a  gombot.

A Szénhidrátok esetén adja meg a szénhidrátok számát, és nyomja meg a  gombot.

Az Egészségügyi esemény megadásához válassza a Nincs bejegyz, Éhgyomri, 1. testmozgás, Stressz, Betegség, 2. testmozgás és Menstr. előtt lehetőségek egyikét az egészségügyi szakszemélyzet utasításainak megfelelően. Nyomja meg a  gombot.

11

Folytassa az alábbiak egyikével:

Bólus beadásához válassza a Bólus lehetőséget. Lásd a „Bólus beadása” című fejezetet.

A Főmenü megjelenítéséhez válassza a Menü lehetőséget.

MEGJEGYZÉS

- A pontos bólusajavaslát érdekében adja meg az étkezés idejére, a szénhidrátokra és az egészségügyi eseményre vonatkozó információkat. Ezek az információk a mért vércukorértékkel együtt kerülnek bejegyzésként a naplóba.
- A vércukormérő naplóbejegyzésként menti a vc-eredményt, ha a Menü vagy a Bólus lehetőség ki van választva vagy ha a vércukormérő ki van kapcsolva.
- A Bólusajavaslát funkció nem érhető el, és így ki se lehet választani, amikor:
 - a mért vércukorérték a vércukormérőn beállított hipoglikémiás riasztási határérték alatt van, vagy ha a „LO” felirat jelenik meg a vc-eredmény helyett.
 - a vc-eredmény mérési időpontja óta több mint 5 perc telt el.
 - a Bólusajavaslát lejárt figyelmeztető üzenet jelenik meg.

4.3 Szokatlan vércukormérési eredmények

Ha a mért vércukorértéke nem felel meg a közérzetének, a probléma megoldásához használja az alábbi táblázatot.

Hibaelhárítás során végzendő ellenőrzések	Teendők
Megmosta a kezét?	Mossa meg a kezét meleg, szappanos vízzel, és alaposan szárítsa meg. Ismétlje meg a vércukormérést egy új tesztsíkkal.
A tesztszíkok lejártak?	Dobja ki a tesztsíkokat, ha szavatossági idejük lejárt. Ismétlje meg a vércukormérést egy le nem járt tesztsíkkal.
A tesztsíktégely kupakja mindig szorosan le volt zárva?	Használjon másik tesztsíkokat, ha úgy gondolja, hogy a tesztsíktégelyen bizonyos ideig nem volt rajta a kupak. Ismétlje meg a vércukormérést.
A tesztsíkot azonnal használta azt követően, hogy eltávolította a tesztsíktégelyből?	Ismétlje meg a vércukormérést egy új tesztsíkkal.
A tesztsíkokat hűvös, száraz helyen tárolta?	Ismétlje meg a vércukormérést egy helyesen tárolt tesztsíkkal.
Követte az utasításokat?	Olvassa el „A vércukorszint mérése” című fejezetet, és ismétlje meg a vércukormérést. További problémák esetén lépjen kapcsolatba a Roche-sal.
A vércukormérő és a tesztsíkok megfelelően működnek?	Végezzen működésellenőrzést. Útmutatásért olvassa el a „Működésellenőrzés” című fejezetet.
Még mindig kétségei vannak a problémát illetően?	Forduljon a Roche-hoz.

Ha működésellenőrzés végzése után az ismételt vércukormérés során mért vércukorérték még mindig nem felel meg annak, ahogyan érzi magát, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az egészségügyi szakszeméllyzettel.

4.4 Az alacsony és a magas vércukorszint tünetei

Az alacsony és magas vércukorszint tüneteinek ismerete segíthet a mérési eredmények értelmezésében és annak eldöntésében, hogy mit tegyen, ha azok szokatlannak tűnnek.

Alacsony vércukorszint (hipoglikémia): Az alacsony vércukorszint tünetei közé tartoznak többek között, de nem kizárólag: szorongás, remegés, verejtékezés, fejfájás, fokozott éhségérzet, szédülés, sápadtság, hirtelen hangulatváltozás vagy ingerlékenység, fáradtság, koncentrálóképeség csökkenése, esetlenség, szívdobogásérzés és/vagy zavarodottság.

Magas vércukorszint (hiperglikémia): A magas vércukorszint tünetei közé tartoznak többek között, de nem kizárólag: fokozott szomjúság, gyakori vizelet, homályos látás, álomosság és/vagy tisztázatlan súlycsökkenés.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a fenti tünetek bármelyikét észleli vagy egyéb szokatlan tüneteket észlel, mérje meg vércukorszintjét ujjbegyből. Ha a mért vércukorszint helyett „LO” vagy „HI” felirat jelenik meg a kijelzőn, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel.

5.1 Mikor van szükség a működésellenőrzésre?

A működésellenőrzés segítségével ellenőrizheti, hogy vércukormérője és tesztszikái megfelelően működnek-e. Működésellenőrzést akkor kell végezni, amikor:

- új doboz tesztszikát bont meg.
- úgy gondolja, hogy károsodtak a tesztszikók.
- szeretné ellenőrizni a vércukormérőt és a tesztszikákat.
- a tesztszikákat szélsőséges hőmérsékleten és/vagy páratartalom mellett tárolták.
- leejtette a vércukormérőt.
- a mért vércukorérték nem felel meg közérzetének.
- szeretné ellenőrizni, hogy jól végzi-e a mérést.


5.2 Tudnivalók a kontrolloldatokról

- Kizárólag Accu-Chek Performa kontrolloldatokat használjon.
- Használat után szorosan zárja le a kontrolloldatot tartalmazó üveget.
- A kontrolloldatot tartalmazó üveg címkéjére írja rá a felbontás dátumát. A kontrolloldatot tartalmazó üveg felbontásától számított 3 hónap elteltével (leselejtezési dátum), illetve az üveg címkéjén feltüntetett szavatossági idő elteltével ki kell dobni (a kettő közül a korábbi napon).
- A szavatossági idő elteltével vagy a leselejtezési dátum után ne használja a kontrolloldatot.
- A kontrolloldat tárolási feltételeit olvassa el a csomagolásában található betegtájékoztatóban.
- A vércukormérő automatikusan érzékeli a kontrolloldat és a vér közötti különbséget.
- A kontrolleredmények nem jelennek meg a naplóban.
- A kontrolloldat megfesheti a szöveteket. A foltokat szappanos vízzel távolítsa el.

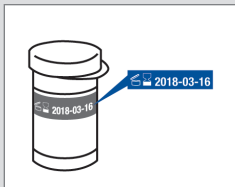
5.3 A működésellenőrzés elvégzése

Szüksége lesz a vércukormérőre, egy tesztcsikra és egy 1. vagy 2. koncentrációjú kontrolloldatra (Control 1 vagy Control 2). A tesztcsikok használatára és tárolására vonatkozó fontos információkért olvassa el a „Tesztcsikok” bekezdést „Az új rendszer megismerése” című fejezetben.

MEGJEGYZÉS

- Ha tesztcsíkhiba jelenik meg, távolítsa el és dobja ki a használt tesztcsikot, majd ismétlje meg a mérést új tesztcsíkkal.
- Ügyeljen rá, hogy a tesztcsik nyílásába ne kerüljön folyadék.
- Amikor a tesztcsik a vércukormérőben van, a gombok nem aktívak. A gombok akkor válnak aktívvá, amikor eltávolítja a tesztcsikot, vagy ha a mérés befejeződött.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.
- A működésellenőrzés indításának egyéb módjai:
 - A Főmenüből válassza a Vc-mérés menüpontot, és nyomja meg a  gombot. Helyezzen tesztcsikot a vércukormérőbe.
 - Ha emlékeztető üzenet vagy a billentyűzár ikon jelenik meg, akkor helyezzen be egy tesztcsikot a vércukormérőbe.

1



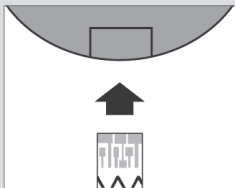
Ellenőrizze a tesztcsíktégelyen található szavatossági időt. A szavatossági idő lejártát követően ne használja fel a tesztcsíkokat.

2



Vegyen ki egy tesztcsíkot a tesztcsíktégelyből.
Szorosan zárja le a kupakot.

3



Helyezze be a tesztcsík fémcs végét a vércukormérőbe. A vércukormérő bekapcsol.

4



A vércukormérőn megjelenik a Cseppentse fel a vérmintát képernyő. Helyezze a vércukormérőt sík felületre.

5



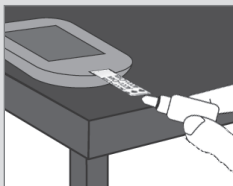
Válassza ki az ellenőrzéshez használandó kontrolloldatot. A koncentrációt a mérés során később kell megadni.

6



Vegye le az üveg kupakját. Papír zsebkendővel törölje le az üveg csúcsát. Szorítsa az üveget, amíg a csúcsán egy kis csepp nem jelenik meg.

7



Érintse hozzá a cseppet a tesztcsíkon található sárga mező **elülső széléhez**. Ne cseppentsen kontrolloldatot a tesztcsík tetejére.



Amikor a tesztcsíkon elég kontrolloldat van, megjelenik az Elemzés kijelző.

8

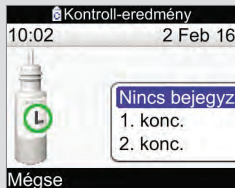



A kijelzőn megjelenik az eredmény.

Válassza a Koncentr. lehetőséget.

MEGJEGYZÉS: Ha a Menü lehetőséget választja, kikapcsolja a vércukormérőt vagy a vércukormérő automatikusan kikapcsol, „Nincs bejegyz” lesz a kontrolloldal koncentrációja.

9



Válassza ki a kontrolloldal koncentrációját, és nyomja meg a  gombot.

MEGJEGYZÉS: Ha a Mégse lehetőséget választja, kikapcsolja a vércukormérőt vagy a vércukormérő automatikusan kikapcsol, „Nincs bejegyz” lesz a kontrolloldal koncentrációja.

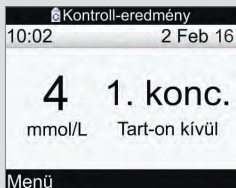
10



A „tart.-on belül” felirat azt jelzi, hogy a kontroll eredmény az elfogadható tartományon belül van.

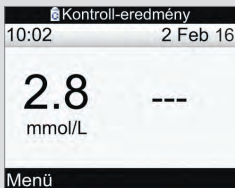
Válassza a Menü lehetőséget.

MEGJEGYZÉS: A tesztsíktégely címkéjén fel vannak tüntetve az 1. és a 2. koncentrációjú kontrolloldatokra vonatkozó elfogadható tartományok.



„Tart-on kívül” felirat jelzi, ha a kontroll eredmény a tartományon kívül esik.

Válassza a Menü lehetőséget.



Nincs megadva a kontrolloldal koncentrációja (Nincs bejegyzt), és a vércukormérő nem jelzi ki a „Tart.-on belül” vagy a „Tart.-on kívül” feliratot.

Válassza a Menü lehetőséget.



Ezek a képernyők azt jelzik, hogy lehet, hogy a kontrolleredmény a vércukormérő mérési tartományának felső határa felett (HI) vagy alsó határa alatt (LO) van.

Válassza a Menü lehetőséget.

11



Papír zsebkendővel törölje le az üveg csúcsát. Szorosan zárja le az üveget a kupakkal.

Távolítsa el és dobja ki a használt testcsíkot.

5.4 Tartományon kívüli működésellenőrzési eredmények

A kontrolltartományok a tesztsíktégely címkéjére vannak nyomtatva. Ha a működésellenőrzés eredménye kívül esik a tartományon, a probléma megoldása érdekében ellenőrizze az alábbiakat:

Hibaelhárítás során végzendő ellenőrzések	Teendők
Lejártak a tesztsíkok vagy kontrolloldatok?	Dobja ki a tesztsíkokat vagy a kontrolloldatot, ha bármelyiknek lejárt a szavatossági ideje. Ha a kontrolloldatot már több mint 3 hónapja bontották fel, dobja ki. Ismétlje meg a működésellenőrzést nem lejárt tesztsíkkal és kontrolloldattal.
Használat előtt letörölte a kontrolloldatot tartalmazó üveg csúcsát?	Papír zsebkendővel törölje le az üveg csúcsát. Ismétlje meg a működésellenőrzést egy új tesztsíkkal és a kontrolloldat egy friss cseppjével.
Mindig szorosan bezárta a tesztsíktégely és a kontrolloldatot tartalmazó üveg kupakját?	Ha úgy gondolja, hogy bármelyiket kupak nélkül hagyták egy időre, cserélje ki a tesztsíkokat vagy a kontrolloldatot. Ismétlje meg a működésellenőrzést.
A tesztsíkot azonnal használta azt követően, hogy eltávolította a tesztsíktégelyből?	Ismétlje meg a működésellenőrzést egy új tesztsíkkal és a kontrolloldat egy friss cseppjével.
A tesztsíkokat és a kontrolloldatokat hűvös, száraz helyen tárolta?	Ismétlje meg a működésellenőrzést helyesen tárolt tesztsíkkal és kontrolloldattal.
Követte az utasításokat?	Olvassa el a „Működésellenőrzés” című fejezetet, és végezze el újra a működésellenőrzést.
A működésellenőrzés során a megfelelő kontrolloldat-koncentrációt (1 vagy 2) választotta ki?	Az ellenőrzés eredményét akkor is összehasonlíthatja a tesztsík téglén feltüntetett tartománnyal, ha nem a megfelelő kontrolloldat-koncentrációt választotta.
Még mindig kétségei vannak a problémát illetően?	Forduljon a Roche-hoz.

6.1 Fontos információk

FIGYELMEZTETÉS

- Bólus beadása előtt a vércukormérőn meg kell adnia személyes beállításait. A vércukormérő helytelen beállításai pontatlan inzulinadagolást eredményezhetnek. Ha nem biztos a személyes beállításokban, beszéljen az egészségügyi személyzettel.
- A szükséges bólus időzítését, mennyiségét és típusát beszélje meg az egészségügyi személyzettel.
- Ha egy beadni kívánt bólus véletlenül megszakad, javasoljuk, hogy a bólus hátralévő részét adja be az inzulinpumpával manuálisan vagy az inzulinpumpa vércukormérővel történő beprogramozásával. A bólust a Bólusjavaslat funkció segítségével is beadhatja úgy, hogy megadja a bólusmennyiség hátralévő részét, majd megkezdí az adagolást. Ellenőrizze a vércukormérő vagy az inzulinpumpa naplójában, mennyi inzulin került már beadásra. Ha a bólusadagolást a vércukormérő indította el és állította le, az inzulinpumpa következő szinkronizálásakor a beadott inzulin mennyisége frissük a vércukormérő naplójában.

MEGJEGYZÉS

A inzulinpumpa által adagolt bólust közvetlenül az inzulinpumpán és a vércukormérőn a pumpa FUTTATÁS képernyőn is meg lehet szakítani.

Amikor az inzulinpumpa szinkronizálva van a vércukormérővel, a bólusinformációk az inzulinpumpáról a vércukormérőre kerülnek. A vércukormérő adatbázisában található, manuális bólusadagolásra vonatkozó 10 percnél régebbi, és az inzulinpumpa által nem jóváhagyott bejegyzéseket a vércukormérő törli oly módon, hogy a bólusmennyiséget az inzulinpumpa és a vércukormérő következő szinkronizálásakor „0,0”-ra változtatja. Ez kiküszöböli annak lehetőségét, hogy olyan bólus naplóbejegyzés szerepeljen, amelyet az inzulinpumpa nem adott be.

Ha a bólusjavaslat funkciót használta, és az inzulinpumpával manuálisan adott be bólust, fontos, hogy frissítse a naplóban lévő információkat, hogy azok tükrözzék a bólushoz elfogyasztott szénhidrát mennyiségét, és így a javasolt bólus számítása pontos legyen. Ha a bólust inzulinotlall vagy fecskendővel adta be (nem a bólusjavaslat funkció segítségével), fontos, hogy bevigye ezt az információt a vércukormérő naplójába a javasolt bólus pontos számítása érdekében.

A napló adatainak bevitelére és módosítására vonatkozó útmutatások „A saját adatok kezelése” című fejezetben található.

6.2 A bólustípus kiválasztása

A bólusadagolásnak többféle típusa van.

Standard

Az inzulinpumpa azonnal beadja a teljes bólusmennyiséget egy adagban. Ez a bólustípus a legjobb választás a vércukor korrigálására és a táplálékbevitel gyors hatású szénhidrátokkal való kompenzálására.

Kiterjesztett

Az inzulinpumpa a bólusmennyiséget egy bizonyos időtartam alatt adja be. Ez a bólustípus hasznos lehet egy elhúzódo étkezés közben, vagy amikor lassan emészthető ételeket eszik. Gasztroparézisben (késleltetett emésztés) szenvedő betegeknek is megfelelő lehet.

Kombinált

Az inzulinpumpa azonnal beadja a bólusmennyiség egy részét, amit egy kiterjesztett bólus adagolása követ. A kombinált bólus olyankor lehet hasznos, amikor az étkezések során gyorsan és lassan felszívódó szénhidrátokat is fogyaszt.

Manuális bólusadagolás

Az inzulinpompát manuálisan kell beprogramoznia a bólus adagolására. Bármikor használható bólus, de arra az esetre javasolt, ha a vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással. A bólus inzulinpompán történő beprogramozására vonatkozó útmutatások az inzulinpumpa használati útmutatójában találhatóak.

Toll/fecskendő

A bólusmennyiség beadásához tollat vagy fecskendőt kell használnia. Bármikor használható bólus. Alternatív bólusadagolásra használható, amikor a vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással vagy az inzulinpompával történő inzulinadagolás megszakadt.

6.3 Bólus beadása

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a bólusjavaslat aktiválva van:
 - Figyeljen az összes figyelmeztető üzenetre, különösen az alacsony vagy magas vércukor-eredményre vonatkozóakra. Azonnali beavatkozásra lehet szükség.
 - A vércukormérő által javasolt bólus csak ajánlás. Forduljon az egészségügyi szakszemélyzethez, mielőtt változtatna a cukorbetegsége kezelésén.
 - A bólusjavaslat funkcióhoz bevitt tevékenységeket mindig megfelelő időben végezze el. Fogyassza el a megadott szénhidrátmennyiséget, és adja be az inzulinadagot.
 - A javasolt bólus pontosságát befolyásolhatja, ha a Bluetooth funkció ki van kapcsolva vagy az elemek lemerülőben vannak. Ebben az esetben a javasolt bólus számításánál az inzulinpumpa által utoljára beadott inzulinbólusokat a vércukormérő nem veszi figyelembe.
- Ha az inzulinpumpa által adagolt bólust megszakítják, a vércukormérőben tárolt bólusmennyiség az inzulinpumpa következő szinkronizálásakor frissül. Új bólusjavaslat számításának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a naplóban tárolt bólusinformációk helyesek-e. A naplóban szereplő adatok megtekintésére és módosítására vonatkozó információkért lásd „A saját adatok megtekintése vagy módosítása” bekezdést „A saját adatok kezelése” című fejezetben.

MEGJEGYZÉS

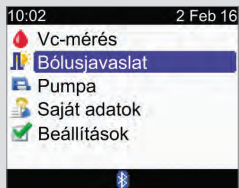
- A bólusjavaslat funkció nem elérhető, ha:
 - a vc-eredmény alacsonyabb, mint a hipoglikémiás határérték, vagy ha „LO” felirat jelenik meg a kijelzőn.
 - több mint 5 perc telt el a vc-eredmény időpontja és az Adagolás lehetőség kiválasztása között a Bólus jóváhagyása képernyőn. Amikor ez bekövetkezik, megjelenik a „Bólus javaslat lejárt” figyelmeztető üzenet. Hagyja jóvá a figyelmeztetést, és ismétlje meg a vc.-mérést egy új bólusjavaslat művelet elkezdéséhez.
- A bólusjavaslattal kapcsolatban további információk a „Bevezetés a bólusjavaslat funkcióba” című fejezetben található.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.


1



Végezzen el egy vércukormérést. Szükség szerint adjon meg információkat a Vc-eredmény képernyőn, majd válassza a Bólus lehetőséget. Lásd „A vércukorszint mérése” című fejezetet.

vagy





A Főmenüből válassza a Bólusjavaslat menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2


Bólusjavaslat	
1	5.8 mmol/L
2	--- U  0.0 U
3	19 g  2.1 U
3	1. testmozgás  -0.1 U
4	Bólus 2 U
	Típus Szokványos
	Mégse  Jóváhagyás

1. Mért vércukorérték
2. Aktív inzulin
3. Szénhidrát bejegyzés
4. Egészségügyi esemény bejegyzés
5. Teljes bólusmennyiség
6. Bólustípus

Bólusjavaslat	
	Vc-mérés
---	U 0.0 U
	Szénhidrátok 0.0 U
	Egészségügyi 0.0 U
	Bólus 2 U
	Típus Szokványos
	Mégse  Jóváhagyás

Figyelmeztetés	
	Vércukorérték nélküli bólus
Fontolja meg a vc.-mérés inzulin adagol. előtt.	
Folytatja?	
Nem 	Igen

Ha mostanában nem végzett vércukormérést, a vércukormérő képernyőjének teteje közelében a „Vc-mérés” szöveg látható az aktuális mért vércukorérték helyett. Ha a Jóváhagyás lehetőséget választja, egy figyelmeztetés jelenik meg.

Ajánlott, hogy végezzen vércukormérést. Jelölje ki a „Vc-mérés” menüpontot, és nyomja meg a  gombot. Lásd „A vércukorszint mérése” című fejezetet. Amikor a vércukormérés után megjelenik a részletes Vc-eredmény képernyő (lásd: 1. lépés), válassza ki a Bólus menüpontot.

Szénhidrát bejegyzés:

Jelölje ki a Szénhidrátok beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg a szénhidrátok mennyiségét, és nyomja meg a gombot.

Egészségügyi esemény bejegyzés:

Jelölje ki az Egészségügyi események beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Jelöljön ki egy Egészségügyi eseményt, és nyomja meg a gombot.

Teljes bólusmennyiség:

Jelölje ki a Bólus beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a bólusmennyiséget, és nyomja meg a gombot.

Bólustípus:

Ha megtartja a képernyőn látható bólustípust, ugorjon a 4. lépésre.

A bólustípus módosításához jelölje ki a Típus beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot. Ugorjon a 3. lépésre.

3



Jelölje ki a bólustípust, és nyomja meg a gombot.

4

Bólusjavaslat	
5.8 mmol/L	
--- U	0.0 U
19 g	2.1 U
1. testmozgás	-0.1 U
Bólus	2 U
Típus	Szokványos
Mégse	Jóváhagyás

Győződjön meg róla, hogy az összes bevitt adat helyes, majd válassza a Jóváhagyás lehetőséget.

Az alábbiak beadásához:

Standard bólus – ugorjon az 5. lépésre.

Kombinált bólus – ugorjon a 7. lépésre.

Kiterjesztett bólus – ugorjon a 9. lépésre.

Manuális pumpabólus
– ugorjon a 10. lépésre.

Toll/fecskendő bólus
– ugorjon a 11. lépésre.

5



Standard bólus

Ha a bólusadagolás megkezdése előtt vissza akar térni a Bólusjavaslat képernyőre, válassza a Vissza lehetőséget.

A bólusadagolás inzulinpumpa által történő megkezdéséhez válassza az Adagolás lehetőséget.

6



A vércukormérő mutatja a hátralévő beadandó bólusmennyiséget.

A bólus adagolásának megszakításához válassza ki a Bólus leállít. lehetőséget.

A bólusadagolás folytatásának engedélyezéséhez válassza a Rendben lehetőséget.



A vércukormérőn ez a képernyő jelenik meg, amikor a pumpa a teljes bólusmennyiséget beadta.

Válassza a Menü lehetőséget.

7

Bólus jóváhagyása	
Bólus adagolása?	
Azonnali	0.5 U
Időtartam	4:00
	00 PP
Kombinált bólus	
2 U	
Vissza	Adagolás

Kombinált bólus

Ha a bólusadagolás megkezdése előtt vissza akar térni a Bólusjavaslat képernyőre, válassza a Vissza lehetőséget.

Az azonnali bólusmennyiség módosításához jelölje ki az Azonnali beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

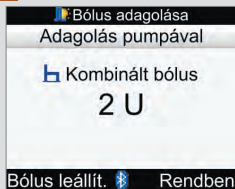
Állítsa be a mennyiséget, és nyomja meg a gombot.

A fennmaradó bólusmennyiség beadására vonatkozó időtartam módosításához jelölje ki az Időtartam beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

A bólusadagolás inzulinpumpa által történő megkezdéséhez válassza az Adagolás lehetőséget.

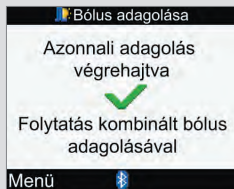
8



A vércukormérő mutatja a hátralévő beadandó bólusmennyiséget.

A bólus adagolásának megszakításához válassza ki a Bólus leállít. lehetőséget.

A bólusadagolás folytatásának engedélyezéséhez válassza a Rendben lehetőséget.



A vércukormérőn ez a képernyő jelenik meg, amikor pumpa beadta az azonnali bólusmennyiséget.

Válassza a Menü lehetőséget.



A vércukormérőn ez a képernyő jelenik meg, amikor pumpa a teljes bólusmennyiséget beadta.


Válassza a Menü lehetőséget.


9



Kiterjesztett bólus

Ha a bólusadagolás megkezdése előtt vissza akar térni a Bólusjavaslat képernyőre, válassza a Vissza lehetőséget.

Az időtartam módosításához jelölje ki az Időtartam beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.

Állítsa be az időtartamot, és nyomja meg a  gombot.

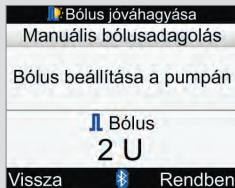
A bólusadagolás inzulinpumpa által történő megkezdéséhez válassza az Adagolás lehetőséget.



A vércukormérő értesíti Önt az adagolás folytatásáról.

Válassza a Menü lehetőséget.

10



Manuális bólus

A Bólusjavaslat képernyőre való visszatéréshez válassza a Vissza lehetőséget.

A bólusmennyiség megjelenik a vércukormérő képernyőjén.

Manuálisan programozza be az inzulinpumpát, és adja be a bólust. Válassza a Rendben lehetőséget.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

10 percen belül kezdje meg a megfelelő bólusmennyiség beadását az inzulinpumpával, vagy egy külön bejegyzés kerül a Saját adatok alá. A külön bejegyzések a későbbiekben befolyásolhatják a javasolt bólust.

11



Toll/fecskendő bólus

A bólusmennyiség megjelenik a vércukormérő képernyőjén.

A Bólusjavaslat képernyőre való visszatéréshez válassza a Vissza lehetőséget.

Adja be a bólusmennyiséget inzulintollal vagy fecskendővel. Válassza a Rendben lehetőséget.

7.1 Az inzulinpumpa vezérlése a vércukormérővel

Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő használható az Accu-Chek Spirit Combo inzulinpumpa távvezérlésére Bluetooth vezeték nélküli technológia segítségével. A vércukormérőt és az inzulinpumpát párosítani kell, és a készülékek lehet, hogy nem tudnak kommunikálni egymással, ha több mint 2 méterre vannak egymástól.

Ha több mint 20 másodpercig az inzulinpumpa egyik gombját sem nyomja meg, az inzulinpumpa kijelzője üres lesz. Ebben az állapotban az inzulinpumpa készen áll a vércukormérővel való kommunikációra.

Ha bekapcsolja a vércukormérőt, miközben az inzulinpumpa képernyője üres, az inzulinpumpa megjeleníti a Bluetooth ikont, és az eszközök elkezdnek kommunikálni egymással. Az idő és dátum beállításai szinkronizálódnak az inzulinpumpa idő és dátum beállításával. Frissülnek az eseményelőzmény-fájlok, például a bőluselőzmények.

Amikor a vércukormérő és az inzulinpumpa kommunikál egymással, és az inzulinpumpa gombjai ki vannak oldva, az inzulinpumpa bármely gombjának megnyomása megszakítja a kommunikációt.

Ha a vércukormérő az inzulinpumpa képernyőit jeleníti meg, a vércukormérő az inzulinpumpához hasonlóan hangjelzést ad és/vagy rezeg.

Ha az inzulinpumpa és a vércukormérő között bármilyen kommunikációs problémát észlel, javasoljuk, hogy közvetlenül az inzulinpumpát működtesse manuálisan. A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció zavarának elhárítására vonatkozó további információk a „Hibaelhárítás” című fejezetben olvashatók.













7 Az inzulinpumpa programozása a vércukormérővel

A rendszerről röviden

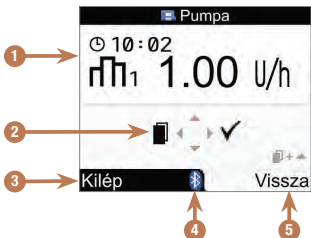
Ha a vércukormérő inzulinpumpa-képernyőt jelenít meg, az inzulinpumpa a vércukormérő gombjaival működtethető. Az inzulinpumpa mindig működtethető függetlenül is.



A vércukormérő gombjainak funkciói a pompa képernyőjéhez

A vércukormérő gombja	Az inzulinpumpa gombja	Funkció
		<ul style="list-style-type: none"> • Előrelépés információs képernyőn • Beállítás értékének növelése • A STOP figyelmeztetés kikapcsolása
		<ul style="list-style-type: none"> • Visszalépés információs képernyőn • Beállítás értékének csökkentése • A STOP figyelmeztetés kikapcsolása
		Végigléptet a menükön, funkciókon és információs képernyőkön
		<ul style="list-style-type: none"> • A képernyőn kijelzett aktuális beállítások kijelölése • Változások mentése • Kilépés képernyőről • A QUICK INFO (gyors információk) és a BÓLUSADATOK képernyő megjelenítése
	 és 	<ul style="list-style-type: none"> • Kilépés a menükből, funkcióképernyőkről és információs képernyőkről a változások mentése nélkül • Visszalépés az előző képernyőre
	Nincs	Ugrás a Főmenübe

Az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyő vércukormérőn való megjelenítéséhez válassza a Pumpa menüpontot a Főmenüben.



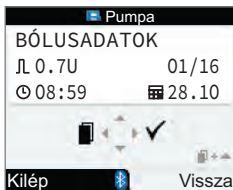
Az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyő a vércukormérőn

1. Információk a pumpától
2. A vércukormérő megfelelő gombjai (nyílombok)
3. Ugrás a vércukormérő Főmenüjébe
4. Bluetooth ikon
5. Visszalépés az előző képernyőre

Távvezérlő módban a Bluetooth ikonja megjelenik a vércukormérő kijelzőjén (lásd a fenti 4. pontot) és az inzulinpumpa kijelzőjén (lásd alább).



Miközben a vércukormérő a pumpa FUTTATÁS képernyőt jeleníti meg, a vércukormérő megfelelő gombjai segítségével görgetheti az inzulinpumpa menüit és almenüit ugyanúgy, ahogy az inzulinpumpán is tenné. Az inzulinpumpa használatára vonatkozó információk az inzulinpumpa használati útmutatójában található.



Miközben a vércukormérő a pumpa FUTTATÁS képernyőt jeleníti meg, nyomja meg a ► gombot a QUICK INFO (gyors információk) képernyő megtekintéséhez. A QUICK INFO (gyors információk) képernyő az inzulinpumpa állapotát jelzi ki: megmutatja a patronban maradt inzulin mennyiségét, az alkalmazott inzulin típusát és a jelzések aktuális beállításait (hangjelzés, rezgés vagy mindkettő). A BÓLUSADATOK képernyő megjelenítéséhez nyomja meg újra a ► gombot. A BÓLUSADATOK képernyő az elmúlt 90 nap során az inzulinpumpa által adagolt bólusok bejegyzéseit jeleníti meg. A régebbi bólusadatok megtekintéséhez nyomja meg a ▼ gombot. A pumpa FUTTATÁS képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a ► gombot.

Az inzulinpumpa funkcióinak vezérlése

Az inzulinpumpának csak az alábbi funkciói nem vezérelhetők a vércukormérővel:

- Inzulinpatron cseréje
- Infúziós szerelék feltöltése
- Dugattyúrúd visszahúzása
- Adatok továbbítása a pumpáról számítógépre
- Hozzáférés a Bluetooth menühöz
- A kijelző tájolásának és kontrasztjának módosítása

MEGJEGYZÉS

- Ha olyan pumpafunkciót próbál meg elérni, ami a vércukormérőn keresztül nem érhető el, a vércukormérőn a CSAK A PUMPÁN ÉRHETŐ EL képernyő jelenik meg.
- Az inzulinpumpával manuálisan, a vércukormérő használata nélkül is beadhat bólust. Ha a vércukormérő és a Bluetooth funkció is be van kapcsolva, az inzulinpumpa automatikusan átküldi a bólusinformációkat a vércukormérőnek. Ha a Bólusjavaslat funkciót használja, fontos, hogy azon bólusok esetén, amit az inzulinpumpával manuálisan adott be, megadja a szénhidrátmenyiséget a vércukormérőn, mert így lesz pontos a javasolt bólus számítása.
- A inzulinpumpa által adagolt bólust közvetlenül az inzulinpumpán és a vércukormérőn a pompa FUTTATÁS képernyőn is meg lehet szakítani.

7.2 Bólus programozása az inzulinpumpa számára

A vércukormérővel Standard, Kiterjesztett és Kombinált bólusokat programozhat be az inzulinpumpán. A bólustípusokra vonatkozó további információkért olvassa el „A bólustípus kiválasztása” bekezdést a „Bólus beadása” című fejezetben.

Standard



Az inzulinpumpa azonnal beadja a teljes bólusmennyiséget egy adagban.

Bólusadagolás közben az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyője a vércukormérőn a beadandó mennyiség hátralévő részét jelző visszaszámlálót mutatja.

Kiterjesztett



Az inzulinpumpa a bólusmennyiséget egy bizonyos időtartam alatt adja be.

A bólusadagolás időtartama 15 perces lépésekben állítható be legfeljebb 12 órára.

Bólusadagolás közben az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyője a vércukormérőn a beadandó mennyiség és az idő hátralévő részét jelző visszaszámlálót mutatja.

Miközben egy Kiterjesztett bólus folyamatban van, addig beprogramozhat egy Standard bólust. Azonban egy másik Kiterjesztett bólust vagy Kombinált bólust nem lehet beprogramozni, kivéve, ha megszakítja a jelenlegi bólust.

Kombinált



Az inzulinpumpa azonnal beadja a bólusmennyiség egy részét, amit egy kiterjesztett bólus adagolása követ.

A bólusadagolás időtartama 15 perces lépésekben állítható be legfeljebb 12 órára.

Bólusadagolás közben az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyője a vércukormérőn a beadandó mennyiség és az idő hátralévő részét jelző visszaszámlálót mutatja.

Miközben egy Kombinált bólus folyamatban van, addig beprogramozhat egy Standard bólust. Azonban egy másik Kombinált bólust vagy Kiterjesztett bólust nem lehet beprogramozni, kivéve, ha megszakítja a jelenlegi bólust.

1



Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



Többször nyomja meg és engedje fel a gombot a STANDARD BÓLUS, a KITERJESZTETT BÓLUS vagy a KOMBINÁLT BÓLUS képernyő megjelenéséig.

Standard bólus:

Ugorjon a 3. lépésre.

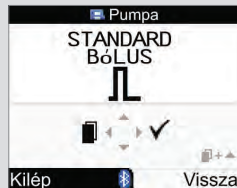
Kiterjesztett bólus:

Ugorjon az 5. lépésre.

Kombinált bólus:

Ugorjon a 8. lépésre.

3



Nyomja meg a gombot a kiválasztáshoz.

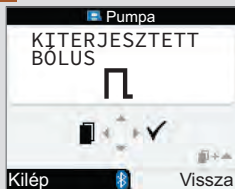
4



A bólusmennyiség növeléséhez nyomja meg a gombot, csökkentéséhez pedig a gombot.

Folytassa a 12. lépéssel.

5



Nyomja meg a **▶** gombot a kiválasztáshoz.

6



A bólusmennyiség növeléséhez nyomja meg a **▲** gombot, csökkentéséhez pedig a **▼** gombot.

A **BÓLUS IDŐTARTAM** képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a **◀** gombot.

MEGJEGYZÉS: A **BÓLUS IDŐTARTAM** és a **BÓLUSMENNYISÉG** képernyők közötti váltáshoz nyomja meg a **◀** gombot.

7



Az időtartam növeléséhez nyomja meg a **▲** gombot, csökkentéséhez pedig a **▼** gombot. A bólusadagolás időtartama 15 perces lépésekben állítható be legfeljebb 12 órára.

Folytassa a 12. lépéssel.

8



Nyomja meg a **▷** gombot a kiválasztáshoz.

9



A teljes bólusmennyiség növeléséhez nyomja meg a **△** gombot, csökkentéséhez pedig a **▽** gombot.

Az **AZONNALI BÓLUS** képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a **◀** gombot.

MEGJEGYZÉS: Az **AZONNALI BÓLUS**, **BÓLUS IDŐTARTAM** és **BÓLUSMENNYISÉG** képernyők közötti váltáshoz nyomja meg a **◀** gombot.

10



Az azonnali bólusmennyiség növeléséhez nyomja meg a **△** gombot, csökkentéséhez pedig a **▽** gombot.


A **BÓLUS IDŐTARTAM** képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a **◀** gombot.

11



A kiterjesztett bólus időtartamának növeléséhez nyomja meg a **△** gombot, csökkentéséhez pedig a **▽** gombot. A bólusadagolás időtartama 15 perces lépésekben állítható be legfeljebb 12 órára.



Győződjön meg róla, hogy az összes bevitt adat helyes. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz.



Ha 20 másodpercen belül nem hagyja jóvá, a vércukormérő automatikusan visszatér az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyőre és a pumpa nem ad be bólust.

Kiterjesztett bólus:

Jóváhagyáskor a vércukormérő 3 hangjelzést ad és egyszer rezeg. A bólusadagolás a következő 3 percen belül elkezdődik.












Standard bólus és

Kombinált bólus: A bólus ikon 5 másodpercig villog. Ennek a késleltetésnek a célja, hogy a  vagy a  gomb megnyomásával meg tudja akadályozni, hogy az inzulinpumpa elkezdje a bólus adagolását. Ha nem tesz így, a vércukormérő 3 hangjelzést ad és egyet rezeg, és az inzulinpumpa megkezdja a bólus adagolását.

MEGJEGYZÉS

- Bólusadagolás közben az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyője a vércukormérőn a beadandó bólusmennyiség és adott esetben az idő hátralévő részét jelző visszaszámlálót mutatja.
- Az itt látható Standard bólus képernyők példaként szolgálnak.

Bólus megszakítása a vércukormérő segítségével

Helyzet	Bólus megszakítása	Eredmény
Programozás közben	<p>Válasszon az alábbiak közül:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a  gombot, és térjen vissza a STANDARD BÓLUS, a KITERJESZTETT BÓLUS vagy a KOMBINÁLT BÓLUS képernyőre. • Ne tartsa lenyomva a vércukormérő egyik gombját sem 20 másodpercig. A vércukormérő visszatér a pompa FUTTATÁS képernyőre. • Nyomja meg a  gombot a BÓLUSMENNYISÉG 0,0-ra állításához, majd nyomja meg a  gombot. 	A pompa nem ad be bólust.
A bólusadagolás indításának 5 másodperces késleltetése alatt (a bólus ikon villog). Ez a késleltetés csak a standard bólus és a kombinált bólus esetén történik.	<p>Nyomja le, és tartsa lenyomva a  vagy a  gombot, amíg a vércukormérő hangjelzést nem ad, és kijelzőjén megjelenik az inzulinpumpa W8: BÓLUS MEGSZAKADT figyelmeztetése. A figyelmeztetés jóváhagyásához és némitásához nyomja meg kétszer a  gombot. A vércukormérő visszatér a pompa FUTTATÁS képernyőre.</p>	A pompa nem ad be bólust.
Bólusadagolás közben	<p>Ugorjon a pompa FUTTATÁS képernyőre. Nyomja le, és tartsa lenyomva a  vagy a  gombot, amíg a vércukormérő hangjelzést nem ad, és kijelzőjén megjelenik az inzulinpumpa W8: BÓLUS MEGSZAKADT figyelmeztetése. A figyelmeztetés jóváhagyásához és némitásához nyomja meg kétszer a  gombot. A vércukormérő visszatér a pompa FUTTATÁS képernyőre.</p>	<p>A bólusadagolás megszakadt. A megszakítás előtt beadott részleges bólusmennyiség megtekinthető a naplóban. Lásd „A saját adatok megtekintése vagy módosítása” bekezdést „A saját adatok kezelése” című fejezetben.</p>

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy a bólusmegszakítás szándékosan történt, és szükség esetén programozzon be új bólust.

7.3 Átmeneti alapritmus (TBR) beprogramozása


A vércukormérővel beprogramozhatja az inzulinpumpát az alapritmus átmeneti növeléséhez vagy csökkentéséhez. Néhány esetben a szervezetének a szokásosnál több vagy kevesebb inzulinra van szüksége. Beszéljen az egészségügyi szakszemélyzettel, hogy megtudja, mikor használja a TBR-t. Az alapritmus növelésekor vagy csökkentésekor a beprogramozott időtartamra minden óránkénti alapritmus növekszik vagy csökken.

MEGJEGYZÉS

- Amikor a TBR nem aktív, a százalék értéke 100%. Amikor a TBR aktív, az időtartama és százaléka megjelenik az inzulinpumpa FUTTATÁS képernyőn.
- Amikor a TBR aktív, az alapritmusprofil megváltoztatásakor is érvényes marad.
- A TBR csak akkor programozható, amikor az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van.
- Amikor a TBR aktív, az inzulinpumpa óránként hangjelzést ad és rezeg. Ha a vércukormérő pumpa üzemmódban van és a pumpa képernyőt jeleníti meg, a vércukormérő hangjelzést ad, és rezeg.
- A TBR befejezésekor megjelenik az inzulinpumpa W7: TBR VÉGE figyelmeztetése. A figyelmeztetés jóváhagyásához és némitásához nyomja meg kétszer a ► gombot.
- További információkat az inzulinpumpa használati útmutatójában találhat.


1



Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2



Ismételten nyomja meg, és engedje fel a  gombot, amíg az ÁTMENETI ALAPRITMUS (TBR) képernyő meg nem jelenik.

3



Nyomja meg a  gombot a kiválasztáshoz.

4



A TBR-százalék növeléséhez nyomja meg a \blacktriangle gombot, csökkentéséhez pedig a \blacktriangledown gombot.

Amikor megjelenik a kívánt százalék, nyomja meg a \blacktriangleleft gombot.

5



A TBR-időtartam növeléséhez nyomja meg a \blacktriangle gombot, csökkentéséhez pedig a \blacktriangledown gombot.

MEGJEGYZÉS: A TBR IDŐTARTAM és a TBR SZÁZALÉK képernyők közötti váltáshoz nyomja meg a \blacktriangleleft gombot.








Győződjön meg róla, hogy a bevitt adatok helyesek, majd nyomja meg a \blacktriangleright gombot.

6



Az új TBR azonnal aktiválódik. A vércukormérő a pumpa FUTTATÁS képernyőt a TBR-rel jeleníti meg.

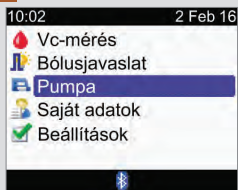
Az átmeneti alaprítmus megszakítása a vércukormérő segítségével

Helyzet	Az átmeneti alaprítmus megszakítása	Eredmény
Programozás közben	<p>Válasszon az alábbiak közül:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a  gombot. • Ne tartsa lenyomva a vércukormérő egyik gombját sem 20 másodpercig. A vércukormérő visszatér a pumpa FUTTATÁS képernyőre. • Állítsa a TBR-százalék értékét 100 %-ra. A TBR SZÁZALÉK képernyőről történő kilépéshez nyomja meg a  gombot. 	<p>Az inzulinpumpa folytatja a normális alaprítmus adagolását.</p>
A TBR aktív	<p>Válasszon az alábbiak közül:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Állítsa vissza a TBR-százalék értékét 100 %-ra. <ol style="list-style-type: none"> 1. Végezze el az 1–4. lépést ebben a bekezdésben, és állítsa a TBR-százalék értékét 100 %-ra. 2. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz. 3. A vércukormérő kijelzőjén megjelenik az inzulinpumpa W6: TBR MEGSZAKADT figyelmeztetése. A jóváhagyáshoz és a figyelmeztetés elvetéséhez nyomja meg kétszer a  gombot. • Állítsa az inzulinpumpát STOP üzemmódba. A TBR adagolása megszakad, csakúgy, mint az éppen adagolt kiterjesztett vagy kombinált bólusé. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ugorjon a pumpa FUTTATÁS képernyőre. Lásd az 1. lépést ebben a bekezdésben. 2. Ismételten nyomja meg és engedje fel a  gombot a PUMPA LEÁLLÍTÁSA képernyő megjelenítéséhez. 3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz. 4. A vércukormérő kijelzőjén megjelenik az inzulinpumpa W6: TBR MEGSZAKADT figyelmeztetése. A jóváhagyáshoz és a figyelmeztetés elvetéséhez nyomja meg kétszer a  gombot. 5. Állítsa vissza az inzulinpumpát FUTTATÁS üzemmódba. 	<p>A TBR megszakadt, és az inzulinpumpa visszatér a normális alaprítmushoz.</p>

7.4 Alapritmusprofil kiválasztása

A változó napi tevékenységeknek megfelelően öt különböző alapritmusprofil közül választhat Alapritmusprofil-igényeit beszélje meg az Önt kezelő egészségügyi szaksemélyzettel. Az alapritmusprofil inzulinpumpán való beprogramozásának módjára vonatkozó további információk az inzulinpumpa Használati útmutatójában találhatók.

1



Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a **○** gombot.

2



Ismételten nyomja meg, és engedje fel a **◀** gombot, amíg az ALAPRITMUS KIVÁLASZTÁSA képernyő meg nem jelenik.

3



Nyomja meg a **▶** gombot a kiválasztáshoz.

4



Alapritmusprofil kiválasztásához nyomja meg a Δ vagy a ∇ gombot. A kijelzőn megjelenik az alapritmusprofil száma és a profil szerinti napi teljes inzulinmennyiség.

Amikor a kívánt alapritmusprofil megjelenik, a kijelöléséhez nyomja meg a \triangleright gombot.

Az új alapritmusprofil azonnal aktív lesz.

MEGJEGYZÉS

Az aktív átmeneti alapritmus növelése vagy csökkentése aktív marad még akkor is, ha megváltoztatja az alapritmusprofil.

7.5 Az inzulinpumpa hibaüzeneteinek és figyelmeztetéseinek kezelése

Ha a vércukormérő kikapcsolt állapotban van, amikor az inzulinpumpa hibaüzenetet vagy figyelmeztetést jelez, a vércukormérő bekapcsolásakor az inzulinpumpával való kapcsolat kialakulása után a vércukormérő képernyőjén megjelenik az inzulinpumpa hibaüzenete vagy figyelmeztetése.

Az inzulinpumpa hibája vagy figyelmeztetése esetén:

1. A vércukormérőn a ► gomb megnyomásával némi távolra állítja a figyelmeztetést vagy hibát. Ez kikapcsolja a hangjelzést és a rezgéseket, de a figyelmeztetés vagy hiba továbbra is látható lesz.
2. Miután megtudta a figyelmeztetés vagy hiba okát, a jóváhagyáshoz nyomja meg újra a ► gombot.
3. Szükség szerint tegye meg a megfelelő lépéseket.
4. Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpát visszaállította FUTTATÁS üzemmódbba.

Patron kiürül W1 figyelmeztetés



Az inzulinpatron tartalma 20 egység inzulinra csökkent. A figyelmeztetés jóváhagyásához és némitásához nyomja meg kétszer a ► gombot. Kiürülése előtt cserélje ki a patron.

Az inzulinpatron cseréjére vonatkozó utasításokat az inzulinpumpa használati útmutatójában találja.

Patron üres E1 hibaüzenet



Az inzulinpatron üres. Azonnal cserélje ki a patron. A hibaüzenet jóváhagyásához és némitásához nyomja meg kétszer a ► gombot. Az inzulinpatron cseréjére vonatkozó utasításokat az inzulinpumpa használati útmutatójában találja.

Bólus megszakítva W8 figyelmeztetés



Egy bólus megszakadt. A figyelmeztetés jóváhagyásához és némitásához nyomja meg kétszer a ► gombot.

Győződjön meg róla, hogy a megszakítás szándékosan történt, és szükség esetén programozzon be új bólust.

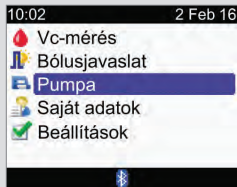
A megszakítás előtt beadott bólusmennyiség megtekinthető a naplóban. Lásd „A saját adatok megtekintése vagy módosítása” bekezdést „A saját adatok kezelése” című fejezetben.


Az inzulinpumpa hibaüzeneteivel, figyelmeztetéseivel és emlékeztetőivel kapcsolatban további információkat az inzulinpumpa használati útmutatójában találhat.

7.6 Inzulinpumpa emlékeztető beállítása

Az inzulinpumpán beállíthatja, hogy egy emlékeztető egyszer jelenjen meg, vagy egy előre beállított időpontban naponta ismétlődjön.


1



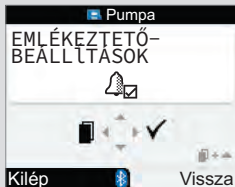
Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2




Ismételten nyomja meg és engedje fel a  gombot, amíg az EMLÉKEZTETŐ-BEÁLLÍTÁSOK képernyő meg nem jelenik.

3

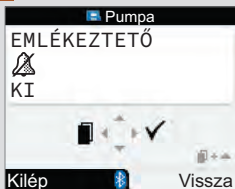


Nyomja meg a  gombot a kiválasztáshoz.

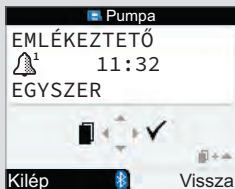
Ha az inzulinpumpán emlékeztető jelenik meg:

1. A vércukormérőn nyomja meg a  gombot kétszer az emlékeztető némitásához és jóváhagyásához, majd térjen vissza a FUTTATÁS vagy a STOP üzemmódba.
2. Szükség szerint tegye meg az emlékeztetőnek megfelelő lépéseket.

4



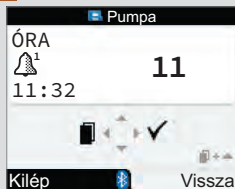
Az emlékeztető aktuális állapota és a riasztás jelenik meg.



Az inzulinpumpa emlékeztető beállításának megváltoztatásához a KI, az EGYSZER vagy a NAPONTA lehetőségre nyomja meg a \blacktriangle vagy a \blacktriangledown gombot.

Az ÓRA képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a \blacktriangleleft gombot.

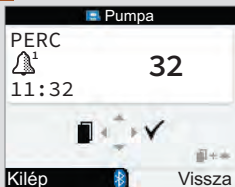
5



Az óra beállításához nyomja meg a \blacktriangle vagy a \blacktriangledown gombot.

A PERC képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a \blacktriangleleft gombot.

6



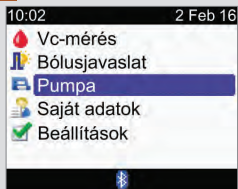
A perc beállításához nyomja meg a \blacktriangle vagy a \blacktriangledown gombot.

Mentéshez és kilépéshez nyomja meg a \blacktriangleright gombot.

7.7 Az inzulinpumpa billentyűzárának be- és kikapcsolása

Az inzulinpumpa Billentyűzár funkciója megakadályozza az inzulinpumpa funkcióinak véletlen bekapcsolását, például alvás vagy sportolás közben. Az inzulinpumpa kioldott állapotában annak bármely gombjának megnyomása megszakítja a vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikációt.

1



Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



Ismételten nyomja meg és engedje fel a gombot, amíg a PUMPA-BEÁLLÍTÁSOK képernyő meg nem jelenik.

3

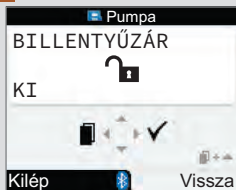


Nyomja meg a gombot a kiválasztáshoz.

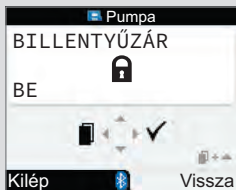
MEGJEGYZÉS

- Ha megnyomja az inzulinpumpa bármely gombját, amíg azok le vannak zárva és az inzulinpumpa képernyője üres, az inzulinpumpa kijelzőjén megjelenik a billentyűzár jele. A Bluetooth kommunikáció nem szakad meg.
- Ha az inzulinpumpa billentyűzár BE van kapcsolva, az inzulinpumpa gombjai kioldásához nyomja meg egyszerre, majd tartsa 3 másodpercig nyomva az inzulinpumpa és gombjait. Három hangjelzés jelzi, hogy helyesen nyomta meg a gombokat. Most már használhatja az inzulinpumpa gombjait. A Bluetooth kommunikáció megszakad, amint a billentyűzár kioldott állapotában megnyomja az inzulinpumpa bármely gombját. Az inzulinpumpa gombjai automatikusan lezáródnak, ha több mint 10 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem az inzulinpumpán.

4



Az inzulinpumpa billentyűzárának aktuális állapota (BE vagy KI) jelenik meg.



A billentyűzár be-, és kikapcsolásához nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot.
Mentéshez és kilépéshez nyomja meg a ► gombot.

7.8 A hangerősség módosítása az inzulinpumpán

Az inzulinpumpa gombjának megnyomásakor vagy amikor az inzulinpumpán figyelmeztetés vagy hiba jelenik meg, az inzulinpumpa hangjelzést ad. Ennek a hangjelzésnek a hangerőssége beállítható. Ezen lépések elvégzése nem változtatja meg a vércukormérő hangjelzője hangerejét.

1



Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a **◁** gombot.

2



Ismételten nyomja meg és engedje fel a **◁** gombot, amíg a PUMPA-BEÁLLÍTÁSOK képernyő meg nem jelenik.

3



Nyomja meg a **▷** gombot a kiválasztáshoz.

Ismételten nyomja meg és engedje fel a **◁** gombot az inzulinpumpa HANGERŐSSÉG képernyő megjelenítéséhez.

4



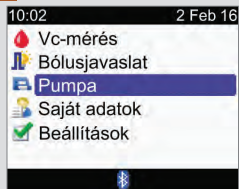
A hangerősség módosításához nyomja meg a \triangle vagy a ∇ gombot.

Mentéshez és kilépéshez nyomja meg a \triangleright gombot.

7.9 A jelzések beállításainak megváltoztatása az inzulinpumpán

Az inzulinpumpa figyelmezteti Önt, amikor az inzulinpumpán figyelmeztetés vagy hiba jelenik meg. Az inzulinpumpa jelzéseinek lehetséges beállításai: csak hangjelzés, csak rezgés vagy hangjelzés és rezgés. Nem kapcsolható ki egyszerre a hangjelzés és a rezgés is.

1



Győződjön meg róla, hogy az inzulinpumpa FUTTATÁS üzemmódban van, és az inzulinpumpa kijelzője üres. A Főmenüből jelölje ki a Pumpa menüpontot, és nyomja meg a **g** gombot.

2



Ismételten nyomja meg és engedje fel a **◀** gombot, amíg a PUMPA-BEÁLLÍTÁSOK képernyő meg nem jelenik.

3



Nyomja meg a **▶** gombot a kiválasztáshoz.

Ismételten nyomja meg és engedje fel a **◀** gombot az inzulinpumpa JELZÉSEK BEÁLLÍTÁSAI képernyő megjelenítéséhez.

4



A jelzés beállításához nyomja meg a \triangle vagy a ∇ gombot.

Mentéshez és kilépéshez nyomja meg a \triangleright gombot.

8.1 Áttekintés

A naplóban megtekinthet egy adott bejegyzést a jellemzőivel együtt. Ezen kívül megváltoztathatja egy naplóbejegyzés jellemzőit vagy új jellemzőket adhat egy bejegyzéshez, illetve új naplóbejegyzést is hozzáadhat.

Minden naplóbejegyzés tartalmazhatja az alábbiakat:

- Dátum és idő
- Mért vércukorérték
- Étkezés ideje esemény
- Szénhidrátok
- Egészségügyi esemény
- Bólustípusa
- Bólusmennyiség

A vércukormérő által tárolt mért vércukorértékek elemzésével Ön és az egészségügyi személyzet hatékonyan meg tudja állapítani, hogy mennyire megfelelő a cukorbetegsége kezelése. Az elemzés értékes eszköz a cukorbetegség kezelésének javításához. A jelentések segítenek, hogy a legtöbbet hozhassa ki a vércukormérőből. Megjeleníthet szűrt naplóadatokat grafikonos vagy táblázatos formában.

A vércukormérő a kiválasztott időtartamra vonatkozóan (pl. az elmúlt 7 nap) jelentéseket készít például a vércukorszintek átlagáról a szórással együtt. A grafikonok hasznos segítséget nyújtanak a mért vércukorértékek megtekintéséhez. A vércukormérő görbén tudja ábrázolni a mért vércukorértékek trendjét, grafikonon vagy táblázatosan tudja bemutatni egy szokványos napra vagy hétre vonatkozó értéktartományokat, valamint színes tortadiagramon a vércukor céltartományán belülre, a fölé, illetve az alá eső mért vércukorértékek számát.

Adatok tárolása

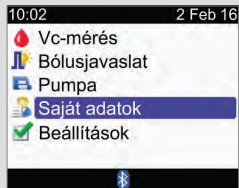
A vércukormérő automatikusan tud akár 1000 naplóbejegyzést tárolni idővel és dátummal együtt. A vércukormérőn legfeljebb 250 naplóbejegyzés tekinthető meg, számítógép segítségével pedig legfeljebb 1000 naplóbejegyzés. Forduljon a Roche-hoz a számítógépes szoftver beszerzéséhez. A naplóbejegyzésekben elől állnak a legfrissebb bejegyzések és később a régebbiek. Nagyon fontos, hogy a dátum és az idő pontosan legyen beállítva a mért vércukorértékek pontos értelmezésének elősegítése céljából Ön és az egészségügyi személyzet számára.


MEGJEGYZÉS

- **Ne változtasson a kezelésen egyetlen naplóbejegyzés vagy mért vércukorérték alapján.**
- A vércukormérőt kizárólag Ön használhatja, mert ha többen használják egyszerre, a napló adatai pontatlanok lesznek.
- A naplóban szereplő információk az elemek cseréjekor sem vesznek el. Az elemek kicserélése után ellenőrizze az idő és a dátum beállítását.
- Ha a napló memóriájában szereplő bejegyzések száma elérte az 1000-et, új bejegyzés hozzáadásakor a legrégebbi naplóbejegyzés törlődik.
- A kontrolleredményeket a memória tárolja, de a vércukormérőn nem jeleníthetők meg. A kontrolleredmények megtekinthetők egy kompatibilis szoftverrel rendelkező számítógépen.
- A naplóbejegyzések és a kontrolleredmények szoftverrel történő megtekintése előtt a naplóbejegyzéseket először le kell tölteni egy kompatibilis szoftveralkalmazásra. A termék elérhetőségére vonatkozó információkért forduljon a Roche-hoz.
- Ebben a fejezetben mintaképernyők szerepelnek. A képernyők kis mértékben eltérhetnek a vércukormérőn látható képernyőktől. Ha a vércukormérő képernyőivel kapcsolatban kérdése merülne fel, forduljon a Roche-hoz.
- Az ikonok leírása az „A” függelékben található: Az ikonok listája.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.

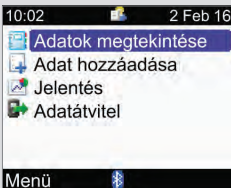
8.2 A saját adatok megtekintése vagy módosítása


1



A Főmenüből válassza a Saját adatok menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



Válassza az Adatok megtekintése menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

Adatok megtekintése				
1	20:06			3.8
2	17:33			7.1
3	16:06			8.6
4	13:52			3.3
	9:03			22.1
	viSSza		Nézet kívül	

1. A bejegyzés(ek) dátuma

Az adott napra vonatkozó több bejegyzés.

2. Bejegyzés ideje

3. Vércukor ikon

Akkor látható, ha vc-eredmény áll rendelkezésre a bejegyzéshez.

4. Étkezés ideje ikon

Akkor látható, ha étkezés ideje adat áll rendelkezésre a bejegyzéshez.

5. Mértékegység

Azt jelzi, hogy az oszlop vc-értékek, bólusmennyiségek vagy szénhidrátmennyiségek bejegyzéseit tartalmazza. A vc-értékek itt láthatók.

6. Bejegyzés értéke

7. Görgetősáv

Amikor megjelenik, nyomja meg a gombot a képernyő görgetéséhez és a további bejegyzések megtekintéséhez.

8. Egészségügyi esemény ikon

Akkor látható, ha egészségügyi esemény adat áll rendelkezésre egy bejegyzéshez.

9. Szénhidrátok ikon

Akkor látható, ha szénhidrátmennyiséget adtak meg a bejegyzéshez.

10. Bólustípus ikon

Akkor látható, ha bólus adat áll rendelkezésre a bejegyzéshez. Lásd a bólustípus ikonok táblázatát a következő oldalon.









11. Nézet kiválasztása

Segítségével váltogatható a vércukrot, a bólust és a szénhidrátokat mutató nézet.

MEGJEGYZÉS

- Ha nincs rendelkezésre álló adat, a Nincs elérhető adat képernyő jelenik meg.
- Az Adatok megtekintése képernyőn időrendben láthatók a bejegyzések, és a legfrissebb bejegyzés helyezkedik el legfelül.
- A mért vércukorértéknél:
 - Ha a vc-eredmény a mérési tartomány felső határa fölött van, „HI” felirat jelenik meg a kijelzőn.
 - Ha a vc-eredmény a mérési tartomány alsó határa alatt van, „LO” felirat jelenik meg a kijelzőn.
 - A mért vércukorérték helye üres, ha a vércukorérték nem létezik.
- Annál a bejegyzésnél, amelynél bólusadat szerepel, de bólustípus nincs hozzárendelve, és az inzulinpumpa nem jelezte vissza a bólus beadását, a bólustípusnál a toll/fecskendő ikon jelenik meg.
- Azoknál a bejegyzéseknél, amelyeknél bólusadat szerepel és a bólustípus a manuális bólusadagolás, a bejegyzés a Standard bólus – az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva ikont jeleníti meg a bólustípusnál.



Bólustípus ikonok

	Standard bólus – az inzulinpumpa által jóváhagyva
	Standard bólus – az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva
	Kiterjesztett bólus – az inzulinpumpa által jóváhagyva
	Kiterjesztett bólus – az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva
	Kombinált bólus – az inzulinpumpa által jóváhagyva
	Kombinált bólus – az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva
	Manuális bólusadagolás
	Toll/fecskendő bólus

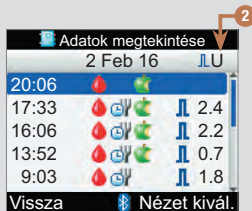
4

Vc-érték nézet



Másik nézet kiválasztásához nyomja meg a  gombot, és megjelenik egy felugró menü. Válasszon ki egy nézetet, és nyomja meg a  gombot.

Bólus nézet



1. Mért vércukorérték oszlop

A vc-értéket mutató nézetet jelzi.

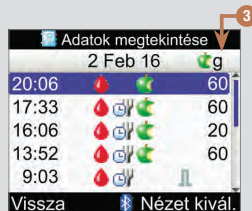
2. Bólusmennyiség oszlop

A bólus mutató nézetet jelzi.

3. Szénhidrátmennyiség oszlop

A szénhidrátokat mutató nézetet jelzi.

Szénhidrátok nézet



5

Adatok megtekintése			
2 Feb 16			
20:06			3.8
17:33			7.1
16:06			8.6
13:52			3.3
9:03			22.1

Vissza Nézet kivál.

Egy bejegyzés adatainak megtekintéséhez vagy módosításához válassza ki a bejegyzést, és nyomja meg a gombot.

6

Részletek megtekintése	
10:02 2 Feb 16	
	Vc-érték 3.8 mmol/L
	Étk. idő
	CH 60 g
	Eü.
	Bólus

Vissza Módosít

Az előző bejegyzés megtekintéséhez nyomja meg a gombot, a következő (újabb) bejegyzés megtekintéséhez pedig a gombot.

Egy naplóbejegyzés módosításához válassza a **Módosít** lehetőséget, és folytassa a következő lépéssel.

7

Adatok módosítása	
10:02 2 Feb 16	
	3.8 mmol/L
	Étkezés idő
	60 g
	Egészségügyi
	Bólus

Mégse Mentés

Jelölje ki a módosítani kívánt beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Végezze el a módosítást a beviteli mezőben, és nyomja meg a gombot.

Szükség szerint végezze el a módosításokat az egyéb mezőkben is.

A változtatások mentéséhez válassza a **Mentés lehetőséget.**

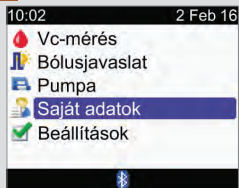
Az alábbi mezők a következő esetekben nem módosíthatók:


Mezők	Nem módosítható, ha...
Étkezés ideje	a bejegyzés nem tartalmaz vércukorértéket.
Étkezés ideje, Szénhidrátok, Egészségügyi esemény és Bólus	a bejegyzést a számítás felhasználta bólusjavaslathoz.
Bólus	a bólus típusára vonatkozóan standard, kiterjesztett vagy kombinált beállítást hagyott jóvá.
Bólus	a mért vércukorérték a hipo figyelmeztetési határérték alatt volt.

8.3 Naplóbejegyzés hozzáadása

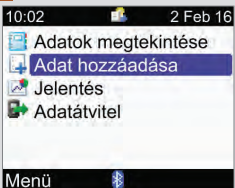
Naplóbejegyzést adhat hozzá a szénhidrátokra, az egészségügyi eseményekre és a bólusra vonatkozó adatokkal, de nem adhat meg adatokat a vc-eredményekre vonatkozóan.


1

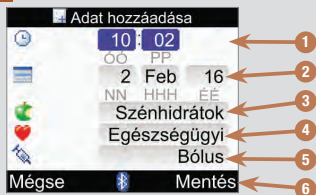


A Főmenüből válassza a Saját adatok menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



Válassza az Adatok hozzáadása menüpontot, és nyomja meg a  gombot.



1. **Idő beviteli mező**
Nem lehet jövőbeli
2. **Dátum beviteli mező**
Nem lehet jövőbeli
3. **Szénhidrát beviteli mező**
4. **Egészségügyi esemény beviteli mező**
5. **Bólus beviteli mező**
6. **Mentés**
Akkor jelenik meg, amikor adatot vittek be egy beviteli mezőbe

A mezők kiválasztásához nyomja meg a \triangle vagy a ∇ gombot, majd nyomja meg a \odot gombot. Az adat szerkesztéséhez nyomja meg a \triangle vagy a ∇ gombot, majd nyomja meg a \odot gombot a jóváhagyáshoz.

Szükség szerint egyéb mezőkbe is írhat be adatokat.

Az új bejegyzés mentéséhez válassza a Mentés lehetőséget.

8.4 A saját adatok jelentése

Számos különböző statisztikát tekinthet meg a mért vércukorértékeiről. A vércukormérő a következő étkезésidő-lehetőségekhez tud megjeleníteni adatokat: Általános, Étkezés előtti, Étkezés utáni, Lefekvésí vagy Egyéb.

Vc-átlagok

A jelentés megjeleníti a vc-eredmények átlagait és szórásait. Kiválaszthat egy időtartományt a legutóbbi 7, 14, 30, 60, vagy 90 nap eredményeihez.

Trend

A jelentés a vc-eredmény trendjét jeleníti meg. Kiválaszthat egy időtartományt a legutóbbi 8, 24 vagy 48 óra, illetve 7 nap eredményeihez. A jelentést grafikonos vagy táblázatos formátumban tekintheti meg.

Szokványos nap

A jelentés megjeleníti a vc-eredmények átlagait, az elvégzett mérések számát és az egyes napi időblokkokra vonatkozó szórásokat. Kiválaszthat egy időtartományt a legutóbbi 7, 14, 30, 60, vagy 90 nap eredményeihez. A jelentést grafikonos vagy táblázatos formátumban tekintheti meg.

Szokványos hét

A jelentés megjeleníti a vc-eredmények átlagait, az elvégzett mérések számát és a hét egyes napjaira vonatkozó szórásokat. Kiválaszthat egy időtartományt a legutóbbi 7, 14, 30, 60, vagy 90 nap eredményeihez. A jelentést grafikonos vagy táblázatos formátumban tekintheti meg.

Cél

A jelentés százalékosan jeleníti meg azon vc-eredmények százalékarányát, amelyek a céltartomány felett, azon belül vagy az alatt vannak, illetve hipoglikémiásak (a hipoglikémiás riasztási határérték alatt vannak). Kiválaszthat egy időtartományt a legutóbbi 7, 14, 30, 60, vagy 90 nap eredményeihez. A jelentést tortadiagramon vagy táblázatos formátumban tekintheti meg.

Az alábbi tippек alkalmazásával hozhatja ki a legtöbbet a Saját adatok jelentésekből:

Ha közvetlenül az inzulinpumpán keresztül adott be bólust, lépjen be a vércukormérő Saját adatok menüjébe, hogy automatikusan megkapja a bólusra vonatkozó információkat. Végezze ezt el a következő vércukormérés előtt.

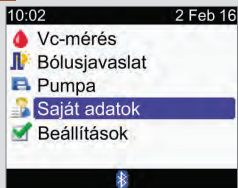
Ha megjelenik az Elem lemerülőben ikon, cserélje ki az elemeket. Ezáltal fennmarad a kommunikáció a vércukormérő és az inzulinpumpa között.


MEGJEGYZÉS

- Az adatjelentések nem tartalmazzák a hibás eredményeket, a kontrolleredményeket, illetve a HI és LO eredményeket.
- Ha nincsenek eredmények a kijelölt időtartományra és étkezési időre vonatkozóan, megjelenik a Nincs elérhető adat képernyő.
- Amikor a kijelzön grafikon vagy táblázat látszik, a Vissza lehetőség kiválasztásakor, illetve a vércukormérő kikapcsolásakor a készülék menti az aktuális beállításokat (időtartomány, étkezés ideje és grafikon vagy táblázatos nézet) az adott jelentéshez.
- Az étkezési idő nélkül megadott mért vércukorértékek csak az Általános kategóriában fordulnak elő.
- A szórás (standard deviáció) azt méri, hogy a mért vércukorértékek milyen mértékben szóródnak a vércukorértékek átlaga körül. A kis szórás azt jelenti, hogy a mért vércukorértékek a vércukorértékek átlagához közel, egy halmazban helyezkednek el, míg a kis szórás azt jelenti, hogy a mért vércukorértékek szélesen szóródnak a vércukorértékek átlaga körül.
- A szórás akkor jelenik meg, ha legalább két vércukormérési eredmény van bejegyezve.

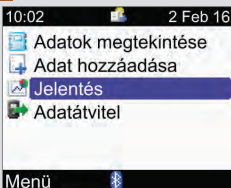
Jelentések megtekintése


1



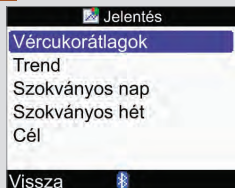
A Főmenüből válassza a Saját adatok menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2






Válassza a Jelentés menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

3







Válasszon egy jelentést, és nyomja meg a  gombot.

4

Az időtartomány módosításához nyomja meg a  gombot a képernyő tetején található időtartomány mező kijelölésére. A kívánt időtartomány kiválasztásához nyomja meg a  vagy a  gombot.

5

Az étkezés idejének módosításához nyomja meg a  vagy a  gombot, hogy kijelölje az étkezés ideje mezőt, ami a képernyő tetején az időtartomány mező alatt van. A kívánt étkezés idő kiválasztásához nyomja meg a  vagy a  gombot.

MEGJEGYZÉS: Az étkezés idejének megváltoztatása nem vonatkozik a Vc-átlagok képernyőre.

6

A Jelentés képernyőre történő visszatéréshez válassza a Vissza lehetőséget.

MEGJEGYZÉS

A következő oldalakon minta jelentésekről készült képernyőképek láthatók.

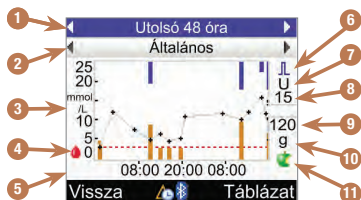
Vc-átlagok

The screenshot shows a mobile application interface for cholesterol data. At the top, there is a header bar with the text "Utolsó 7 nap" and a right-pointing arrow. Below this is a table with four columns: "mmol/L", "SD", and "Mérés". The rows represent different categories: "Általános", "Étk. előtti", "Étk. utáni", "Lefekvési", and "Egyéb". At the bottom of the screen, there is a "Vissza" button and a Bluetooth icon. Five numbered callouts (1-5) point to specific elements: 1 points to the header bar, 2 points to the table rows, 3 points to the "SD" column header, 4 points to the "Mérés" column header, and 5 points to the "Egyéb" row.

	mmol/L	SD	Mérés
Általános	9.1	4.5	37
Étk. előtti	7.6	3.7	13
Étk. utáni	11.2	7.1	5
Lefekvési	3.1		1
Egyéb	9.7	2.8	2

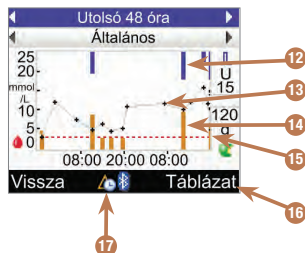
1. Időtartomány
2. Étkezés ideje
3. Szórás (SD)
4. Az elvégzett mérések száma
5. Vc-átlag

Trend grafikon




1. Időtartomány
2. Étkezés ideje
3. Vércukor mértékegysége
4. Vércukor ikon
5. Időpont vagy a hónap napjai
6. Bólus ikon
7. A bólus mértékegysége
8. A maximális bólusmennyiség jelzője
9. A maximális szénhidrátmennyiség jelzője
10. A szénhidrátok mértékegysége
11. Szénhidrátok ikon

és

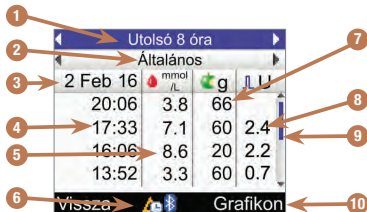


12. **Bólusérték**
Kék oszlop: a megjelenített magasság a bólus inzulin mennyiségével arányos.
13. **Egyéni mért vércukorérték**
A trend megjelenítéséhez a pontok vonalakkal vannak összekötve. A grafikon felső részén lévő nyíl (nincs megjelenítve) azt jelzi, hogy a vércukoradatok nem férnek ki a képernyőre.
14. **Szénhidrátérték**
Sötétnarancssárga oszlop: a megjelenített magasság a szénhidrátok mennyiségével arányos.
15. **Hipo szint figyelmeztetési határérték**
Piros vízszintes szaggatott vonal
16. **Táblázatos nézet**
A Trendtáblázat megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.
17. **Időpontváltás ikon**
Csak akkor látható, ha a vércukormérőn az időt megváltoztatták erre az adatra vonatkozóan.

MEGJEGYZÉS

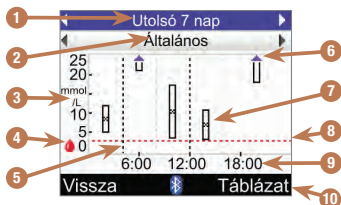
- A grafikon jobb oldalán a Maximális bólusmennyiség jelzője egy vízszintes vonal, amely felett a megfelelő érték látható. Ennek a jelzőnek a célja, hogy a grafikon felső részét a Bólusérték két oszlopának megfelelően ossza be. A vércukormérőn található Maximális bólusmennyiség jelzők 1, 5, 15, 30 és 60 U. A megjelenített jelző a kiválasztott időtartomány alatt beadott legnagyobb bólus inzulin mennyiségétől függ. Ha például a kiválasztott időtartomány alatt beadott legnagyobb bólus 8 U volt, a vércukormérő a felső grafikon beosztását 0 és 15 U között fogja meghatározni.
- A grafikon jobb oldalán a Maximális szénhidrátmennyiség jelzője egy vízszintes vonal, amely alatt a megfelelő érték látható. Ennek a jelzőnek a célja, hogy a grafikon alsó részét a Szénhidrátérték sötétnarancssárga oszlopainak megfelelően ossza be. A vércukormérőn található Maximális szénhidrátmennyiség jelző értékei 30, 60, 120, 180 és 240 g illetve a BE, KE vagy CC egységek ezzel egyenértékű skálája. A megjelenített jelző a megadott időtartományon belül a legnagyobb szénhidrátmennyiségen alapul. Ha például a kiválasztott időtartomány alatt a legnagyobb szénhidrátmennyiség 86 g volt, a vércukormérő az alsó grafikon beosztását 0 és 120 g között fogja meghatározni.
- A bólusjavaslat adatainak törlése esetén a trendgrafikonok adatai is törlődnek.
- Ha a képernyő alján megjelenik az  (időpontváltózás ikon), lehetséges, hogy egy vagy több adatpont ideje és dátuma nem fog megfelelni a Saját adatok időbélyegének, mert a vércukormérő óráját átállították. Minden időnél a vércukormérőn aktuálisan beállított időhöz viszonyított adatok láthatók.
Például:
 1. Ön elvégzi a vc-mérést, és az érték 9:00 óránál tárolódik a vércukormérőn.
 2. A vércukormérőn az időt 1 órával előre állítják.
 3. A vc-adat 10:00 óránál látható.

Trendtáblázat



- Időtartomány**
- Étkezés ideje**
- A bejegyzések dátuma**
Elsőként a legfrissebb bejegyzés jelenik meg.
- Bejegyzés ideje**
- Mért vércukorérték**
- Időpontváltás ikon**
Csak akkor látható, ha a vércukormérőn az időt megváltoztatták erre az adatra vonatkozóan.
- Szénhidrátok mennyisége**
- Bólusmennyiség**
- Görgetősáv**
Amikor megjelenik, nyomja meg a ▼ gombot a képernyő görgetéséhez és a további bejegyzések megtekintéséhez.
- Grafikon nézet**
A Trendgrafikon megjelenítéséhez nyomja meg a ☰ gombot.

Szokványos nap grafikon



1. Időtartomány

2. Étkezés ideje

3. Vércukor mértékegysége

4. Vércukor ikon

5. Az egyes időblokkok végének időpontja
Függőleges szaggatott vonal

6. Nyíl

Azt jelzi, hogy a vércukorszintek átlagértéke a grafikon teteje felett helyezkedne el (az „X” nem látható)

7. Az egyes időblokkok kerete

- A keret közepén található „X” az összes vc-eredmény átlagát jelzi.

- A keret teteje 1 szórásnyival az átlag felett, az alja 1 szórásnyival az átlag alatt helyezkedik el. A keret nem jelenik meg, ha nincs elég adat a szórás meghatározásához.
- A keret teteje nyitott, ha a szórás túlnyúlik a grafikon tetején.
- A keret és az „X” nem jelenik meg olyan időblokkoknál, amelyekre vonatkozóan nincs rendelkezésre álló adat.

8. Hipo szint figyelmeztetési határértéke
Piros vízszintes szaggatott vonal

9. Időpont

10. Táblázatos nézet

A Szokványos nap táblázat megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

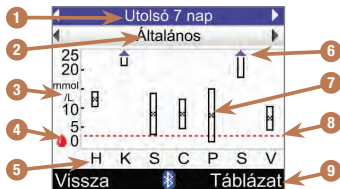
Szokványos nap táblázat

The screenshot shows a mobile application interface for a blood pressure log. At the top, there is a header bar with 'Utolsó 7 nap' (Last 7 days) and 'Általános' (General). Below this is a table with columns for time intervals, blood pressure (mmHg), SD, and the number of measurements. A vertical scrollbar is visible on the right side of the table. At the bottom, there are two buttons: 'Vissza' (Back) and 'Grafikon' (Graph).

	mmHg	SD	Mérés
0:00 - 4:00	8.7	3.7	3
4:00 - 8:00	8.1	2.6	4
8:00 - 12:00	11.1	8.1	4
12:00 - 16:00	7.4	4.1	9

- Időtartomány**
- Étkezés ideje**
- Időblokk**
- Vc-átlag**
- Szórás (SD)**
- Az elvégzett mérések száma**
- Görgetősáv**
Amikor megjelenik, nyomja meg a ▼ gombot a képernyő görgetéséhez és a további bejegyzések megtekintéséhez.
- Grafikon nézet**
A Szokványos nap grafikon megjelenítéséhez nyomja meg a ☰ gombot.

Szokványos hét grafikon



1. Időtartomány

2. Étkezés ideje

3. Vércukor mértékegysége

4. Vércukor ikon

5. A hét napja

6. Nyíl

Azt jelzi, hogy a vércukorszintek átlagértéke a grafikon teteje felett helyezkedne el (az „X” nem látható)

7. Az egyes időblokkok kerete

- A keret közepén található „X” az összes mért vércukorérték átlagát jelzi a kiválasztott feltételekre vonatkozóan.

- A keret teteje 1 szórásnyival az átlag felett, az alja 1 szórásnyival az átlag alatt helyezkedik el. A keret nem jelenik meg, ha nincs elég adat a szórás meghatározásához.

- A keret teteje nyitott, ha a szórás túlnyúl a grafikon tetején.

- A keret és az „X” nem jelenik meg olyan időblokkoknál, amelyekre vonatkozóan nincs rendelkezésre álló adat.

8. Hipo szint figyelmeztetési határértéke

Piros vízszintes szaggatott vonal

9. Táblázatos nézet

A Szokványos hét táblázat képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

Szokványos hét táblázat

The screenshot shows a mobile application interface for a 'Szokványos hét táblázat' (Regular week table). The interface includes a title bar with 'Utolsó 7 nap' (Last 7 days) and 'Altalános' (General). Below the title bar is a table with columns for 'mmol/L', 'SD', and 'Mérés'. The table contains data for the days of the week: Hétfő, Kedd, Szerda, and Csütörtök. At the bottom of the screen, there are buttons for 'Vissza' (Back) and 'Grafikon' (Graph).

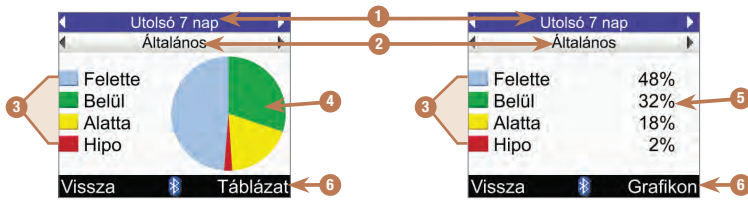
	mmol/L	SD	Mérés
Hétfő	12.4	2.2	5
Kedd	10.1	3.9	5
Szerda	8.7	5.5	5
Csütörtök	8.8	4.0	5


- 1. Időtartomány**
- 2. Étkezés ideje**
- 3. Vc-átlag**
- 4. A hét napja**
- 5. Szórás (SD)**
- 6. Az elvégzett mérések száma**
- 7. Görgetősáv**
Nyomja meg a ▼ gombot a képernyő görgetéséhez és a további bejegyzések megtekintéséhez.
- 8. Grafikon nézet**
A Szokványos hét grafikon megjelenítéséhez nyomja meg a ☰ gombot.

Célérték

Célértékek grafikonja

Célértékek táblázata



- 1. Időtartomány**
- 2. Étkezés ideje**
- 3. Jelmagyarázat**
Mért vércukorértékek kategóriái
- 4. Tortadiagram**
A mért vércukorértékek kategóriák szerinti százalékos megoszlását mutatja.
- 5. Százalékok**
Az egyes mért vércukorértékek kategória szerinti százalékos megoszlása
- 6. Táblázatos vagy grafikon nézet**
A táblázat és a grafikon közötti váltáshoz nyomja meg a  gombot.

8.5 Az adatok számítógépre történő átvitele

Az eredmények megtekintéséhez vagy nyomtatásához az adatok átvihetők a vércukormérőről a számítógépre.

1

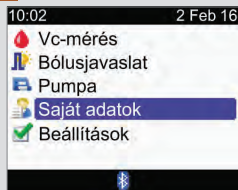
Telepítse a számítógépes szoftvert az útmutatások szerint.


Csatlakoztassa az infravörös kábelt a számítógéphez az útmutatások szerint.

2

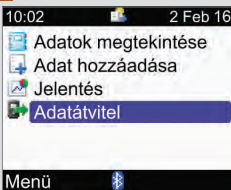
Futtassa a szoftverprogramot, és kövesse az adatok átvitelére vonatkozó útmutatásokat. Győződjön meg róla, hogy a szoftver tudja-e fogadni a vércukormérőtől érkező adatokat.


3



A Főmenüből válassza a Saját adatok menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

4



Válassza az Adatátvitel menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

5



Keresse meg a vércukormérő tetején található infravörös (IR) ablakot.

Keresse meg a számítógép infravörös kábelén található infravörös (IR) ablakot.

Helyezze el az IR ablakokat egymással szemben. Egymástól 3–10 cm távolságra kell lenniük.

6



Az adatátvitel megkezdéséhez kövesse a számítógép szoftvere által adott utasításokat.

7



Az adatátvitel befejeződésekor 3 másodpercre megjelenik az Adatátvitel kész képernyő, majd a vércukormérő kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

Ha az adatátvitel nem volt sikeres, akkor kapcsolja ki a vércukormérőt, majd kapcsolja be, és próbálja újra. Ha még mindig problémája van, lépjen kapcsolatba a Roche-sal.

9.1 Áttekintés

Rugalmasan megváltoztathatja a vércukormérő azon beállításait, amelyeket kezdetben a Beállítás varázsló segítségével megadott. A vércukormérő beállításai a változó körülményeknek megfelelően módosíthatók. Beszéljen az egészségügyi szakszeméllyel, hogy biztosan a megfelelő beállításokat válassza.

Fontos információk

- Ha egy beállítás szerkesztése során a vércukormérő kikapcsol vagy tesztcsíkot helyeznek bele, a nem mentett változtatások elvesznek.
- A naplőbejegyzések pontossága érdekében fontos ellenőrizni, hogy a dátum és az idő helyesen van-e beállítva.
- Ha az inzulinpumpán megváltoztatják a dátumot és az időt, az idő és a dátum a vércukormérőn is automatikusan átállítódik az inzulinpumpának megfelelően.

MEGJEGYZÉS

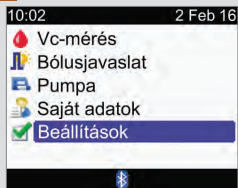
A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.


9.2 Bólusjavesztás első beállítása

Ha a Beállítás varázslóban nem állított be bólusjavesztést, és később úgy dönt, hogy mégis aktiválni szeretné a funkciót, olvassa el ezt a részt. A már beállított bólusjavesztést nem lehet kikapcsolni, és a szénhidrátégségek nem módosíthatók.

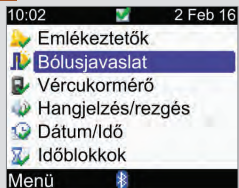
Folytatás előtt javasoljuk, hogy olvassa el a „Bevezetés a bólusjavesztés funkcióba” című fejezetet és a „Beállítás varázsló: Fontos információk” bekezdést az „Első lépések” című fejezetben, hogy meg tudja határozni a szükséges időblokkok számát, valamint azok kezdetének/végének időpontját. Cukorbetegsége optimális kezelése érdekében az időblokkok meghatározását, például az egyes időblokkokra vonatkozó vércukor-céltartományt, a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenységet beszélje meg az egészségügyi személyzettel.


1



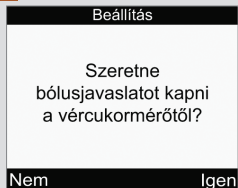
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



Válassza ki a Bólusjaveslat menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

3



A bólusjaveslat funkció beállításának folytatásához válassza az Igen lehetőséget.

Ha nem kívánja beállítani a bólusjaveslat funkciót, válassza a Nem lehetőséget, és térjen vissza a Beállítások képernyőre.

4

Beállítás

Módosítson legalább egy időblokkot az időblokk kijelölésével és a bevitel gomb lenyomásával

Vissza

Következő

Az elsőként szerkesztett időblokk beállításai az összes többi időblokkra másolódnak. Ezután módosíthatja az egyes időblokkok beállításait.


Válassza a Következő lehetőséget.

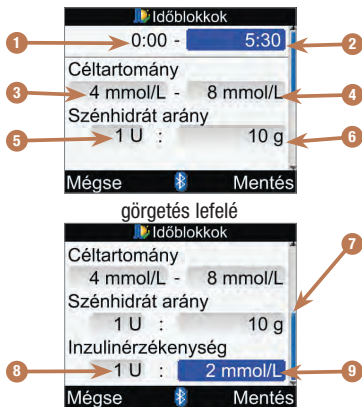
5

Időblokkok

Kezdete	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00

Vissza 

Válassza ki a módosítandó időblokkot, és nyomja meg a  gombot.



1. Az időblokk kezdetének időpontja
2. Az időblokk végének időpontja
3. Céltartomány alsó határértéke
4. Céltartomány felső határértéke
5. Szénhidrátarány – az inzulinegységek mennyisége
6. Szénhidrátarány – a szénhidrátok száma
7. Görgetősáv
8. Inzulinérzékenység – az inzulinegységek mennyisége
9. Inzulinérzékenység – a vércukorszint változása

6

Az első időblokknál meg kell adni a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenység értékeit.

FIGYELMEZTETÉS

Fontos, hogy a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenységet helyesen állítsa be. Ha az arányt (ami minden számítás alapja) rosszul adja meg, a jövőben az összes javasolt bólus hibás lesz, és ez súlyos hipoglikémiát vagy hiperglikémiát eredményezhet.

Vége időpont:

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Céltartomány:

Válassza ki az alsó határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a felső határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Szénhidrátarány:

Válassza ki az inzulinegységek mennyiségéhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki az szénhidrátok számához tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Inzulinérzékenység:

Válassza ki az inzulinegységek mennyiségéhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a vércukorszint változásához tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Mentés lehetőséget.

7

Időblokkok

Beállítások átmásolva minden időblokkra. Szükség sz. módosítsa.

Rendben

A szénhidrátarányt és az inzulinérzékenység az összes időblokkra másolódik. Ezután a lépés után szükség szerint módosíthatja az egyes időblokkok beállításait.

Válassza a Rendben lehetőséget.

Időblokkok	
Kezdetete	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Vissza	Következő

Adjon hozzá vagy távolítson el időblokkokat, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk hozzáadása:

Válassza ki az **utolsó** időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a kijelölt időblokk végének időpontját, és nyomja meg a gombot. Ez lesz a hozzáadott időblokk kezdetének időpontja.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Adjon hozzá egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk eltávolítása:

Válassza ki az eltávolítani kívánt időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítson be az időblokk kezdetének idejével megegyező időpontot a Vége időpont beviteli mezőben, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Távolítson el egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

9

Időblokkok	
Kezdete	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00

Vissza  Következő

Válassza ki az időblokkot, amelyiknek a beállításait módosítani akarja, beleértve a vége időpontot. Szükség szerint ismételje meg a többi időblokkra.


Miután az összes időblokk beállításával elkészült, válassza a Következő lehetőséget.


10

Egészségügyi események	
1. testmozgás	-10%
2. testmozgás	-20%
Stressz	0%
Betegség	20%
Menstr. előtt	0%

Vissza Következő

Az egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek bevitel:

Jelöljön ki egy Egészségügyi események beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.

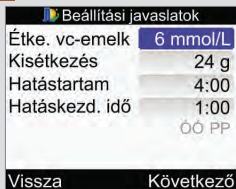
Állítsa be a százalékot, és nyomja meg a  gombot.

Ismételje meg más egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek megadásához.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

11



A bólusjavaslat funkció beállításainak befejezéséhez meg kell adnia egy Kisétkezés mennyiséget.

Étkezési vércukorszint-emelkedés:

Válassza ki az Étke. vc-emelk. beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Kisétkezés:

Válassza ki a Kisétkezés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Hatástartam:

Válassza ki a Hatástartam beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

Hatáskezdet ideje:

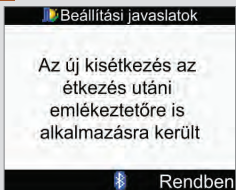
Válassza ki a Hatáskezd. idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Következő lehetőséget.

12



Válassza a Rendben lehetőséget.

A bólusjavaslat ezzel be van állítva.

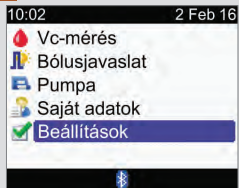
9.3 Időblokkok: Bólusjavaslat beállítva

Ha bólusjavaslat be van állítva, az alábbi részben leírtak segítségével:

- Megváltoztathatja az egyes időblokkokra vonatkozó vércukor-céltartomány, szénhidrát-, és inzulinérzékenység-értékeket
- Időblokkokat vehet fel és távolíthat el
- Megváltoztathatja az időblokkokat meghatározó kezdő és vége időpontokat

Javasoljuk, hogy folytatás előtt tekintse át a „Beállítás varázsló: Fontos információk” bekezdést az „Első lépések” című fejezetben, hogy meg tudja határozni a szükséges időblokkok számát, valamint azok kezdetének/végének időpontját. Cukorbetegsége optimális kezelése érdekében az időblokkok meghatározását, például az egyes időblokkokra vonatkozó vércukor-céltartományt, a szénhidrátarányt és az inzulinérzékenységet beszélje meg az egészségügyi személyzettel.

1



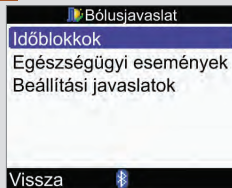
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



Válassza ki a Bólusjvaslat menüpontot, és nyomja meg a gombot.

3



Válassza ki az Időblokkok menüpontot, és nyomja meg a gombot.

4

Időblokkok	
Kezdet	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Vissza	

Adjon hozzá vagy távolítsa el időblokkokat, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk hozzáadása:

Válassza ki az **utolsó** időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a kijelölt időblokk végének időpontját, és nyomja meg a gombot. Ez lesz a hozzáadott időblokk kezdetének időpontja.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Adjon hozzá egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk eltávolítása:

Válassza ki az eltávolítani kívánt időblokkot, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítson be az időblokk kezdetének idejével megegyező időpontot a Vége időpont beviteli mezőben, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Távolítsa el egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

5

Időblokkok	
Kezdet	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00

Vissza

Válassza ki a módosítandó időblokkot, és nyomja meg a gombot.

6

Időblokkok	
0:00 -	5:30
Céltartomány	
4 mmol/L -	8 mmol/L
Szénhidrát arány	
1 U :	10 g

Mégse Mentés

Vége időpont:

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Céltartomány:

Válassza ki az alsó határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a felső határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Szénhidrátarány:


Válassza ki az inzulinegységek mennyiségéhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.


Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.


Válassza ki az szénhidrátok számához tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.


Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Inzulinérzékenység:

Válassza ki az inzulinegységek mennyiségéhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a  gombot.


Válassza ki a vércukorszint változásához tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a  gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

7

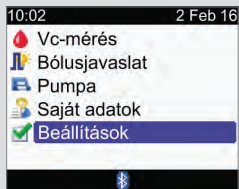
Időblokkok	
Kezdete	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Vissza 	

Egy másik időblokk beállításainak módosításához válassza ki az időblokkot, és nyomja meg a  gombot. Térjen vissza a 6. lépésre.

A Bólusjavaslat képernyőre való visszatéréshez válassza a Vissza lehetőséget.

9.4 Egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek

1



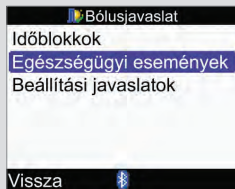
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



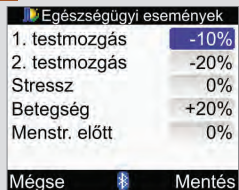
Válassza ki a Bólusjavaslat menüpontot, és nyomja meg a gombot.

3



Válassza ki az Egészségügyi események menüpontot, és nyomja meg a gombot.

4



Jelöljön ki egy Egészségügyi események beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

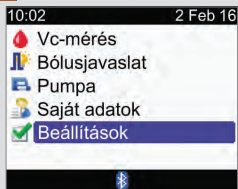
Állítsa be a százalékos értéket, és nyomja meg a gombot.


Ismétlje meg más egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek módosításához.

Válassza a Mentés lehetőséget.

9.5 Beállítási javaslatok: Étkezési vércukor-emelkedés, Kisétkezés, Hatástartam és Hatáskezdet ideje


1



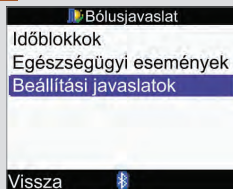
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2

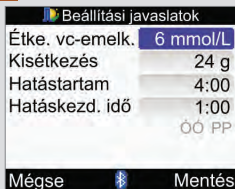


Válassza ki a Bólusjvaslasat menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

3



Válassza ki a Beállítási javaslatok menüpontot, és nyomja meg a  gombot.



Étkezési vércukorszint-emelkedés:

Válassza ki az Étke. vc-emelk. beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Kisétkezés:

Válassza ki a Kisétkezés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Hatástartam:

Válassza ki a Hatástartam beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

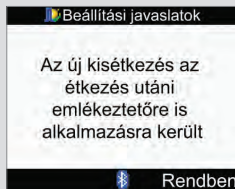
Adja meg az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

Hatáskezdési ideje:

Válassza ki a Hatáskezd. idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg az időtartamot, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.



Ha megváltoztatta a Kisétkezést, a vércukormérőn ez a Beállítási javaslatok képernyő jelenik meg. A Bólusjavaslat képernyőre történő visszatéréshez válassza a Rendben lehetőséget.

Ha nem változtatta meg a Kisétkezést, a vércukormérő visszatér a Bólusjavaslat képernyőhöz.

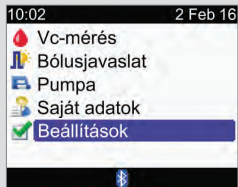
9.6 Időblokkok: Bólusjavaslat nincs beállítva


Ha bólusjavaslat nincs beállítva, az alábbi részben leírtak segítségével:

- Megváltoztathatja az egyes időblokkokra vonatkozó vércukor-céltartomány értékeit
- Időblokkokat vehet fel és távolíthat el
- Megváltoztathatja az időblokkokat meghatározó kezdő és vége időpontokat

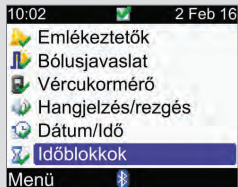
Javasoljuk, hogy folytatás előtt tekintse át a „Beállítás varázsló: Fontos információk” bekezdést az „Első lépések” című fejezetben, hogy meg tudja határozni a szükséges időblokkok számát, valamint azok kezdetének/végének időpontját. Cukorbetegsége optimális kezelése érdekében az időblokkok meghatározását, például az egyes időblokkokra vonatkozó vércukor-céltartományt beszélje meg az egészségügyi személyzettel.

1




A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



Ha a bólusjaveslat be van állítva, az Időblokkok menüpont nem jelenik meg ezen a képernyőn. Olvassa el az „Időblokkok: Bólusjaveslat beállítva” című bekezdést ebben a fejezetben.


Válassza ki az Időblokkok menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


3




Adjon hozzá vagy távolítsa el időblokkokat, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk hozzáadása:

Válassza ki az utolsó időblokkot, és nyomja meg a  gombot.


Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.


Állítsa be a kijelölt időblokk végének időpontját, és nyomja meg a  gombot. Ez lesz a hozzáadott időblokk kezdetének időpontja.


Válassza a Mentés lehetőséget.

Adjon hozzá egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.

Időblokk eltávolítása:

Válassza ki az eltávolítani kívánt időblokkot, és nyomja meg a  gombot.

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a  gombot.

Állítson be az időblokk kezdetének idejével megegyező időpontot a Vége időpont beviteli mezőben, és nyomja meg a  gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Távolítson el egy másik időblokkot, vagy folytassa a következő lépéssel.


4



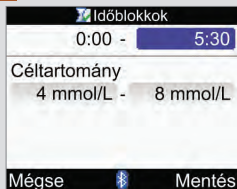
A képernyőfelvétel az "Időblokkok" című képernyőn látható. A táblában a kezdő és a vég időpontok vannak felsorolva. A 0:00 és 5:30 közötti időblokk kiemelt. Alul a "Vissza" gomb és a Bluetooth jel látható.

Kezdete	Vége
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00

Vissza 

Válassza ki a módosítandó időblokkot, és nyomja meg a  gombot.

5

**Vége időpont:**

Válassza ki a Vége időpont beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időblokk végének időpontját, és nyomja meg a gombot.

Céltartomány:

Válassza ki az alsó határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a felső határértékhez tartozó beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

A folytatáshoz:

Válassza a Mentés lehetőséget.

6



Egy másik időblokk beállításainak módosításához válassza ki az időblokkot, és nyomja meg a gombot. Térjen vissza az 5. lépésre.

A Beállítások képernyőre történő visszatéréshez válassza a Vissza lehetőséget.


9.7 Riasztási határértékek: Hipo, Hiper

Beállíthatók a hipoglikémiára (hipo), illetve a hiperglikémiára (hiper) vonatkozó vércukor riasztási határértékek.


FIGYELMEZTETÉS

Ez a funkció nem helyettesítheti az egészségügyi személyzet által a hipoglikémiáról, illetve hiperglikémiáról tartott oktatást.

Figyelmeztetés


 Hipo. riasztási határérték alatt

Egyen gyors szénhidrátot: legalább: 24 g
Ismételje meg a vc. mérést

 Rendben

Ha a mért vércukorérték a hipo figyelmeztetési határérték alatt van, a vércukormérőn megjelenik a Hipo. riasztási határérték alatt üzenet.

Figyelmeztetés

 Hiperglik. riaszt. határérték felett

Megfontolandó a ketontestek, a vc. és az inzulin rendszeres ellenőrzése

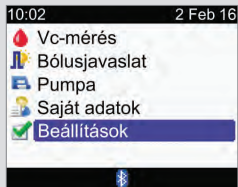
 Rendben


Ha a mért vércukorérték a hiper figyelmeztetési határérték felett van, a vércukormérőn megjelenik a Hiper. riasztási határérték felett üzenet.

MEGJEGYZÉS

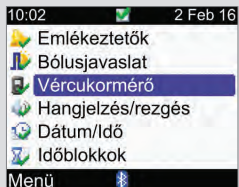
A vércukormérőn megjelenik a gyors szénhidrátok javasolt mennyisége.
A fenti képernyőn látható „24g” csak példaként szolgál.


1



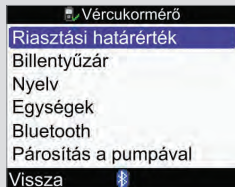
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2



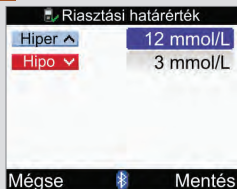
Válassza ki a Vércukormérő menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

3



Válassza ki a Riasztási határérték menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

4

**Hiperglikémiás (felső) vércukor határérték:**

Válassza ki a Hiper beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Hipoglikémiás (alsó) vércukor határérték:

Válassza ki a Hipo beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

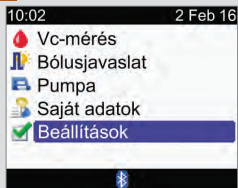
Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

9.8 Billentyűzár

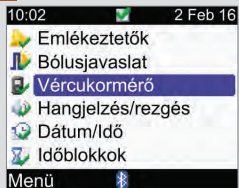
A billentyűzár funkció segítségével lezárható a vércukormérő összes gombja, kivéve a be-/kikapcsoló és a háttérvilágítás gombot. Ez egy biztonsági intézkedés a vércukormérő véletlen aktiválásának megakadályozása érdekében.

1



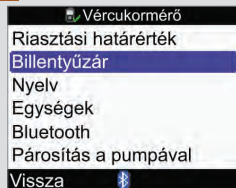
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



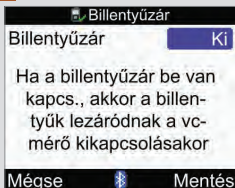
Válassza ki a Vércukormérő menüpontot, és nyomja meg a gombot.


3



Válassza ki a Billentyűzár menüpontot, és nyomja meg a gombot.

4





A Billentyűzár felugró menü megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget.

Válassza a Mentés lehetőséget.



Ha a vércukormérő bekapcsolásakor a billentyűzár aktív, a Billentyűzár képernyő jelenik meg.

A billentyűzár kioldásához nyomja le és tartsa lenyomva a  és a  gombot egyszerre, amíg meg nem jelenik a Főmenü.

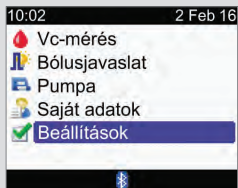
A gombok akkor is kioldódnak, ha az alábbiak közül valamelyik bekövetkezik:


- Tesztcsíkot helyeznek a vércukormérőbe.
- A vércukormérő bekapcsolásakor a pumpa hibajelzése vagy figyelmeztetése jelenik meg.

A gombok kioldva maradnak az aktuális művelet során. A vércukormérő kikapcsolása, majd ismételt bekapcsolása esetén a gombok ismét le lesznek zárva.

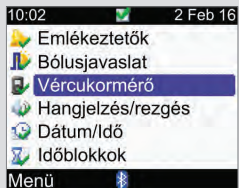
9.9 Nyelv


1



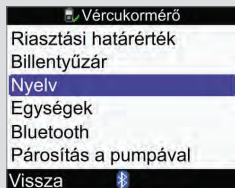
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2



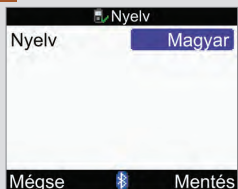
Válassza ki a Vércukormérő menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


3




Válassza ki a Nyelv menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

4



A választható nyelvek megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

Válassza ki a kívánt nyelvet, és nyomja meg a  gombot.

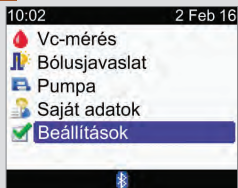
Válassza a Mentés lehetőséget.


9.10 Szénhidrát egység

A vércukormérőn az alábbi szénhidrát egységek közül választhat. **Ha a bólusjavaslat funkció aktiválva van, a kiválasztott szénhidrát egység nem módosítható.**

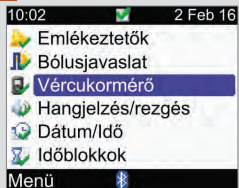
Rövidítés	Szénhidrát egység	Gramm egyenérték
g	Gramm	1 gramm
KE	Szénhidrát egység (Kohlenhydrateinheit)	10 gramm
BE	Kenyéregység (Bread Equivalent)	12 gramm
CC	Szénhidrát választás (Carbohydrate Choice)	15 gramm


1



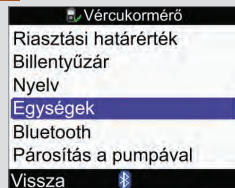
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2



Válassza ki a Vércukormérő menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

3



Válassza ki az Egységek menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

4



Az egységek listájának megjelenítéséhez nyomja meg a gombot.

Válassza ki az egységet, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

9.11 Hangjelző, Rezgés, Billentyűhang

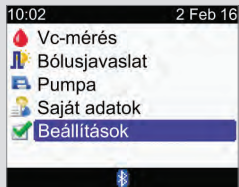
A vércukormérő beállítható hangjelző módra és/vagy rezgő módra. A hangjelző hangereje kis, közepes vagy nagy lehet. A hangok az alábbiak jelzésére szolgálhatnak:

- Gombnyomások
- Hibák
- Figyelmeztetések
- Emlékeztetők

MEGJEGYZÉS

- Nem kapcsolható ki egyszerre a hangjelzés és a rezgés is.
- Ha a Billentyűhang be van kapcsolva, a vércukormérő minden egyes gombnyomáskor hangot ad.
- Hibaüzenet megjelenése esetén a vércukormérő akkor is hangjelzést ad, ha a hangjelzés ki van kapcsolva.
- Ha az elem lemerülőben van, a vércukormérő a közepes hangerőt állítja be (ha a hangerő a legnagyobbra volt állítva), és kikapcsolja a rezgést. Ebben a helyzetben a Főmenü képernyőn továbbra is látható a hangjelzés és a rezgés ikonja, kivéve ha kikapcsolták azokat. Ha az elemeket újra cseréli, a vércukormérő visszatér a beállított hangerő/rezgő beállításokhoz.

1



A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



Válassza ki a Hangjelzés/rezgés menüpontot, és nyomja meg a gombot.

3

**A hangjelző hangereje:**

Válassza ki a Hangjelző beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Adja meg a hangjelző hangerejét (Ki, Alacsony, Közepes vagy Magas), és nyomja meg a gombot.

A rezgés be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Rezgés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a rezgő módot (Be vagy Ki), és nyomja meg a gombot.

A billentyűhang be- és kikapcsolása:

Válassza ki a Billentyűhang beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a billentyűhang módot (Be vagy Ki), és nyomja meg a gombot.

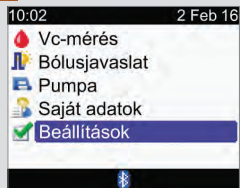
Válassza a Mentés lehetőséget.


9.12 Időformátum, Idő, Dátum

MEGJEGYZÉS

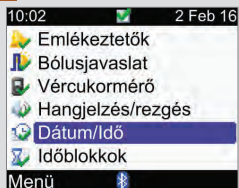
- Javasoljuk, hogy a dátumot és az időt az inzulinpumpán állítsa be. A vércukormérőn a dátum és az idő automatikusan az inzulinpumpáéhoz igazodik.
- A dátum és az idő megváltoztatása befolyásolni fogja a Trendgrafikont és a Trendtáblázatot. Lásd „A saját adatok jelentése” bekezdést „A saját adatok kezelése” című fejezetben.
- A 24 órás időformátum „ÓÓ:PP” formátumban jelenik meg (például: 15:53), ahol az „Ó” ahol az „Ó” az órát, a „P” a percet jelenti, a 12 órás időformátum pedig „ÓÓ:PP de./du.” formátumban jelenik meg (például: 3:53 du), ahol a „de./du.” a délelőttöt és a délutánt jelöli.
- A dátum „NN HHH ÉÉ” formátumban jelenik meg (például: 2 Feb 16), ahol „N” a napot, „H” a hónapot és „É” az évet jelenti.

1



A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



Válassza ki a Dátum/Idő menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

**Időformátum:**

Válassza ki az Időformátum beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a 24 órás vagy a 12 órás formátumot, és nyomja meg a gombot.

Idő:

Válassza ki az Idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az órát, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a percet, és nyomja meg a gombot.

Ha az időformátum 12 órás, válassza ki a de. vagy du. lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Dátum:

Válassza ki a Dátum beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a napot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a hónapot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az évet, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

9.13 A háttérvilágítás szintje

A vércukormérő háttérvilágításának segítségével különböző fényviszonyok mellett is elolvashatók a vércukormérő kijelzőjén megjelenő információk. A háttérvilágítás erőssége a vércukormérő elején található háttérvilágítás gomb nyomogatásával állítható. A háttérvilágítás a beállítás során először gyenge, azután közepes, majd erős, majd ismét gyenge.



1. Háttérvilágítás gombja

Nyomja meg a háttérvilágítás fényerejének beállításához.

MEGJEGYZÉS

- A vércukormérő bekapcsolásakor a háttérvilágítás közepes erősségűre van állítva.
- Ha a háttérvilágítás erősre vagy közepes erősségűre van állítva, és körülbelül 15 másodpercig nem nyomják meg egyik gombot sem, a vércukormérő automatikusan gyengéire állítja át a háttérvilágítást (az elem élettartamának növelése érdekében). Ha megnyomnak egy gombot, behelyeznek egy tesztszíkót vagy megjelenik a Vc-eredmény képernyő, a vércukormérőn visszaáll az eredetileg beállított háttérvilágítás.
- Ha az elemek lemerülőben vannak és a háttérvilágítás szintje túl magasra van állítva, a vércukormérő közepes erősségű háttérvilágítást alkalmaz. Ha az elemeket újra cserélik, a vércukormérő ismét engedélyezi az erős háttérvilágítást.
- A vércukormérés, működésellenőrzés és az adatok átvitele során a háttérvilágítás gombja inaktív.

10.1 Áttekintés

Az emlékeztetők segítenek Önnek emlékezni többféle feladatra, például a vércukorszint mérésére, a pumpa infúziós szerelése cserélésének időpontjára és az orvosi vizsgálatok időpontjára. A következő emlékeztetőtípusok vannak:

- Vc-mérés emlékeztetők (Magas vc. után, Alacsony vc. után vagy Étkezés után)
- Ébresztőórás emlékeztetők (Vc-mérés és egyéb)
- Időpont-emlékeztetők (Orvosi vizsgálat, Laborvizsgálat, Infúziós szerelék cseréje)

Példa az Emlékeztető képernyőre




1. Az emlékeztető ikonja

2. Az emlékeztető neve

3. Emlékeztető üzenet

4. Némítás

Nyomja meg a  gombot az emlékeztető ismételt beállításához. Nem minden emlékeztető rendelkezik ezzel a funkcióval.

5. Elvetés

Nyomja meg a  gombot az emlékeztető jóváhagyásához vagy elvetéséhez.

MEGJEGYZÉS

- Ha a hangjelzés be van kapcsolva, a vércukormérő minden emlékeztető megjelenítésekor hangjelzést ad.
- Ha a rezgés be van kapcsolva, a vércukormérő az alábbi emlékeztetők megjelenítése esetén rezeg: Étkezés utáni ismételt mérés, Vc-mérés, Magas vc. Ismételje a mérést, Alacsony vc. Ismételje a mérést és Egyéb.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.

10.2 Vc-mérés emlékeztetők: Magas vc. után, Alacsony vc. után, Étkezés után

A vércukormérő magas vagy alacsony vc-mérési eredmény, illetve étkezés után emlékeztetni tudja Önt a vércukorszint mérésének megismétlésére.

Magas vc. utáni emlékeztető: Ha a mért vércukorérték a beállított felső vércukor-határérték felett van, a vércukormérő az emlékeztetőt az időtartam eltelte utánra állítja be.

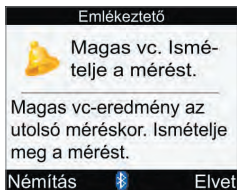
Alacsony vc. utáni emlékeztető: Ha a mért vércukorérték a beállított alsó vércukor-határérték alatt van, a vércukormérő az emlékeztetőt az időtartam eltelte utánra állítja be.

Étkezés utáni emlékeztető: Amikor ment egy bejegyzést, amelyben a szénhidrátmennyiség a beállított kísétkezésnél nagyobb, a vércukormérő az emlékeztetőt az időtartam eltelte utánra állítja be.

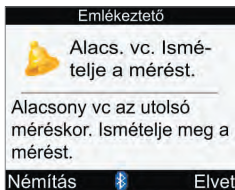
Példa a magas vc. utáni emlékeztetőre:

1. A vércukormérőn beállított felső vc. határérték 13,3 mmol/L, és az emlékeztető időtartama (Emlékeztetés) 60 perc-re van beállítva.
2. A mért vércukorérték magasabb volt, mint 13,3 mmol/L, például 15,0 mmol/L.
3. 60 perc múlva a vércukormérő emlékezteti Önt, hogy ismét mérje meg vércukorszintjét.

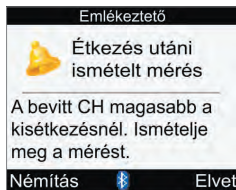
Magas vc. utáni emlékeztető




Alacsony vc. utáni emlékeztető



Étkezés utáni emlékeztető

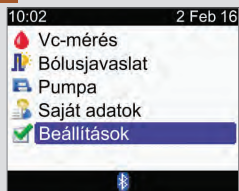



- A tervezett időben a vércukormérő automatikusan bekapcsol, és megjelenik az emlékeztető ha nem helyeztek be tesztcsíkot.
- A vércukormérő az idő- és dátumbeállítások megváltoztatásától függetlenül is megtartja az időtartamot, ha az emlékeztetők egyike be van állítva.
- Ha az emlékeztető tervezett idejében a vércukormérő már be van kapcsolva, és nem végeztek vércukormérést, az emlékeztető a vércukormérő kikapcsolásakor jelenik meg.

- Amikor a vércukormérő megjeleníti az emlékeztetőt, és Ön 30 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a vércukormérő kikapcsol, és az emlékeztető 2 perc múlva újra megjelenik. Az emlékeztető negyedszeri megjelenítése után a vércukormérő elveti az emlékeztetőt.
- Az emlékeztető elnémítható a  gomb megnyomásával vagy egy tesztsík behelyezésével. A Magas vc. utáni emlékeztető némitási ideje 15 perc. Az Alacsony vc. utáni és az Étkezés utáni emlékeztető némitási ideje 5 perc.
- Amikor vércukormérést végez, a vércukormérő a következő 30 percre vonatkozóan beállított minden emlékeztetőt elvet. Szükség esetén új emlékeztető állítható be a mért vércukorérték alapján.
- Szükségesen alacsony hőmérséklet esetén előfordulhat, hogy a vc-mérés emlékeztetők nem jelennek meg, amíg a vércukormérőt be nem kapcsolják.

A vércukormérési emlékeztetők beállítása


1



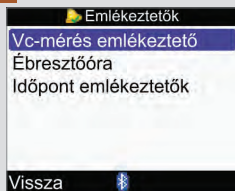
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.


2



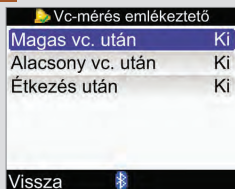
Válassza az Emlékeztetők menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

3



Válassza a Vc-mérés emlékeztető menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

4



Válasszon egy lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Magas vc. után: Ugorjon az 5. lépésre.

Alacsony vc. után: Ugorjon a 6. lépésre.

Étkezés után: Ugorjon a 7. lépésre.

MEGJEGYZÉS: Az Emlékeztetési idő „ÓÓ:PP” formátumban (pl. 1:30) jelenik meg, ahol az „Ó” az órát, a „P” a percet jelenti.

5



Az emlékeztető be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Vc-határérték:

Válassza ki az Vc-határérték beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

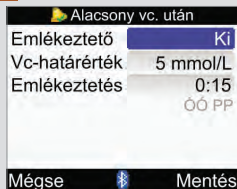
Emlékeztetés:

Válassza ki az Emlékeztetés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

6



Az emlékeztető be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Vc-határérték:

Válassza ki a Vc-határérték beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az értéket, és nyomja meg a gombot.

Emlékeztetés:

Válassza ki az Emlékeztetés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

7



Az emlékeztető be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Kisétkezés:

Válassza ki a Kisétkezés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

MEGJEGYZÉS

Amikor a vércukormérőn először jelenik meg az Étkezés után képernyő, és bólusjavaslat nincs beállítva, a Kisétkezésnél alapértelmezés szerint nincs bejegyzés („--”). Ha be van állítva bólusjavaslat, a Beállítási javaslatok képernyőn a Kisétkezéshez beállított érték az alapértelmezett érték.

Állítsa be a mennyiséget, és nyomja meg a gombot.

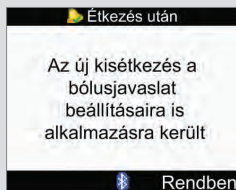
Emlékeztetés:

Válassza ki az Emlékeztetés beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

Ha nem változtatta meg a Kisétkezés beállítását, a vércukormérő visszatér a Vc-mérés emlékeztető képernyőre.



Ha megváltoztatta a Kisétkezés beállítását, megjelenik az Étkezés után képernyő.

Válassza a Rendben lehetőséget.

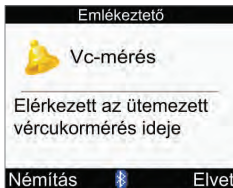
10.3 Ébresztőórás emlékeztetők: Vc-mérés, Egyéb



A vc-mérés ébresztőórás emlékeztetők segítenek, hogy ne felejtse el megmérni a vércukorszintjét. Az Egyéb ébresztőórás emlékeztetők bármely más napi programhoz használhatók.

MEGJEGYZÉS

- Egy napra akár 8 ébresztőórás emlékeztetőt is beállíthat.
- Az időpontot 15 perces lépésekben lehet beállítani.
- Szélsőségesen alacsony hőmérséklet esetén előfordulhat, hogy az ébresztőórás emlékeztetők nem jelennek meg, amíg a vércukormérőt be nem kapcsolják.



Vc-mérés



- Naponta a tervezett időben a vércukormérő bekapcsol, és megjelenik ez az emlékeztető, ha nem helyeztek be tesztcsíkot. Ha azonban az emlékeztető tervezett idejében a vércukormérő már be van kapcsolva, és nem végeztek vércukormérést, az emlékeztető a vércukormérő kikapcsolásakor jelenik meg.
- Amikor a vércukormérő megjeleníti ezt az emlékeztetőt, és Ön 30 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a vércukormérő kikapcsol, és az emlékeztető 2 perc múlva újra megjelenik. Az emlékeztető negyedszeri megjelenítése után a vércukormérő elveti az emlékeztetőt.
- A  gomb megnyomásával elvetheti az emlékeztetőt.
- Az emlékeztető 15 percre némítható a  gomb megnyomásával vagy egy tesztcsík behelyezésével.
- Amikor vércukormérést végez, a vércukormérő a következő 30 percre vonatkozóan beállított, illetve némított minden vc-mérés emlékeztetőt elvet.

Egyéb

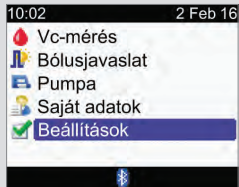


- Naponta a tervezett időben a vércukormérő bekapcsol, és megjelenik ez az emlékeztető, ha nem helyeztek be tesztcsíkot.
- Amikor a vércukormérő megjeleníti ezt az emlékeztetőt, és Ön 30 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a vércukormérő kikapcsol, és az emlékeztető 2 perc múlva újra megjelenik. Az emlékeztető negyedseri megjelenítése után a vércukormérő elveti az emlékeztetőt.
- Ha az emlékeztető tervezett idejében a vércukormérő már be van kapcsolva, az emlékeztető a vércukormérő kikapcsolásakor jelenik meg.
- Ezt az emlékeztetőt elvetheti a  gomb megnyomásával vagy egy tesztcsík behelyezésével.
- A  gomb megnyomásával 15 percre némíthatja az emlékeztetőt.

Az ébresztőórás emlékeztetők alapértelmezett beállításai:

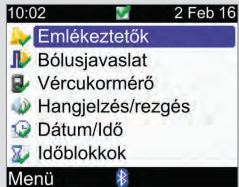
Alapértelmezettként beállított időpont	
	07:00
	09:00
	11:00
	12:00
	14:00
	16:00
	19:00
	22:00

1



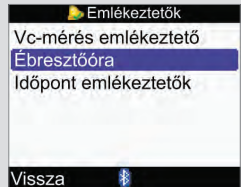
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a gombot.

2



Válassza az Emlékeztetők menüpontot, és nyomja meg a gombot.

3



Válassza az Ébresztőóra menüpontot, és nyomja meg a gombot.



Emlékeztető bekapcsolása vagy megváltoztatása:

Válassza ki az emlékeztetőre vonatkozó időbeviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az emlékeztető tervezett idejét, és nyomja meg a gombot.

Nyomja meg a gombot.

Adja meg az emlékeztető típusát (Vc-mérés vagy Egyéb), és nyomja meg a gombot.

További emlékeztetők beállításához ismétlje meg.

Emlékeztetők kikapcsolása

Válassza ki az emlékeztető típusa beviteli mezőt (Vc-mérés vagy Egyéb), és nyomja meg a gombot.

Válassza a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

További emlékeztetők kikapcsolásához ismétlje meg.


Válassza a Mentés lehetőséget.

10.4 Időpont-emlékeztetők: Orvosi vizsgálat, Laborvizsgálat, Inf. szerelék cseréje


Az időpont-emlékeztetők segítenek abban, hogy ne felejtse el a következő orvosi vizsgálat, illetve laborvizsgálat idejét. Ezen kívül beállítható egy folyamatos emlékeztető az infúziós szerelék Ön által választott gyakorisággal (naponta, kétnaponta, háromnaponta) történő cseréjére.

Orvosi vizsgálat és Laborvizsgálat emlékeztetők


Emlékeztető

 Ma orvosi vizsgálat


Mára orvosi vizsgálatra van előjegyezve, időpontja: 10:00

 Elvet


Emlékeztető

 Ma laborvizsgálat


Mára laborvizsgálatra van előjegyezve, időpontja: 10:00

 Elvet


Emlékeztető

 Holnap orvosi vizsgálat


Holnapra orvosi vizsgálatra van előjegyezve, időpontja: 10:00

 Elvet

Emlékeztető

 Holnap laborvizsgálat



Holnapra laborvizsgálatra van előjegyezve, időpontja: 10:00

 Elvet

- Akkor jelenik meg, ha a vércukormérő bekapcsolásakor nincs behelyezve tesztcsik.
- Az emlékeztetőt elvetheti a  gomb megnyomásával vagy tesztcsik behelyezésével.

Az Infúziós szerelék cseréje emlékeztető

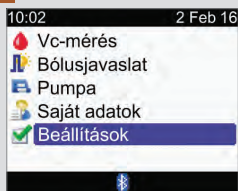



- Akkor jelenik meg, ha a vércukormérő bekapcsolásakor nincs behelyezve tesztsík.
- A  gomb megnyomásával elvetheti az emlékeztetőt.
- Az emlékeztető elnémítható a  gomb megnyomásával vagy egy tesztsík behelyezésével. Az emlékeztető a vércukormérő következő bekapcsolásakor jelenik meg.

MEGJEGYZÉS

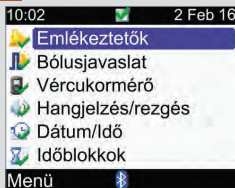
- Az orvosi vizsgálat vagy laborvizsgálat emlékeztető idejének megadása nem kötelező. Ha nem kíván időt beállítani, ellenőrizze, hogy az Idő beviteli mezőben „--:--” áll-e (nincs bejegyzés).
- Az időpontot 15 perces lépésekben lehet beállítani.
- Az időpont-emlékeztetők nem kapcsolják be automatikusan a vércukormérőt, hogy megjelenítse az emlékeztetőt. Az időpont-emlékeztetők csak akkor jelennek meg az adott napon, amikor bekapcsolja a vércukormérőt.

1



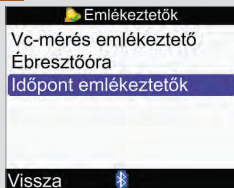
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



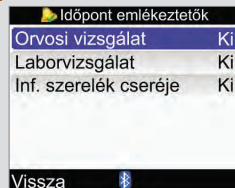
Válassza az Emlékeztetők menüpontot, és nyomja meg a gombot.

3



Válassza az Időpont emlékeztetők menüpontot, és nyomja meg a gombot.

4



Válasszon egy lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Orvosi vizsgálat: Ugorjon az 5. lépésre.

Laborvizsgálat: Ugorjon a 6. lépésre.

Inf. szerelék cseréje: Ugorjon a 7. lépésre.

5



Az emlékeztető be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Dátum:

Válassza ki a Dátum beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a napot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a hónapot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az évet, és nyomja meg a gombot.

Idő (nem kötelező):

Válassza ki az Idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

6

Az emlékeztető be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Dátum:

Válassza ki a Dátum beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a napot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be a hónapot, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az évet, és nyomja meg a gombot.

Idő (nem kötelező):

Válassza ki az Idő beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Állítsa be az időt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

7

Az emlékeztető be- és kikapcsolása:

Válassza ki az Emlékeztető beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza a Be vagy a Ki lehetőséget, és nyomja meg a gombot.

Gyakoriság:

Válassza ki a Gyakoriság beviteli mezőt, és nyomja meg a gombot.

Válassza ki a gyakoriságot (naponta, kétnaponta vagy háromnaponta), és nyomja meg a gombot.

Válassza a Mentés lehetőséget.

11.1 Áttekintés

A vércukormérő és az inzulinpumpa a kommunikációhoz Bluetooth vezeték nélküli technológiát használ. A készülékek lehet, hogy nem tudnak kommunikálni, ha több mint 2 méterre vannak egymástól. **Ha az inzulinpumpa és a vércukormérő között bármilyen kommunikációs problémát észlel, javasoljuk, hogy közvetlenül az inzulinpumpát működtesse manuálisan.** A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció zavarának elhárításához olvassa el a „Hibaelhárítás” című fejezetet.

MEGJEGYZÉS

Kiberbiztonsági óvintézkedések

- Párosítva mindig tartsa a vércukormérőt és a pumpát az irányítása alatt.
- Ne párosítsa a vércukormérőt és a pumpát nyilvános helyen.
- Felügyelje szorosan a vércukorszintjét.
- Ne csatlakozzon harmadik féltől származó eszközökhöz, és ne használjon olyan szoftvert, amelyet a Roche nem engedélyezett.
- Ha azt gyanítja, hogy a pumpa beállításai vagy az inzulinadagolás váratlanul megváltozott, azonnal törölje a nem kívánt bólusokat, és forduljon az egészségügyi szaksemélyezethez.

MEGJEGYZÉS

- Ha kommunikációs problémát tapasztal, ellenőrizze a vércukormérőn és az inzulinpumpán is, hogy a Bluetooth funkció be van-e kapcsolva.
- Ha az inzulinpumpán megváltoztatják a dátumot és az időt, az idő és a dátum a vércukormérőn is automatikusan átállítódik az inzulinpumpának megfelelően, amikor a kommunikáció újra létrejön.
- A vércukormérővel nem kapcsolható ki az inzulinpumpán a Bluetooth funkció. A Bluetooth funkciót közvetlenül az inzulinpumpán kell kikapcsolni.
- Ha az elem lemerülőben van, a vércukormérő automatikusan kikapcsolja a Bluetooth funkciót. Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a Bluetooth funkció bekapcsolásához ki kell cserélnie az elemeket. Azonban ekkor még végezhető vércukormérés.




11.2 A Bluetooth vezeték nélküli technológia be- és kikapcsolása

A vércukormérő használata során bármikor be-, illetve kikapcsolhatja a Bluetooth funkciót.

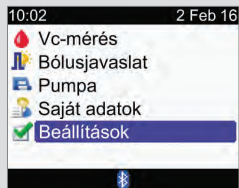
FIGYELMEZTETÉS


Ha repülővel utazik, még a repülőgép ajtajának bezárása előtt ellenőrizze, hogy a Bluetooth funkció a vércukormérőn és az inzulinpumpán is kikapcsolt állapotban van-e. A vércukormérő és az inzulinpumpa elektromágneses kisugárzása interferálhat a repülőgép elektronikus rendszereivel.

A Bluetooth ikonja által jelzett kommunikációs állapotok

Ikon	Kommunikációs állapot
	A Bluetooth funkció be van kapcsolva. A vércukormérő és az inzulinpumpa kommunikál egymással.
	Ha az ikon nem jelenik meg, a Bluetooth funkció ki van kapcsolva. A vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással.
	Ha az ikon villog, a Bluetooth funkció be van kapcsolva. Azonban a vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál.


1



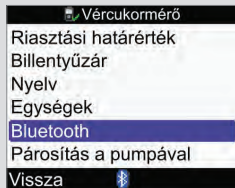
A Főmenüből válassza a Beállítások menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

2



Válassza ki a Vércukormérő menüpontot, és nyomja meg a  gombot.



3



Válassza ki a Bluetooth menüpontot, és nyomja meg a  gombot.

4



A Bluetooth funkció ki- vagy bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, amíg a Bluetooth ikon meg nem változik. Engedje fel a  gombot és válassza a Vissza lehetőséget.

11.3 A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása

A készletben értékesített vércukormérő és inzulinpumpa párosítható. Ha a vércukormérő és az inzulinpumpa nincs párosítva, olvassa el az alábbi utasításokat.


MEGJEGYZÉS


- A párosítás alatt nem végezhető vércukormérés.
- A vércukormérő és az inzulinpumpa az elemek eltávolítása és cseréje közben is párosítva marad.
- 1 inzulinpumpával egyszerre csak 1 vércukormérő párosítható.
- Ha a vércukormérőt párosította egy inzulinpumpával, és ezután másik inzulinpumpával párosítja, a vércukormérő első pumpával való párosítása megszakad.
- Ha a vércukormérőt párosította egy inzulinpumpával, és ezután másik inzulinpumpával sikertelenül próbálja párosítani, a vércukormérő első pumpával való párosítása megszakad.

1

BLUETOOTH-
BEÁLLÍTÁSOK



Az inzulinpumpán többször nyomja meg és engedje fel a  gombot, amíg a BLUETOOTH BEÁLLÍTÁSOK képernyő meg nem jelenik.


Nyomja meg a  gombot.


2

BLUETOOTH



BE

Gondoskodjon róla, hogy az inzulinpumpán be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. Ha ki van kapcsolva, a bekapcsoláshoz nyomja meg a  gombot.

Nyomja meg a  gombot.


3

PÁROSÍTOTT ESZKÖZ
NINCS

Ha az inzulinpumpán a PÁROSÍTOTT ESZKÖZ NINCS képernyő jelenik meg, folytassa a 6. lépéssel.


vagy

PAIRED DEVICE
DML574328192

Ha az inzulinpumpán a PÁROSÍTOTT ESZKÖZ NINCS képernyő jelenik meg, nyomja meg a  gombot, és folytassa a következő lépéssel.


4

ESZKÖZ TÖRLÉSE
DML574328192
✓ TÖRLÉS

Ha az eszközt törölni kívánja, hogy az inzulinpumpát másik vércukormérővel párosíthassa, nyomja meg az inzulinpumpán a  gombot.

5

ESZKÖZ TÖRLÉSE
DML574328192
✓ JÓVÁHAGYÁS

A párosított eszköz törlésének jóváhagyásához nyomja meg az inzulinpumpán a  gombot.



6

PÁROSÍTOTT ESZKÖZ
NINCS


Az inzulinpumpán nyomja meg a  gombot.

7

Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő kikapcsolt állapotban legyen.

A vércukormérőn nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot.

Párosítás a pumpával


Állítsa párosítási módba a pumpát annak Bluetooth menüjén keresztül
Várakozás ...
 METER12345678

Ha a vércukormérőn ez a Párosítás a pumpával képernyő jelenik meg, engedje fel a vércukormérő gombjait.

8

ESZKÖZ HOZZÁAD.
PÁROSÍTÁS INDÍT.

✓ INDÍTÁS


A párosítás elindításához nyomja meg az inzulinpumpán a  gombot.

9

ESZKÖZ HOZZÁAD.
KERESÉS



ESZKÖZ HOZZÁAD.
>> METER12345678

Az inzulinpumpán válassza ki a hozzáadandó vércukormérőt, majd nyomja meg a  gombot.

ESZKÖZ HOZZÁAD.
KERESÉS



ESZKÖZ HOZZÁAD.
NEM TALÁLHATÓ
ESZKÖZ

vagy

Ha a NEM TALÁLHATÓ ESZKÖZ képernyő jelenik meg, nézze meg a hibaelhárítással kapcsolatos információkat az inzulinpumpa használati útmutatójában.

10

ESZKÖZ HOZZÁAD.
PÁROSÍTÁS

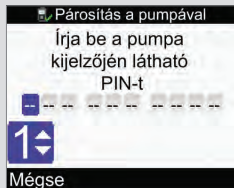


ESZKÖZ HOZZÁAD.
PIN-KÓD MEGADÁSA
771 242 9832
A SZÁMLALÓN


A pumpán megjelenik az ESZKÖZ HOZZÁAD. PÁROSÍTÁS képernyő, majd az ESZKÖZ HOZZÁAD. PIN-KÓD MEGADÁSA képernyő.


Folytassa a következő lépéssel.

11

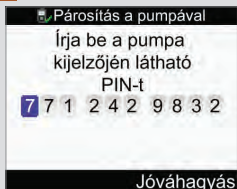


Írja be a vércukormérőbe a pumpa kijelzőjén látható PIN kódot.

Nyomja meg a  gombot.

Adja meg az első számot, és nyomja meg a  gombot. Ismétlje, amíg be nem írta az összes számot.

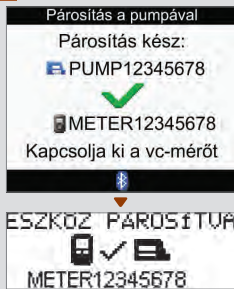
12




Győződjön meg róla, hogy a vércukormérőn megadott PIN kód megegyezik az inzulinpumpán látható számokkal.

Válassza a Jóváhagyás lehetőséget.

13



Ha a helyes PIN kódot adta meg, a vércukormérőn megjelenik a „Párosítás a pumpával képernyő”, az inzulinpumpán pedig az ESZKÖZ PÁROSÍTVA képernyő.

A párosítás jóváhagyásához nyomja meg az inzulinpumpán a  gombot.

Kapcsolja ki a vércukormérőt. A párosítás befejeződése akkor történik meg, amikor a vércukormérő kikapcsolódik. Kapcsolja be a vércukormérőt a használathoz.

11.4 A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítására vonatkozó emlékeztető törlése

Ha a vércukormérő és az inzulinpumpa nincs párosítva, a vércukormérő minden bekapcsolásakor emlékezteti Önt, hogy hajtsa végre a párosítást, kivéve, ha megszakítja a párosítást.

1

Beállítás

Párosítás beállítása nem történt meg

Mégse

Következő

A vércukormérő bekapcsolása után ez a képernyő jelenik meg.

A párosítás beállítására való emlékeztető törléséhez válassza ki a Mégse lehetőséget. Folytassa a 2. lépéssel.

Vagy, a párosítás elindításához válassza a Következő lehetőséget. Ugorjon „A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása” című bekezdéshez ebben a fejezetben.

2

Beállítás

Ha megszakítja a párosítási eljárást, nem fog kommunikálni a vércukormérő a pumpával.
Megszakítja a párosítást?

Nem

Igen

A párosítás megszakításához válassza az Igen lehetőséget. Folytassa a 3. lépéssel.

Vagy válassza a Nem lehetőséget, és térjen vissza az 1. lépéshez.

3

Beállítás

Beállítás sikeresen végrehajtva

Következő


A Főmenübe történő visszatéréshez válassza a Következő lehetőséget.

12.1 Áttekintés

A vércukormérő minden bekapcsoláskor automatikusan ellenőrzi saját rendszereit, és jelzi Önnek, ha valami nincs rendben. A vércukormérő hibaelhárítására vonatkozó információkért olvassa el a „Hibaelhárítás” című fejezetet.

Ha leejti a vércukormérőt, vagy úgy érzi, hogy az pontatlan eredményeket mutat, forduljon a Roche-hoz.

12.2 A kijelző ellenőrzése

A vércukormérő kijelzőjének ellenőrzéséhez kapcsolja ki a vércukormérőt, majd nyomja meg, és tartsa lenyomva a  gombot. A kijelzőn váltakozó színek láthatók (piros, kék, zöld és fehér). Ha a kijelző bármely részén nem változik a szín, forduljon a Roche-hoz.

12.3 Az elemek kicserélése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Jelentősen csökkenhet az elemek élettartama, ha nem a vércukormérőhöz mellékelt vagy ahhoz használni javasolt elemeket használja. A javasolttól eltérő elemek szivároghatnak, és korróziót okozhatnak a vércukormérő elemérintkezőin. Ha nem a javasolt vagy tartozék elemeket használja, a garancia érvényét vesztheti.
- Az összes elemet egyszerre cserélje. Az újonnan vásárolt elemeket nem használja vegyesen a részben már lemerültekkel. Különböző elektrokémiai rendszerű, minőségű vagy márkájú elemeket ne használjon vegyesen. Ezen óvintézkedések be nem tartása esetén előfordulhat, hogy az együtt használt elemek közül egyesek a lemerülésük után is vércukormérőben maradnak, ami fokozza a szivárgás valószínűségét.
- A használt elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze le.
- A vércukormérőbe az előírt módon behelyezett új elemeket ne távolítsa el, amíg ki nem kell cserélni őket. A jó elemek eltávolítása és ismételt behelyezése problémát okozhat a vércukormérő belső működésében.

1



Nyissa ki és távolítsa el a vércukormérő hátoldalán lévő elemtartó rekesz fedelét oly módon, hogy a fület a nyíl irányába nyomja, és lehúzza a fedelet.

2



Vegye ki a régi elemeket a vércukormérőből.

Helyezzen be 3 AAA elemet úgy, hogy az elem + és - vége az elemrekesz megfelelő jelölésehez kerüljön.

3



Helyezze vissza az elemfedelet, és bepattintva zárja vissza.

MEGJEGYZÉS

- A vércukormérőben jó minőségű alkáli elemeket javasolt használni.
- Miután kicserélte az elemeket, a vércukormérő kéri Önt az idő- és a dátumbeállítások jóváhagyására.
- Hasznos, ha mindig kéznél van egy tartalék elemcsomag.
- Az elemek visszahelyezésekor az összes mérési eredmény, naplóbejegyzés és beállítás megmarad a vércukormérő memóriájában. Az adatok nem törlődnek elemcsere közben.
- Az elemek eltávolítása és visszahelyezése során a vércukormérő és az inzulinpumpa párosítva marad.
- A vércukormérő újratölthető elemekkel is működtethető. Előfordulhat azonban, hogy az újratölthető elemek élettartama nem lesz azonos a nem újratölthető elemekével.

12.4 Energiatakarékossági tippek

Az elemek élettartamának meghosszabbítása érdekében:

- Állítsa a hangerőt halkra.
- A rezgés funkciót csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.
- Ha már nem használja a vércukormérőt, kapcsolja ki, és ne az automata kikapcsolási funkciót használja.

12.5 A vércukormérő tisztítása

Tartsa a vércukormérőt pormentesen. Ha tisztítani vagy fertőtleníteni kell, figyelmesen kövesse az alábbi útmutatót a lehető legjobb teljesítmény elérése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne hagyja, hogy bármely nyíláson keresztül folyadék kerüljön a vércukormérőbe.
- Ne permetezzen tisztítóoldatot közvetlenül a vércukormérőre.
- A vércukormérőt ne mártsa folyadékba.

1

Győződjön meg róla, hogy a vércukormérő ki van kapcsolva.

2

Az alábbi tisztítóoldatok valamelyikével enyhén nedvesített puha ruhával (a felesleges folyadékot csavarja ki belőle) finoman törölje át a vércukormérő felületét:

- 70%-os izopropil-alkohol
- Vízzel kevert, enyhe, folyékony mosogatószer
- 10%-os, aznap készített háztartási fehérítőoldat (1 rész fehérítő és 9 rész víz)

13.1 Áttekintés


A legtöbb probléma esetén a vércukormérőn megjelenik egy üzenet, amely tartalmazza a probléma rövid leírását, valamint a javasolt megoldást. Ebben a fejezetben a probléma, a lehetséges ok és a lehetséges megoldás részletesebb leírása található. Ha a lehetséges megoldásokkal nem oldható meg a probléma, forduljon a Roche-hoz.

FIGYELMEZTETÉS

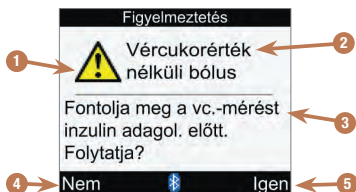
- Figyelmeztető vagy hibaüzenet alapján soha ne döntsön a kezelésről. Ha bármilyen problémája van, forduljon az egészségügyi szakszemélyzethez.
- Ha az inzulinpumpa és a vércukormérő között kommunikációs problémát észlel, javasoljuk, hogy az inzulinpumpát manuálisan működtesse, és ne használja a vércukormérőt a pumpa távvezérlésére.

MEGJEGYZÉS

- Ha leejtette a vércukormérőt, vagy úgy gondolja, hogy pontatlan eredményeket mutat, ellenőrizze, hogy nem járt-e le a tesztsík vagy a kontrolloldat, majd végezzen működésellenőrzést. Ha további segítségre van szüksége, forduljon a Roche-hoz.
- Ha kérdése van, vagy ha más olyan üzenetet lát a vércukormérőn, amit nem tartalmaz ez a fejezet, forduljon a Roche-hoz.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.

Ezt mutatja a kijelző	Lehetséges ok(ok)	Lehetséges megoldás(ok)
A kijelző üres, vagy a vércukormérő nem kapcsol be.	Az elemek lemerültek.	Helyezzen be új elemeket. Lásd „Az elemek kicserélése” bekezdést az „Ápolás és karbantartás” című fejezetben.
	A kijelző megsérült.	Forduljon a Roche-hoz.
	A vércukormérő elromlott.	Forduljon a Roche-hoz.
	Szélsőséges hőmérséklet – a hőmérséklet a vércukormérő üzemi tartománya felett vagy alatt van.	Helyezze a vércukormérőt a tesztsík használatához megfelelő hőmérsékletű helyre. Az erre vonatkozó információ a tesztsíkhöz mellékelt terméktájékoztatóban található. Ne melegítse vagy hűtse mesterségesen a vércukormérőt.
 <p>A Bluetooth ikon villog</p>	Az inzulinpumpa egyik gombjának megnyomása miatt megszakadt a kommunikáció.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az inzulinpumpát, és a továbbiakban manuálisan működtesse. • Gondoskodjon róla, hogy az inzulinpumpán a Bluetooth funkció be legyen kapcsolva.
	A vércukormérő és az inzulinpumpa a kommunikációs távolságnál messzebb van egymástól.	Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen.

13.2 Figyelmeztetések



1. **Figyelmeztetés ikonja**
2. **Figyelmeztetés neve**
3. **Figyelmeztető üzenet**
4. **Nem**
Csak néhány figyelmeztető képernyőn jelenik meg
5. **Igen vagy Rendben**

MEGJEGYZÉS


- Ha a hangjelzés be van kapcsolva, a vércukormérő minden figyelmeztetés megjelenítésekor hangjelzést ad.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
A pumpa nem elérhető	Bluetooth bekapcs., és a pumpa legyen a vc-mérő vételi tartományán belül	<p>A vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpumpán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpumpával. Cserélje ki az elemeket.
A tesztszikok lejárata közeleg	<p>Hamarosan ki kell cserélni a kód-chipet és a tesztszikokat</p> <p>MEGJEGYZÉS: A „kód-chip” és az „aktiváló chip szinonimák”, vagyis ugyanazt jelentik.</p>	<p>A tesztszikok az aktuális hónap végén lejárnak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ez az üzenet fehér aktiváló chip használatkor jelenhet meg. Ez azt jelenti, hogy a tesztszikok az aktuális hónap végén lejárnak. A hónap végén dobja ki a fehér aktiváló chipet és a maradék tesztszikokat. Helyezzen be egy fekete aktiváló chipet. Ellenőrizze, hogy a vércukormérőn helyes-e az idő és a dátum. Ha fekete aktiváló chipre van szüksége, lépjen kapcsolatba a Roche-sal. • Ellenőrizze, hogy az idő és a dátum helyes-e, és szükség esetén módosítsa. Lásd az „Időformátum, Idő, Dátum” bekezdést „A vércukormérő beállításainak megváltoztatása” című fejezetben.

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
A vc-mérő eleme merülőben van	Mielőbb cserélni kell. Nincs kapcs. pumpával.	<p>Az elem lemerülőben. Cserélje ki az elemeket. Lásd „Az elemek kicserélése” bekezdést az „Ápolás és karbantartás” című fejezetben.</p> <p>Amikor megjelenik ez a figyelmeztetés:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Bluetooth kommunikáció megszakad. • Ha a rezgést Be állapotra állították, az elemek kicseréléseig a rezgés sem működik. • Ha a háttérvilágítás fényerejét erőse állították, az elemek kicseréléseig közepes lesz a fényerő. • Ha a hangerőt a legerősebbre állították, az elemek kicseréléseig közepes lesz a hangerő.
Alacs. vércukor figyelmeztetés	Ismételje meg a vc. mérést Forduljon orvosához.	<p>Lehet, hogy vércukorszintje alacsonyabb, mint a rendszer mérési tartománya.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az alacsony vércukorszintre alkalmazza az egészségügyi szak személyzet által javasolt kezelést. • Ha az alacsony vércukorszint bármely szokásos tünetét tapasztalja, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel. Lásd „Az alacsony és a magas vércukorszint tünetei” bekezdést „A vércukorszint mérése” című fejezetben.
Beállított idő nem egyezik	A vc-mérő ideje több mint 5 perccel módosult, hogy egyezzen a pumpáéval	<p>A vércukormérőn beállított idő vagy dátum több mint 5 perccel eltér az inzulinpumpán beállított időtől vagy dátumtól. A vércukormérőn beállított időt és dátumot átállították, hogy egyezzen az inzulinpumpán beállított idővel.</p> <p>Ellenőrizze, hogy az idő és a dátum helyes-e. Ha nem helyes, állítsa be az időt és a dátumot az inzulinpumpán. Nézzon utána az inzulinpumpa használati útmutatójában.</p>

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Bólus adag túl alacsony	A bólus a megengedett mennyiség alatt van. Bólus a minimumra állítva.	Az inzulinpumpával nem adható be 0,1 egység inzulin kombinált bólusként. A pumpa módosítani fogja a bólust 0,2 egységre.
Bólus adag túl nagy	A bólus meghaladja a megengedett mennyiséget. Bólus a maximumra állítva.	Ezt a figyelmeztetést okozhatja: <ul style="list-style-type: none"> • Az inzulinpumpa által megengedett legnagyobb értéknél nagyobb standard, kombinált vagy kiterjesztett bólus érték. • A vércukormérőn meghatározott inzulinbólus paraméternél nagyobb toll/fecskendő vagy manuális bólusérték. <p>Miután kiválasztotta a Rendben lehetőséget ennél a figyelmeztetésnél, a vércukormérő a megengedett legmagasabb mennyiségre állítja a bólust. Mielőtt a bólusmennyiség adagolására vonatkozóan kiválasztja a Jóváhagyás lehetőséget a Bólusjavaslat képernyőn, ellenőrizze a bevitt adatok pontosságát. Szükség esetén lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel.</p>
Bólus adagolása nem elérhető	A pumpa nem tudja elindítani a bólust. Nézze meg a pumpát	A pumpa jelenleg bólust adagol. A következő bólus beadása előtt várja meg, amíg a jelenlegi bólus adagolása befejeződik.

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Bólus adagolása nem elérhető	Kommunikáció megszakadt. Próbálja újra vagy váltson Manuális bólusadagolásra.	<p>Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, amikor a kiválasztott bólustípusa standard, kombinált vagy kiterjesztett, és a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpompával.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Próbálja újra, vagy változtassa meg a bólustípusát Manuális bólusadagolásra vagy Toll/fecskendő adagolásra. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpompán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpompával. Cserélje ki az elemeket.
Bólus adagolása nem elérhető	A pumpa jelenleg Stop módban van	Kapcsolja ki a STOP üzemmódot. Nézzon utána az inzulinpumpa használati útmutatójában.


Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Bólusjavaslat	Bólusjavaslat adatai törölve	<p>A javasolt bólus adatainak helyessége nem garantálható. Ahhoz, hogy a javasolt bólus számítása pontos legyen, 8 órát várni kell. További segítségért forduljon a Roche-hoz.</p> <p>FONTOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Bólusjavaslat figyelmeztetés előtt beadott inzulinadagokat és elfogyasztott étkezéseket a vércukormérő a továbbiakban nem veszi figyelembe a javasolt bólus számításánál. • Előfordulhat, hogy a vércukormérő nem áll összhangban az inzulinpumpában tárolt bóluselőzményekkel, de az inzulinpumpán megtekinthetők a bóluselőzmények. <p>Ez a figyelmeztetés jelenhet meg:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha egy Valós idejű óra hiba lép fel. • Amikor a vércukormérő az inzulinpumpán tárolt előzményeket olvassa, és hibás vagy felülírt pumpaeseményt észlel. • Amikor a vércukormérő az inzulinpumpán tárolt előzményeket olvassa, és észleli, hogy az inzulinpumpa dátuma és ideje visszaállt az alapértelmezetre.
Bólusjavaslat lejárt	Ehhez a vc-eredményhez már nem adható bólusjavaslat	A legújabb vércukormérés óta több mint 5 perc telt el, és a mérés már nem használható fel bólusjavaslathoz. Ismétlje meg a vc-mérést egy új bólusjavaslat művelet elkezdéséhez.
Bólusjavaslat nincs beállítva	A vércukormérő csak akkor ad javaslatot, ha ezt beállították a Beállításokban a Bólusjavaslatnál.	A vércukormérő bólusjavaslat nélküli használatához nyomja meg a  (Rendben) gombot. A bólusjavaslat funkció beállításának módjára vonatkozó utasításokért olvassa el a „Bólusjavaslat első beállítás” bekezdést „A vércukormérő beállításainak megváltoztatása” című fejezetben.


Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Érvénytelen aktív inzulin	Nem lehet kiszámítani az aktív inzulint. Javasolt bólus nem elérhető.	<p>Az aktív inzulin kiszámításában hiba történt. A figyelmeztetés jóváhagyásához nyomja meg a  (Rendben) gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Részletes Vc-eredmény képernyő esetén a vércukormérő az Aktív inzulin mezőt üresre állítja. • A Bólusjavaslat képernyő esetén a vércukormérő az Aktív inzulin mezőt üresre állítja, és a Vc-eredmény, a Szénhidrátok, az Eü. számított bólus mezőket és a teljes bólusjavaslatot is üresre állítja. <p>Forduljon az egészségügyi személyzethez vagy a Roche-hoz.</p>
Érvénytelen bej. dátum/idő	A bej. dát./időnek régebbinek kell lennie, mint a vc-mérőn az aktuális idő.	Az Adat hozzáadása bejegyzésekhez nem adható meg jövőbeli időpont. Adjon meg helyette érvényes dátumot/időt.
Érvénytelen bólusjavaslati idő	A hatástartam nem lehet rövidebb a hatáskezdet idejénél	Módosítsa a hatástartam értékét vagy a hatáskezdet idejét.
Érvénytelen céltartomány	A kivál. tart. ellentmond a hiper és/vagy hipo riaszt. hat. beállításainak	<p>A céltartomány legkisebb megadott értéke kisebb, mint a Riasztási határértékek hipoglikémiás értéke, vagy a céltartomány legnagyobb megadott értéke nagyobb, mint a Riasztási határértékek hiperglikémiás értéke.</p> <p>Úgy adja meg a céltartomány határértékeit, hogy azok a hipoglikémiás és a hiperglikémiás riasztási határértékeken belül legyenek. A megfelelő beállítások meghatározása érdekében szükség esetén lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel.</p>
Érvénytelen céltartomány	A céltartomány alsó határértéke meghaladja a felsőt	Állítsa a céltartomány alsó határértékét alacsonyabbra, mint a céltartomány felső határértéke.


Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Érvénytelen dátum	Adjon meg érvényes dátumot	Érvénytelen dátumot próbáltak megadni. Az Emlékeztetők dátumai nem állíthatók elmúlt időpontra. Adjon meg helyette érvényes dátumot.
Érvénytelen hiper értékek	A hiper értékek nagyobbak kell lenni az időblokk céltart.-nál	Állítsa a Hiperглиkémiás riasztási határértéket magasabbra, mint az összes időblokk céltartományának felső határértéke. A megfelelő beállítás meghatározása érdekében szükség esetén lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel.
Érvénytelen hipo értékek	A hipo értékek kevesebbek kell lenni az időblokk céltart.-nál	Állítsa a Hipoглиkémiás riasztási határértéket alacsonyabbra, mint az összes időblokk céltartományának alsó határértéke. A megfelelő beállítás meghatározása érdekében szükség esetén lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel.
Érvénytelen PIN	Írja be újra a pumpa kijelzőjén látható PIN-t	Rossz PIN kódot adtak meg. Válassza a Rendben lehetőséget, és adja meg újra a PIN kódot.
Hang/rezgés kikapcsolása	Nem kapcsolható ki egyszerre a hangjelzés és a rezgés is	A hangjelzést, a rezgést, vagy mindkettőt be kell kapcsolni.
Hibás a pumpán a dátum/idő	Hibás a pumpán a dátum/idő. Állítsa be a pumpán a dátumot/időt.	Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, amikor a vércukormérő az dátumot/időt az inzulinpumpához igazítja, és az inzulinpumpa érvénytelen dátum/időt küld, vagy a vércukormérő gyártási dátumánál/idejénél korábbi dátumot/időt küld. A vércukormérő megtartja az aktuális dátumot/időt, és megszakítja a Bluetooth kommunikációt. <ol style="list-style-type: none"> 1. Állítsa be a pumpán a helyes dátumot/időt. Nézzzen utána az inzulinpumpa használati útmutatójában. 2. Kapcsolja be a Bluetooth kommunikációt a dátum/idő szinkronizálásához az inzulinpumpa és a vércukormérő között.
Hibás nyelv	Válasszon másik nyelvet	A kiválasztott nyelv nem alkalmazható. Segítségért forduljon a Roche-hoz.





Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Hiperglik. riaszt. határérték felett	Megfontolandó a ketontestek, a vc. és az inzulin rendszeres ellenőrzése	A vc-eredmény a vércukormérőn beállított hiperglikémiás riasztási határérték felett van. <ul style="list-style-type: none"> Kezelje magas vércukorszintjét az egészségügyi személyzet javaslatának megfelelően. Megfontolandó a vc., a ketontestek és az inzulin ellenőrzése.
Hipo. riasztási határérték alatt	Egyen gyors szénhidrátot: legalább: (szénhidrátmennyiség)* Ismételje meg a vc. mérést * A vércukormérőn megjelenik a gyors szénhidrátok javasolt mennyisége.	A mért vércukorérték a vércukormérőn beállított hipoglikémiás riasztási határérték alatt van. <ul style="list-style-type: none"> Az alacsony vércukorszintre alkalmazza az egészségügyi szakszemélyzet által javasolt kezelést. A vércukormérő megjeleníti az elfogyasztani javasolt szénhidrátmennyiséget. Ezután ismételje meg a vércukormérést.
Hőmérséklet figyelmeztetés	A hőm. majdnem kívül esik a vc-mérés tartományán	Helyezze a vércukormérőt a tesztsík használatához megfelelő hőmérsékletű helyre. Az erre vonatkozó információ a tesztsíkhöz mellékelte terméktájékoztatóban található. Ne melegítse vagy hűtse mesterségesen a vércukormérőt.
Inzulinérzékenység	Szokatlan inzulinérzékenység. Ellenőrizze a bejegyzéseket.	Az inzulinérzékenység kívül esik a vércukormérő elfogadható tartományán. A megfelelő beállítások meghatározása érdekében ellenőrizze a bevitt adatokat, és konzultáljon az egészségügyi személyzettel.
Javaslatához haszn. naplóbej.	Javaslatához használt naplóbejegyzés, nem módosítható	A készülék a kijelölt naplóbejegyzéshez tartozó adat alapján határozta meg a bólusjavaslatot, így ennek módosítására nincs lehetőség. Figyelmesen olvassa el, és hagyja jóvá a javasolt bólusra vonatkozó összes információt.

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Kapcsolat megszakadt	A pumpa a vércukormérő vételi tartományán belül legyen	<ul style="list-style-type: none"> • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpumpán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpumpával. Cserélje ki az elemeket.
Kapcsolat megszakadt	Indít. újra a vc-mérőt. Válassza ki: "Beállít.", "Vc-mérő", "Pár. pumpával"	<p>A párosítás közben megszakadt a kapcsolat a vércukormérő és az inzulinpumpa között. Ezért az inzulinpumpa és a vércukormérő párosítására tett kísérlet sikertelen volt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpumpán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpumpával. Cserélje ki az elemeket. • Indítsa újra a párosítást. Lásd „A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása” bekezdést „A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció” című fejezetben.

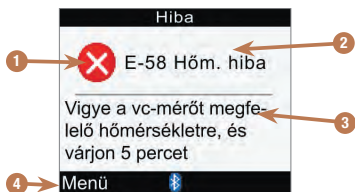
Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Kommunikáció megszakadt	Nézze meg a pumpát	<p>Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha a vércukormérő a Bólus adagolása – Adagolás pumpával képernyőt jeleníti meg, és kommunikációs hiba lépett fel az inzulinpumpával. Ha a  gomb megnyomásával (Bólus leállít.) megpróbált megszakítani egy bólust, az inzulinpumpa nem kapta meg az utasítást, és a bólusadagolás folytatódik. Lásd az inzulinpumpa képernyőjét.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az inzulinpumpa segítségével monitorozható vagy törölhető a folyamatban lévő bólus adagolása. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpumpán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpumpával. Cserélje ki az elemeket.
Kommunikációs figyelmeztetés	<p>Pumpa adatai nem elérhetőek, újabb bólusadatok pontatlanok lehetnek</p> <p>Vagy:</p> <p>A pumpa adatai nem elérhetőek, lehet, hogy az aktív inzulin pontatlan</p>	<p>Az inzulinpumpa nem tudta átadni a bólusadatokat, ezért az inzulinpumpa adatai nem érhetőek el. Lehet, hogy a legutóbbi bólusadatok vagy az aktív inzulin pontatlan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpumpán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpumpával. Cserélje ki az elemeket.

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Kód-chip hiányzik	<p>Kapcsolja ki a vc-mérőt, és helyezzen be érvényes kód-chipet</p> <p>MEGJEGYZÉS: A „kód-chip” és az „aktiváló chip szinonimák”, vagyis ugyanazt jelentik.</p>	<p>Az aktiváló chip nincs behelyezve. Kapcsolja ki a mérőt, és helyezzen be érvényes aktivációs chipet. Ha aktiváló chipre van szüksége, lépjen kapcsolatba a Roche-sal.</p>
Magas vércukor figyelmeztetés	<p>Megfontolandó a vc., a ketontestek és az inzulin ellenőrzése</p>	<p>Lehet, hogy vércukorszintje magasabb, mint a rendszer mérési tartománya.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a magas vércukorszint bármely szokásos tünetét tapasztalja, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az egészségügyi személyzettel. Lásd „Az alacsony és a magas vércukorszint tünetei” bekezdést „A vércukorszint mérése” című fejezetben. • Kezelje magas vércukorszintjét az egészségügyi személyzet javaslatának megfelelően. • Megfontolandó a vc., a ketontestek és az inzulin ellenőrzése.
Naplóeredmények lejártak	<p>Új adatok nem menthetők ezzel a bejegyzéssel</p>	<p>Ez a naplóbejegyzés már több mint 5 perce készült, és már nem használható fel bólusjavaslatához.</p> <p>Nyomja meg a  (Rendben) gombot a figyelmeztetés jóváhagyásához, és döntse el, hogy kívánja-e módosítani az adatokat, hozzáadni új adatokat vagy új bólusjavaslat műveletbe kezdeni.</p>

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Ritkán van kommunik. pumpával	A pumpával az utolsó kommunikáció két hete volt	<p>Ha használja a Bólusjavaslat funkciót, fontos, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa közötti Bluetooth kommunikáció rendszeres legyen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérőn és az inzulinpumpán is be legyen kapcsolva a Bluetooth funkció. • Gondoskodjon róla, hogy a vércukormérő és az inzulinpumpa a 2 méteres (kommunikációs) távolságon belül legyen. • Ha megjelenik az elem lemerülőben ikon, a vércukormérő nem tud kommunikálni az inzulinpumpával. Cserélje ki az elemeket.
Sikertelen párosítás	Indít. újra a vc-mérőt. Válassza ki: "Beállít.", "Vc-mérő", "Pár. pumpával"	<p>Az inzulinpumpa és a vércukormérő párosítására tett kísérlet sikertelen volt.</p> <p>Indítsa újra a párosítást. Lásd „A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása” bekezdést „A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció” című fejezetben.</p>
Számítás tartományon kívül	Nincs elérhető bólusjavaslat	<p>A vércukormérő a tartomány felső határa fölötti állapotot (számítási hibát) észlelt.</p> <p>A figyelmeztetés jóváhagyásához nyomja meg a  (Rendben) gombot. A vércukormérő ismételten a Bólusjavaslat képernyőt jeleníti meg, és a Mért vércukorérték, Szénhidrátok, Egészségügyi esemény számított bólus mezőket üresre állítja. Forduljon az egészségügyi személyzethez vagy a Roche-hoz.</p>
Szénhidrát arány	A szénhidrátarány szokatlan. Ellenőrizze a bejegyzéseket.	<p>A szénhidrátarány kívül esik a vércukormérő elfogadható tartományán. A megfelelő beállítások meghatározása érdekében ellenőrizze a bevitt adatokat, és konzultáljon az egészségügyi személyzettel.</p>

Figyelmeztetés neve	Figyelmeztető üzenet	Lehetséges ok/megoldás
Vc-mérő nincs pumpával páros.	A funkció használatához végezze el a párosítást a pumpával	A inzulinpumpa funkcióit nem használhatja, amíg a vércukormérő és az inzulinpumpa nincs párosítva. Lásd „A vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása” bekezdést „A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció” című fejezetben.
Vércukorérték nélküli bólus	Fontolja meg a vc.-mérést inzulin adagol. előtt. Folytatja?	<p>Nem mérte meg vércukorszintjét, és bólust akar beadni. Javasoljuk, hogy az inzulin beadása előtt végezzen vércukormérést.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A vércukorméréshez nyomja meg a  gombot a Nem kiválasztáshoz. A vércukormérő a Bólusjavaslat képernyőt jeleníti meg. Nyomja meg többször a  gombot a „Vc-mérés” menüpont kiválasztásáig, majd nyomja meg a  gombot. Végezzen vércukormérést. • Vércukormérés nélküli inzulin adagoláshoz nyomja meg a  gombot az Igen kiválasztáshoz, és a vércukormérő megjeleníti a Bólus jóváhagyása képernyőt. Lásd a „Bólus beadása” a „Bólus beadása” című fejezetben.

13.3 Hibák





1. **Hiba ikon**
2. **A hiba neve**
3. **Hibáüzenet**
4. **Menü vagy Rendben**



Csak néhány hiba képernyőn jelenik meg.



MEGJEGYZÉS

A vércukormérő minden hiba megjelenítésekor hangjelzést ad még akkor is, ha a hangjelzés ki van kapcsolva.

A hiba neve	Hibaüzenet	Hiba oka/megoldás
E-51 Hibás tesztsík	Helyezze be újra, vagy cserélje ki új tesztsíkra	<p>Ez a hiba akkor léphet fel, ha a tesztsík sérült vagy a tesztsíkok nem megfelelően helyezte a vércukormérőbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el a tesztsíkot, és helyezze vissza, vagy ha sérült, cserélje ki. • Ellenőrizze a tesztsíktégelyen található szavatossági időt. A szavatossági idő lejártát követően ne használja fel a tesztsíkokat. • Ha az üzenet ismét megjelenik, forduljon a Roche-hoz.
E-52 Kód-chip hiba	<p>Kapcsolja ki a vc-mérőt, helyezze be újra, vagy cserélje ki a kód-chipet</p> <p>MEGJEGYZÉS: A „kód-chip” és az „aktiváló chip szinonimák”, vagyis ugyanazt jelentik.</p>	<p>Kapcsolja ki a vércukormérőt. Vegye ki, majd helyezze be újra a tesztsíkokat. Kapcsolja be a vércukormérőt. Ha a hiba újra fellép, az aktiváló chip cseréjéhez forduljon a Roche-hoz.</p> <p>MEGJEGYZÉS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a hiba vc-mérés vagy működésellenőrzés közben lép fel, nyomja meg a  (Menü) gombot a Főmenü képernyő megjelenítéséhez. • Ha a hiba egy kezdőképernyőt követően lép fel, nyomja meg a  (Rendben) gombot a folytatáshoz.

A hiba neve	Hibaüzenet	Hiba oka/megoldás
E-53 Hibás teszt	Ismételje meg a tesztet új tesztsíkkal	<p>A vércukormérő vagy a tesztsík hibás. Dobja el a tesztsíkot, és ismételje meg a mérést.</p> <p>Vagy:</p> <p>A vércukorszintje extrém magas lehet. Ha így is érzi magát, forduljon azonnal az egészségügyi szakszemélyzethez.</p> <p>Ha ez nem tükrözi az állapotát, ismételje meg a mérést új tesztsíkkal.</p> <p>Ha az ismételt mérés után az eredmény továbbra sem tükrözi az állapotát, végezzen működésellenőrzést egy új tesztsíkkal.</p> <p>Ha a működésellenőrzésekor mért érték nem esik az elfogadható tartományba, olvassa el a Működésellenőrzés című fejezetet.</p> <p>Ha a működésellenőrzés eredménye az elfogadható tartományba esik, nézze át, hogyan kell a vércukormérést végezni, és ismételje meg a mérést egy új tesztsíkkal.</p> <p>Ha az E-53 hibaüzenet továbbra is megjelenik, lehet, hogy a mért vércukorérték extrém magas, és a rendszer méréstartományán kívülre esik. Azonnal forduljon az egészségügyi személyzethez.</p>
E-54 Nincs elég minta	Ismételje meg a tesztet új tesztsíkkal	<p>A méréshez nem elegendő a tesztsíkra felvitt vérminta vagy kontrolloldat, vagy a mérés megkezdése után vitték fel.</p> <p>Dobja el a tesztsíkot, és ismételje meg a mérést.</p>

A hiba neve	Hibaüzenet	Hiba oka/megoldás
E-55 Kód-chip lejárt	<p>Kapcsolja ki a vc-mérőt, cserélje ki a kód-chipet és a tesztsíkokat!</p> <p>MEGJEGYZÉS: A „kód-chip” és az „aktiváló chip szinonimák”, vagyis ugyanazt jelentik</p>	<p>Ez az üzenet fehér aktiváló chip használatakor jelenhet meg. Ez azt jelenti, hogy a tesztsíkok az aktuális hónap végén lejárnak. A hónap végén dobja ki a fehér aktiváló chipet és a maradék tesztsíkokat. Helyezzen be egy fekete aktiváló chipet. Ellenőrizze, hogy a vércukormérőn helyes-e az idő és a dátum. Ha fekete aktiváló chipre van szüksége, lépjen kapcsolatba a Roche-sal.</p> <p>MEGJEGYZÉS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a hiba vc-mérés vagy működésellenőrzés közben lép fel, nyomja meg a  (Menü) gombot a főmenü képernyő megjelenítéséhez. • Ha a hiba egy kezdőképernyőt követően lép fel, nyomja meg a  (Rendben) gombot a folytatáshoz.
E-56 Minta felvétele korai volt	<p>Ismételje meg a tesztet új tesztsíkkal</p>	<p>A vért, illetve a kontrolloldatot a Cseppentse fel a vérmintát képernyő megjelenése előtt cseppentették a tesztsíkra.</p> <p>Dobja el a tesztsíkot, és ismételje meg a mérést új tesztsíkkal.</p>

A hiba neve	Hibaüzenet	Hiba oka/megoldás
E-57 Elektronik. hiba	Vegye ki az elemeket, várjon 20 mp-et, helyezze vissza az elemeket	<p>Elektronikai hiba lépett fel, vagy ritkán az is előfordulhat, hogy a használt tesztcsikot kivették a vércukormérőből, majd visszahelyezték.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a vércukormérőt, és vegye ki az elemeket. 2. Az elemek visszahelyezése előtt várjon legalább 20 másodpercig. 3. Kapcsolja be a vércukormérőt, és végezzen vércukormérést vagy működésellenőrzést. <p>Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a Roche-hoz.</p>
E-58 Hőm. hiba	Vigye a vc-mérőt megfelelő hőmérsékletre, és várjon 5 percet	<p>A hőmérséklet a vércukormérő üzemi tartománya felett vagy alatt van.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Helyezze a vércukormérőt a tesztcsik használatához megfelelő hőmérsékletű helyre. Az erre vonatkozó információ a tesztcsikhoz mellékelt terméktájékoztatón található. 2. Várjon legalább 5 percet. Ne melegítse vagy hűtse mesterségesen a vércukormérőt. 3. Amikor a vércukormérő már a megfelelő hőmérséklet-tartományban van, a folytatáshoz nyomja meg a  (Rendben) gombot vagy a  (Menü) gombot.
E-59 Elem lemerült	Azonnal cseréljen elemet	Lásd „Az elemek kicserélése” bekezdést az „Ápolás és karbantartás” című fejezetben.

A hiba neve	Hibaüzenet	Hiba oka/megoldás
E-60 Dátum/Idő hiba	Szükség esetén állítsa be a megfelelő dátumot/időt	<p>Lehet, hogy a dátum és az idő beállítása hibás, vagy kicserélte az elemeket.</p> <p>Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a vércukormérőt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ha a vércukormérő párosítva van az inzulinpumpával: A vércukormérő igazodik az inzulinpumpa dátumához és idejéhez.• Ha a vércukormérő nincs párosítva az inzulinpumpával: Ellenőrizze, hogy az idő és a dátum helyes-e, és szükség esetén módosítsa. Lásd az „Időformátum, Idő, Dátum” bekezdést „A vércukormérő beállításainak megváltoztatása” című fejezetben.

14.1 Specifikációk és korlátozások

A termékjellemzőkre és korlátozásokra vonatkozó legfrissebb információkat illetően olvassa el a tesztcsíkok és a kontrolloldatok csomagolásában található tájékoztatót.

Vérmennyiség	Lásd a tesztcsíkok betegtájékoztatóját.
Minta típusa	
Mérési idő	
Mérési tartomány	
A tesztcsíkokra vonatkozó tárolási feltételek	
A rendszer működési feltételei	
A vércukormérő tárolási körülményei (a behelyezett elemekkel)	-20 °C – +50 °C
A memória kapacitása	1000 naplóbejegyzés
Automatikus kikapcsolás	2 perc elteltével
Áramellátás	Három AAA elem (jó minőségű, javasolt típus: alkáli)
Kijelző	LCD
Méretek	94 x 55 x 25 mm (hossz, szélesség, magasság)
Tömeg	A behelyezett elemekkel együtt körülbelül 103 g
Kivitel	Kézi
Besorolás védetség szempontjából	III
A vércukormérő típusa	Az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő folyamatos üzemelésre alkalmas.
A kontrolloldat tárolási körülményei	Lásd a kontrolloldat betegtájékoztatóját.
Interfész	IR; LED/IREN – 1. osztály

14.2 Műszaki információk

Bluetooth vezeték nélküli technológia

A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció és adatátvitel Bluetooth vezeték nélküli technológia segítségével zajlik. A Bluetooth vezeték nélküli technológia a rádiófrekvenciás (RF) technológia egyik formája, amely az engedélyezést nem igénylő 2,4–2,485 GHz-es ipari, tudományos és gyógyászati frekvenciasávban működik. A vércukormérő és az inzulinpumpa közötti kommunikáció zárt RF csatornán keresztül zajlik. A vércukormérő csak olyan inzulinpumpával tud kommunikálni, amellyel párosították, így más Bluetooth eszközökkel (pl. mobiltelefon, nyomtató stb.) nem párosítható, nem kommunikál, és ezek nem férhetnek hozzá az Ön vércukormérőn, illetve inzulinpumpán tárolt személyes adataihoz.

Rádiófrekvenciás kommunikáció

A készülék megfelel a Egyesült Államok FCC (Federal Communications Commission - Szövetségi Hírközlési Bizottság) szabványainak. A készülék megfelel az FCC direktívák 15. pontjának. A készülék a következő két feltétel mellett működtethető: (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek túlnie kell az egyéb eszközök által okozott interferenciát, beleértve az üzemzavar okozására képes interferenciát is.

Az ezeknek az irányelveknek való megfelelés azt jelenti, hogy normál, mindennapi körülmények között az eszköz nem befolyásolhatja más eszközök működését. Ezen kívül az eszköz működésének más eszközök jelenlétében is zavartalannak kell lennie. Abban az esetben, ha más készülékkel interferencia lép fel, javasolt a vércukormérő és a másik készülék közötti távolságot növelni. A interferenciát okozó készüléket ki is lehet kapcsolni. Ezen kívül a vércukormérőn kikapcsolható a Bluetooth vezeték nélküli technológia, és az inzulin adagolható közvetlenül az inzulinpumpával.

A készüléken a Roche kifejezett engedélye nélkül végzett változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a készülék üzemeltetésére.

A készüléket tesztelték, és megfelelt a B. osztályba tartozó digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek. A készülék rádiófrekvenciás energiát kelt, használ és sugározhat.

Elektromágneses kompatibilitás

A vércukormérő megfelel az EN 61326-2-6 szabványban foglalt elektromágneses kibocsátásra vonatkozó követelményeknek. Ennek megfelelően a készülék elektromágneses emissziója alacsony. Más elektromos berendezések zavarása nem várható.

Teljesítményelemzés

Az Accu-Chek Performa Combo rendszer (Accu-Chek Performa Combo vércukormérő Accu-Chek Performa tesztcsikkal) teljesítményére vonatkozó adatok cukorbeteg kapilláris vérének (módszer-összehasonlítás, pontosság), vénás vérének (megismételhetőség) és kontrolloldatok (reprodukálhatóság) vizsgálatából származnak. A rendszert különböző vércukor-koncentrációjú vénás vérmintákkal kalibrálták. Ehhez a referenciaértékeket a hexokinázmódszer segítségével határozták meg. A módszerek összehasonlításához a kapott eredményeket összehasonlították proteinmentesítéssel végzett hexokinázmódszerrel (automatikus analizátorral) kapott eredményekkel. A hexokinázmódszer egy NIST szabványra vezethető vissza.

A mérés elve

Lásd a tesztcsíkok betegtájékoztatóját.

Megfelelőségi nyilatkozat











A Roche igazolja, hogy az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő megfelel az 1999/5/EK és 2014/53/EU európai irányelvek alapkövetelményeinek és más vonatkozó előírásainak. Az 1999/5/EK európai irányelv átmeneti időszaka 2017. június 12-én lezárul, és ettől a naptól kezdve csak a 2014/53/EU európai irányelv érvényes. Az aktuálisan érvényes megfeleléségi nyilatkozat elérhető a következő internetes címen: <http://declarations.accu-chek.com>.

Maximális sugárzási teljesítmény

Accu-Chek Performa Combo vércukormérő: 20 mW

14.3 Jelmagyarázat

Ezek a szimbólumok megjelenhetnek a csomagoláson, a típust jelölő címkén és az Accu-Chek Performa Combo vércukormérő használati útmutatójában.

	Nézze meg a használati útmutatót
	Figyelem, tartsa be a készülék használati útmutatójában található biztonsági előírásokat.
	Hőmérséklettartomány (tárolási hőmérséklet)
	Gyártó
	Katalógusszám
	In vitro diagnosztikum
	Globális kereskedelmi áruazonosító szám
	Sorozatszám
	Vércukormérő és tesztcsíkok: Ezen termékek megfelelnek az in vitro diagnosztikai eszközökre vonatkozó 98/79/EK számú Európai irányelv követelményeinek.
	1,5 V AAA

14.4 Jótállás

A termék értékesítésére az értékesítés helye szerinti országban érvényes fogyasztóvédelmi jogszabályok vonatkoznak.

14.5 További kiegészítők

Tesztcsíkok: Accu-Chek Performa tesztcsíkok

Kontrolloldatok: Accu-Chek Performa kontrolloldatok

14.6 A vércukormérő leselejtezése

FIGYELMEZTETÉS

- A vércukormérés során maga a vércukormérő is érintkezhet vérrrel. Ezért a használt vércukormérők fertőzésveszélyt jelenthetnek. Mielőtt a vércukormérőt leselejtezi, távolítsa el az elemeket. A használt vércukormérőt az adott országban érvényes előírásoknak megfelelően selejtezze le. A leselejtezés megfelelő módjára vonatkozó információkat illetően lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal és hatósággal.
- A vércukormérő nem tartozik a 2012/19/EU (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló) Európai irányelv hatálya alá.
- A használt elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze le.

14.7 A vércukormérő alapértelmezett beállításai és a tartományok határai

mmol/L













Adattípus	Mértékegység	MIN.	MAX.	Lépésköz	Alapértelmezett beállítás
1. testmozgás (egészségügyi esemény)	%	-50	50	1	0
2. testmozgás (egészségügyi esemény)	%	-50	50	1	0
Aktív inzulin	Egységek	0	99,9	0,1	N/A
Betegség (egészségügyi esemény)	%	-50	50	1	0
Céltartomány alsó értéke	mmol/L	3	8	0,1	4
Céltartomány felső értéke	mmol/L	5,5	15	0,1	8
Étke. vc-emelk. (Vc)	mmol/L	2,8	11,1	0,1	2,8
Hatáskezdet ideje	óra:perc	0:45	Hatástartam	0:15	1:00
Hatástartam	óra:perc	1:30	8:00	0:15	4:00
Hiper riasztási határérték	mmol/L	10	19,5	0,1	16,5
Hipo riasztási határérték	mmol/L	3	5	0,1	4
Inzulinérzékenység (inzulin)	Egységek	0,1	50	0,1	1
Inzulinérzékenység (vc)	mmol/L	0,1	55,4	0,1	Nincs bejegyz („--- mmol/L”)
Kisétkezés (szénhidrátok)	gramm	0	24	1	Nincs bejegyz („--- g”)
	BE	0	2	0,1	Nincs bejegyz („--- BE”)
	KE	0	2,4	0,1	Nincs bejegyz („--- KE”)
	CC	0	1,6	0,1	Nincs bejegyz („--- CC”)

Adattípus	Mértékegység	MIN.	MAX.	Lépésköz	Alapértelmezett beállítás
Kiterjesztett bólus (inzulin)	Egységek	0	50 ¹	0,1	N/A
Kombinált bólus (inzulin)	Egységek	0,2	50 ¹	0,1	N/A
Menstruáció előtti (egészségügyi esemény)	%	-50	50	1	0
Standard bólus (inzulin)	Egységek	0	50 ¹	0,1	N/A
Stressz (egészségügyi esemény)	%	-50	50	1	0
Szénhidrátarány (szénhidrátok)	gramm	1	240	1	Nincs bejegyz („--- g”)
	BE	0,1	20	0,1	Nincs bejegyz („--- BE”)
	KE	0,1	24	0,1	Nincs bejegyz („--- KE”)
	CC	0,1	16	0,1	Nincs bejegyz („--- CC”)
Szénhidrátarány (inzulin)	Egységek	0,1	50	0,1	1
Szénhidrátok	gramm	0	240	1	Nincs bejegyz („--- g”)
	BE	0	20	0,1	Nincs bejegyz („--- BE”)
	KE	0	24	0,1	Nincs bejegyz („--- KE”)
	CC	0	16	0,1	Nincs bejegyz („--- CC”)
Vc-határérték (alacsony)	mmol/L	3	5,5	0,1	Hipo riasztási határérték
Vc-határérték (magas)	mmol/L	6,5	19,5	0,1	Hiper riasztási határérték

¹Az Accu-Chek Spirit Combo inzulinpumpa maximális inzulinmennyiségének határértéke miatt a ténylegesen beadható maximális inzulinmennyiség kevesebb lehet.

„A” függelék: Az ikonok listája

Az ikon neve	Ikon
Adat hozzáadása	
Adatok megtekintése	
Aktív inzulin	
Beállítások	
Bluetooth vezeték nélküli technológia aktív	
Bólusjavaslat	
Bólusjavaslat (Beállítások)	
Dátum	
Dátum/Idő (Beállítások)	
Egészségügyi esemény	
Elem lemerülőben	
Elemzés	
Emlékeztető	
Emlékeztetők (Beállítások)	
Étkezés ideje	

Az ikon neve	Ikon
Figyelmeztetés	
Hangjelzés/rezgés (Beállítások)	
Hangjelző	
Hiba	
Idő	
Időblokk (Beállítások)	
Időpont-változtatás	
Inzulinpumpa	
Jelentések	
Kiterjesztett bólus az inzulinpumpa által jóváhagyva	
Kiterjesztett bólus az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva	
Kombinált bólus az inzulinpumpa által jóváhagyva	
Kombinált bólus az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva	
Letöltés (Adatátvitel)	

Függelékek

Az ikon neve	Ikon
Manuális bólus az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva	
Működésellenőrzés	
Rezgés	
Saját adatok	
Standard bólus az inzulinpumpa által jóváhagyva	
Standard bólus az inzulinpumpa által nincs jóváhagyva	
Szénhidrátok	
Toll/fecskendő bólus	
Vércukorátlagok	
Vércukormérés	
Vércukormérő	
Vércukormérő (Beállítások)	

„B” függelék: Bólusjavaslat – áttekintés

A Bólusjavaslat funkció csak abban az esetben érhető el, ha vércukormérőjén beállította a bólusjavaslatot. A bólusjavaslat funkció beállítására vonatkozó utasításokért olvassa el az „Első lépések” című fejezetet vagy a „Bólusjavaslat első beállítása” bekezdést „A vércukormérő beállításainak megváltoztatása” című fejezetben. További információkért olvassa el a „Bevezetés a bólusjavaslat funkcióba” című fejezetet.

Az alapvető vércukorszint- és szénhidrát-értékek mellett számos olyan beállítás van a vércukormérőn, amelyek szükségesek a bólusjavaslat funkció optimalizálásához, hogy a javaslat a lehető legjobban megfeleljen inzulinszükségletének. A bólusjavaslat funkció ezen beállítások nélkül nem elérhető el. A bólusjavaslat funkciót helyesen kell beállítani. Fontos, hogy a Bólusjavaslat funkció beállításait megbeszélje az Önt kezelő egészségügyi szakszeméllyel.

MEGJEGYZÉS

- A Bólusjavaslat funkció elemei olyan paraméterek, amelyek befolyásolják a vércukormérő által számított bólust.
- A „vércukor” és a „vc.” szinonimák, vagyis jelentésük ugyanaz.

A bólus kiszámítása

A vércukormérő bólusjavaslat funkciója által ajánlott bólus két elemből áll:

a táplálékbevitelt fedező étkezési bólusra vonatkozó javaslat, és a céltartományon kívül eső vércukorszint esetén a vércukorszintet módosító, korrigáló bólusra vonatkozó javaslat. A korrigáló bólus mennyisége pozitív, ha az aktuális vércukorszint a céltartomány felett van, és negatív, ha a céltartomány alatt van.

Étkezési bólus

Az étkezési bólus az az inzulinmennyiség, amit be kell adni a tervezett szénhidrátfogyasztás fedezéséhez. Kiszámítása:

Étkezési bólus = Szénhidrátbevitel x szénhidrátarány

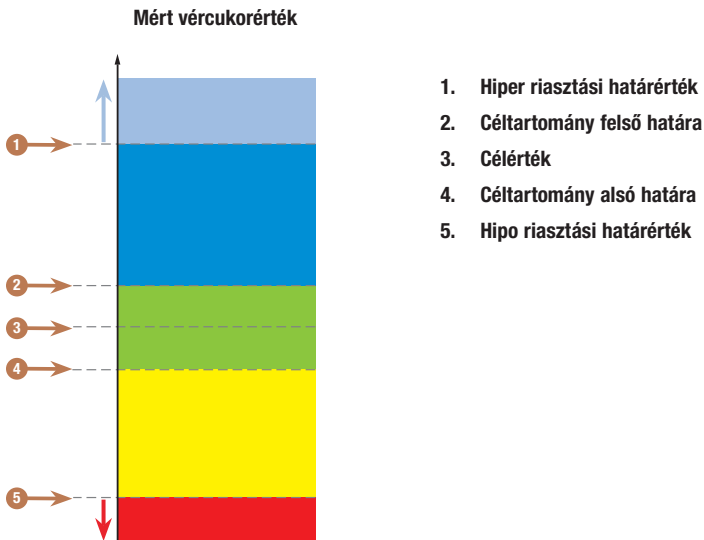
Ahol:

Szénhidrátarány = Inzulin ÷ Szénhidrátok

Korrigáló bólus

Ha aktuális vércukorszintje a céltartomány felső határa felett van, korrigáló bólus adása javasolt.

A vércukor-határértékeket beszélje meg az Önt kezelő egészségügyi szakszeméllyel.



A javasolt korrigáló bólus kiszámítása függ az aktuálisan mért vércukorértéktől, az adott időblokkra beállított inzulinérzékenységtől, valamint attól, szándékozik-e enni.

Példa a javasolt bólus kiszámítására

Vércukorszint	Táplálékbevitel nélkül (nincs szénhidrát)	Étkezés előtt
Céltartomány felső határa felett	$(\text{vércukor} - \text{cél vércukorérték}) \times \text{inzulinérzékenység} = \text{korrigáló bólus}$	$(\text{vércukor} - \text{cél vércukorérték}) \times \text{inzulinérzékenység} + \text{étkezési bólus}^*$
A céltartomány alsó és felső határa között	Korrigáló bólus nem szükséges.	$(\text{vércukor} - \text{cél vércukorérték}) \times \text{inzulinérzékenység} + \text{étkezési bólus}.$ * A korrigáló bólus értéke lehet negatív.
A céltartomány alsó határa és a hipoglikémiás riasztási határérték között	Bólus nem javasolt. A korrigáló bólus értéke negatív.	$(\text{vércukor} - \text{cél vércukorérték}) \times \text{inzulinérzékenység} + \text{étkezési bólus}.$ * A korrigáló bólus értéke negatív.
A hipoglikémiás riasztási határérték alatt	Megjelenik a hipoglikémiás riasztás. Gyorsan felszívódó szénhidrátok fogyasztása ajánlott. Bólusjavaslat nem érhető el.	Megjelenik a hipoglikémiás riasztás. Gyorsan felszívódó szénhidrátok fogyasztása ajánlott. Bólusjavaslat nem érhető el.

*Étkezési bólus = Szénhidrátbevitel x szénhidrátarány

Egyéb bólusok

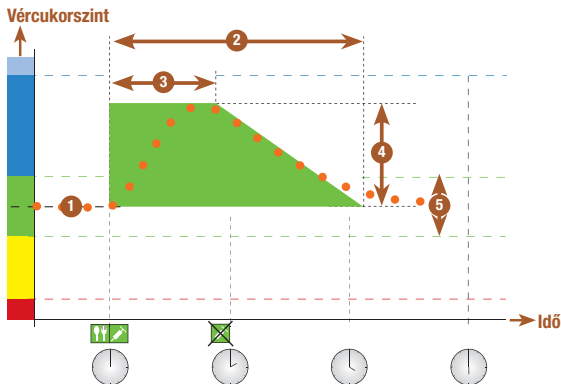
Egymást követő étkezési bólusok

Ha rövid időtartam alatt több étkezés vagy kísértkezés fogyasztását tervezi, minden étkezéshez be kell adnia egy bólust. A számítás mindig ugyanúgy történik, mint az étkezési bólus esetén.

Korrigáló bólus étkezés után

Étkezés után a vércukorszint emelkedése megengedett még abban az esetben is, ha megfelelő étkezési bólust adott be. A megengedett vércukorszint-emelkedést **étkezési vércukor-emelkedésnek** nevezik. Bizonyos időtartam után (hatáskezdet ideje) az étkezési vércukor-emelkedés a maximális értékről csökken, míg a vércukorszint vissza nem tér a célértékre. Az étkezési vércukor-emelkedés kezdetétől a vércukorszint célértékre való visszatéréseig eltelt időtartamot **hatástartamnak** nevezik. Ezen időtartam alatt korrigáló bólus adása csak akkor javasolt, ha vércukorszintje meghaladja az aktuális étkezési vércukor-emelkedés szintjét.

Függelékek



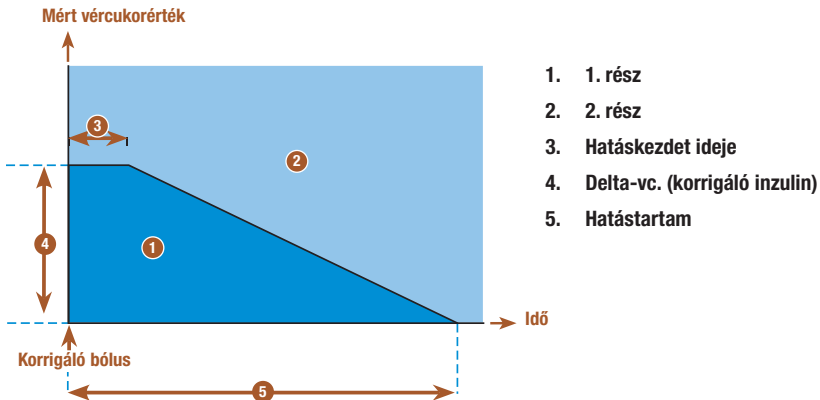
1. Céltérték
2. Hatástartam
3. Hatáskezdet ideje
4. Étkezési vércukorszint-emelkedés
5. Céltartomány

• • • Aktuális vércukorértékek 🍴 Étkezés 🍴 Bólus ✗ Bólus nem szükséges 🟢 Aktuálisan megengedett vércukorérték: Étkezési vércukorszint-emelkedés

A pontozott vonal mutatja, hogy az étkezési bólus beadása után hogyan változhat vércukorszintje. A Bólusjavaslat funkció az étkezési vércukorszint-emelkedés tartományán belül (zöld) elfogadja a vércukorszint növekedését anélkül, hogy további korrigáló bólust számítana ki. Ha a kisétkezést meghaladó szénhidrátmennyiséget ad meg, az étkezési vércukorszint-emelkedés értéke hozzáadódik a vércukor célértékhez. Az étkezési vércukorszint-emelkedés alakját (a zöld terület szélessége) a hatáskezdet ideje és a hatástartam határozza meg.

Egymást követő korrigáló bólusok

Az aktuális vércukorszint és a vércukor célértéke közötti különbséget **delta-vércukornak** nevezik. A korábbi körülményeknek megfelelően beadott korrigáló bólus bizonyos időtartamra fedezi ezt a különbséget. Amikor a korrigáló bólus hatni kezd, aktuális vércukorszintje várhatóan esik, és a fedezett delta-vércukor a hatáskezdet ideje után csökken. A hatástartam végére vércukorszintjének vissza kell térnie a céltartományba. A vércukormérő csak akkor javasol további korrigáló bólust, ha az aktuálisan mért vércukorérték meghaladja az aktuális delta-vércukorszintet.



Egymást követő korrigáló bólusok: Ha a mért vércukorérték a grafikon 1-es részébe esik, korrigáló bólus adása nem javasolt. Ha a mért vércukorérték a grafikon 2-es részébe esik, korrigáló bólus adása javasolt.

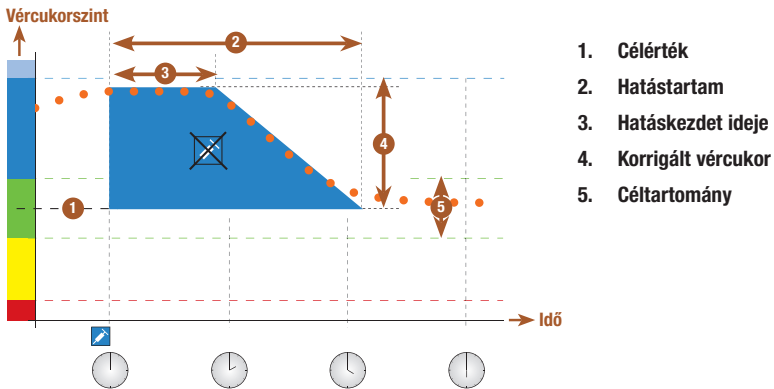
Példák a javasolt bólus kiszámítására

A következő grafikonokon különböző példákat mutatunk be arra, hogy a számítások során hogyan veszi figyelembe a bólusjavaslat funkció a különböző tényezőket.

Az aktuálisan megengedett vércukorérték számítása az alábbi tényezőket veszi figyelembe:

- Céltartomány átlagértéke
- Étkezési vércukorszint-emelkedés
- Korrigáló bólus

Korrigáló bólus után



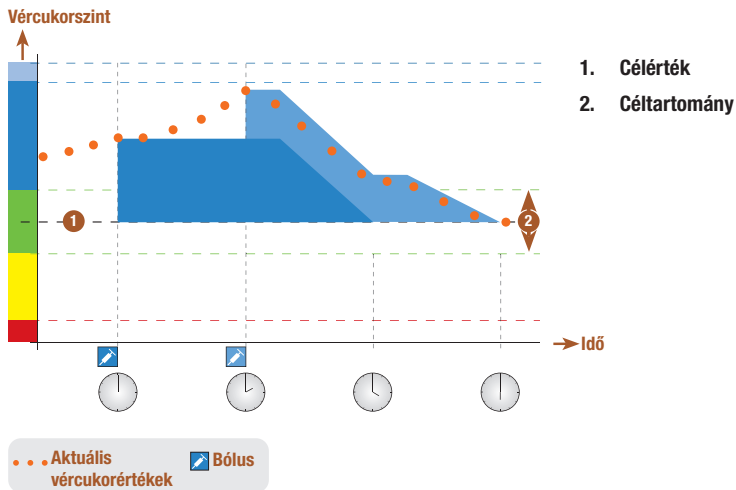
• • • Aktuális vércukorértékek

☐ Bólus

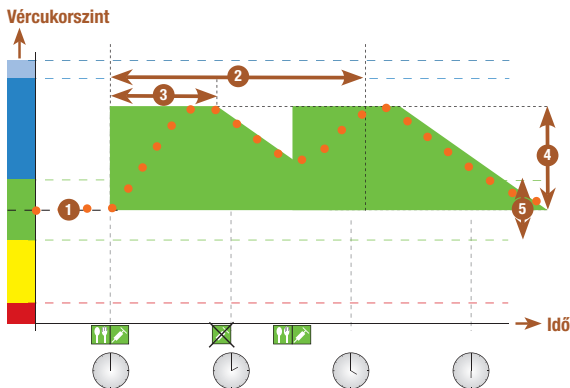
☒ Bólus nem szükséges

■ Aktuálisan megengedett vércukorérték: Korrigált vércukor

A fenti diagram egy példát mutat e szabály alkalmazásának hatására. A 12:00-kor beadott első korrigáló bólus a hatástartama alatt (kék terület) aktív marad. Ha a vércukorérték 14:00-kor az aktuálisan megengedett vércukorérték (a kék terület felső szélé) alá esik, a készülék további korrigáló bólust nem számít.



Amikor a mért vércukorérték magasabb, mint az aktuálisan megengedett vércukorérték, a vércukormérő kiszámít egy bólust (világoskék), melyhez csak az aktuális vércukorérték (narancssárga pontok) és az aktuálisan megengedett vércukorérték (a kék terület felső szélé) közötti különbséget veszi figyelembe.



1. Célérték
2. Hatástartam
3. Hatáskezdet ideje
4. Étkezési vércukorszint-emelkedés
5. Céltartomány

... Aktuális vércukorértékek
  Étkezés
  Bólus
  Bólus nem szükséges
  Aktuálisan megengedett vércukorérték: Étkezési vércukorszint-emelkedés

Egymást követő étkezések

Ha egymás után többször étkezik, az étkezési vércukorszint-emelkedés minden új étkezési bólus esetén újratekődik.

„C” függelék: A javasolt bólus kiszámítása

A bólusok kiszámításának matematikai alapja

Az alábbiakban felsoroljuk a legfontosabb képleteket és számítási elveket, amelyek a javasolt bólus kiszámításának alapját képezik. Ezekkel a képletekkel a beteg saját maga nehezen tudná pontosan kiszámítani a bólust, ha figyelembe veszi a hatástartamot, az utóbbi étkezések a hatáskezdeti idejét és a korrigáló bólusokat.

Javasolt szénhidrát

Ennek kiszámítására akkor kerül sor, ha a mért vércukorérték a hipoglikémiás riasztási határérték alatt van. A számítás az aktuális időblokk egyéb értékein alapul, és eredménye a javasolt szénhidrátbevitel.

Szénhidrátok = (Céltartomány átlagértéke – Aktuális vc.) x Inzulinérzékenység ÷ Szénhidrát arány

Ahol:

Inzulinérzékenység = Inzulin ÷ Δ vc.

Szénhidrátarány = Inzulin ÷ Szénhidrátok

MEGJEGYZÉS

- Értéke minden esetben legalább 12 g (vagy ennek megfelelő BE, KE vagy CC egység). Ha a kiszámított érték 12 g-nál kevesebb, a vércukormérő 12 g-ot mutat.
- A javasolt szénhidrát az Ön által kiválasztott mértékegységben jelenik meg (g, BE, KE vagy CC).

Étkezési bólus

Az étkezésekhez javasolt bólus számítása az alábbi képlettel történik:

Étkezési bólus = Szénhidrátbevitel x szénhidrátarány

Ahol:

Szénhidrátarány = Inzulin ÷ Szénhidrátok

Aktuálisan megengedett vércukorérték

A korrigáló bólus kiszámításához alkalmazott céltartomány-átlagérték – ahogy az alábbiakban látható – az időblokkokhoz megadottaknak megfelelően változik.

Így az aktuálisan megengedett vércukorérték számítása az alábbi:

Aktuálisan megengedett vércukorérték = Céltartomány átlagértéke + Étkezési vércukorszint-emelkedés + \sum Korrigáló bólus által lefedett vércukortartomány

Ahol:

- Az étkezési vércukorszint-emelkedés értéke az aktuális aktív étkezésből származik.
- A \sum Korrigáló bólus által lefedett vércukortartomány értéke az aktuálisan ható korrigáló bólusokból származik.

Ha aktuálisan nincs érvényben étkezési vércukor-emelkedés és korrigáló bólus hatástartam, a képletben ezen paraméterek helyére „0” kerül.

Korrigáló bólus

Korrigáló bólust a rendszer csak akkor számít, ha az aktuális vércukorérték a hipoglikémiás riasztási határérték felett és a céltartományon kívül van. Ha az aktuális vércukorérték a céltartomány felett van, biztosan meghaladja az aktuálisan megengedett vércukorértéket is. Hatástartama csak a „0”-nál nagyobb mennyiségű korrigáló bólusoknak lehet.

Korrigáló bólus = (Aktuális vc. – Aktuálisan megengedett vc.) x Inzulinérzékenység

Ahol:

Inzulinérzékenység = Inzulin ÷ Δ vc.

A vércukor korrigálandó része az alábbi feltételektől függ:

- Ha az aktuális vc. nagyobb, mint az aktuálisan megengedett vércukorérték, a vércukor korrigálandó része = aktuális vc. – aktuálisan megengedett vércukorérték.
- Ha az aktuális vc. nagyobb, mint a hipoglikémiás riasztási határ és az aktuális vc. kisebb, mint a céltartomány alsó határa, a vc. korrigálandó része = aktuális vc – céltartomány átlagértéke.

Korrigáló bólus szénhidrátbevitellel

Valahányszor szénhidrátot ad meg, a vonatkozó étkezési bólus mindig módosul az esetleges (akár negatív) korrigáló bólus figyelembevételével.

Étkezést követően a rendszer korrigáló bólus számít a céltartományba eső mért vércukorértékek esetén is, ha:

- Az aktuálisan mért vércukorérték a céltartomány átlagértéke alá esik, vagy
- Az aktuálisan mért vércukorérték az aktuálisan megengedett vércukorérték fölé esik.

Mivel az inzulinpumpa csak inzulint tud adagolni, a matematikailag negatív értékű bólusok „0”-ként jelennek meg a kijelzőn.

Aktív inzulin

Az aktív inzulin mező azt mutatja, hogy az előző vc.-korrigáló bólus csökkentheti-e az aktuális bólus kiszámított értékét.

Fogalom	Meghatározás
7 napi átlag	Az aznapi és a megelőző 6 napi eredményeket tartalmazó vc-átlag.
Aktív inzulin	A vércukorszint csökkentése érdekében beadott bólus inzulin, amelyet szervezete azonban még nem használt fel teljes mértékben.
Aktuális dátum	A menü Beállítások pontjából elérhető Dátum/Idő képernyőn beállított dátumot jelenti.
Aktuális idő	A menü Beállítások pontjából elérhető Dátum/Idő képernyőn beállított időt jelenti.
Alacsony vc. utáni emlékeztető	Emlékeztető, hogy mérje meg újra vércukorszintjét. Ha aktiválták, az alacsony mért vércukorérték után jelenik meg ez az emlékeztető.
Alapértelmezett	A vércukormérő kezdeti beállításai módosítás vagy testreszabás előtt.
BE	Kenyéregység (Bread Equivalent; 12 gramm szénhidrátnek felel meg)
Beállítási javaslatok	Lásd: Beállítási javaslatok.
Beállítási javaslatok	A javasolt bólus kiszámítását befolyásoló tényezők: étkezési vércukor-emelkedés, kisétkezés, hatástartam és hatáskezdet.
Billentyűzár	Ezzel a funkcióval kikapcsolhatók a gombok a véletlen megnyomás kiküszöbölése érdekében.
Bluetooth vezeték nélküli technológia	Vezeték nélküli, kis hatótávolságú kommunikációs technológia, ami adatsere céljából összekapcsolja az eszközöket (például a vércukormérőt és az inzulinpompát).
Bólus	A teljes inzulinmennyiség egyszerre történő beadása (nem pedig lassan a nap folyamán), amelyet általában az étkezések, illetve a magas vércukorszint kompenzálására alkalmaznak.
Bólusadagolás indításának késleltetése	Öt másodperces késleltetés (a bólus ikon 5 másodpercig villog), mielőtt a vércukormérő jelzi az inzulinpompának, hogy kezdje meg a bólusmennyiség beadását. Ez alatt a késleltetés alatt a ▲ vagy ▼ gombok megnyomásával megakadályozható a bólus beadása. Ekkor a vércukormérő hangjelzést ad, és visszatér az Inzulinpumpa működésben képernyőre.
Bólusjavaslat	Ha a Bólusjavaslat funkciót aktiválják, javaslatokat tesz az étkezésekhez és a céltartományon kívül eső vércukorszint korrigálásához beadandó inzulinmennyiségre.
°C	Celsius fok

Fogalom	Meghatározás
CC	Szénhidrátválasztás (Carbohydrate Choice; 15 gramm szénhidrátnek felel meg)
Célérték	A vércukormérő automatikusan kiszámítja a vércukorszint célértékét, ami a céltartomány alsó és felső határának átlaga.
Céltartomány	A vércukorszint kívánt alsó és felső határa, ami az Önt kezelő egészségügyi szakszemélyzet szerint még elfogadhatónak tekinthető.
Delta (Δ)	Két érték közötti matematikai elérés. Például a kezdeti érték kivonása a végső értékből.
Egészségügyi események	Menüpontok (Nincs bejegyz, Éhgyomri, 1. testmozgás, Stressz, Betegség, 2. testmozgás vagy Menstr. előtt), melyek segítségével információt tárolhat olyan mért vércukorértékhez, naplóbejegyzéshez és százalékokhoz, amelyek pillanatnyi egészségi állapota vagy tevékenysége alapján módosíthatják a javasolt bólus kiszámítását.
Emlékeztetés	A vc-mérés emlékeztető beállítása. Egy magas mért vércukorértéket, egy alacsony vércukorértéket vagy egy étkezést követő időpont, amikorre be szeretné állítani az emlékeztetőt.
Emlékeztető	Amikor aktiválva van, ez az emlékeztető emlékezteti egy eseményre, tevékenységre vagy arra, hogy mérje meg vércukorszintjét, illetve mérje meg újra vércukorszintjét.
Étkezés ideje	Választási lehetőség (Étkezés előtti, Étkezés utáni, Lefekvésai vagy Egyéb), aminek segítségével információkat tárolhat egy vércukormérés eredményéhez vagy naplóbejegyzéshez.
Étkezés utáni emlékeztető	Emlékeztető, hogy mérje meg újra vércukorszintjét. Ha aktiválták, étkezés után jelenik meg ez az emlékeztető. Ahhoz, hogy az emlékeztető megjelenjen, a kísétkelés mennyiségénél nagyobb szénhidrátmennyiséget kell megadnia.
Étkezési vércukorszint-emelkedés	Étkezések alatt és után a vércukorszint emelkedése bizonyos tartományon belül normálisnak tekinthető még akkor is, ha az étkezéshez bólust adott be.
FCC	Az Egyesült Államok Szövetségi Hírközlési Bizottságának (Federal Communications Commission) szabványa

Fogalom	Meghatározás
Felhasználó	A vércukormérőt vagy az inzulinpompát használó személy.
Figyelmeztetés	A Figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely kockázatot jelent az egészségére, illetve – ha nem kerülik el – életveszélyes állapotokhoz vezethet.
Funkciógombok	Két gomb a vércukormérő kijelzője alatt, amelyekkel a felhasználói felületen navigálhat. A választható lehetőségek közvetlenül az egyes funkciógombok felett, a vércukormérő kijelzőjén láthatók (pl. Mentés, Mégse, Vissza, stb.).
g	Gramm
GHz	Gigahertz
Gyors bólus	Az inzulinpumpa FELFELÉ és LEFELÉ gombjával történő bólusbeadás. Egy gombnyomás egy bólusnövekménynek felel meg (azaz 0,1; 0,2; 0,5; 1,0; 2,0). További információkat a az inzulinpumpa használati útmutatójában találhat.
Hatáskezdet ideje	A hatáskezdet ideje paraméter figyelembe veszi, hogy a szervezetben lévő inzulin hatástartama alatt a vércukorszint tényleges csökkenése várhatóan késleltetve kezdődik meg. Ez a paraméter a hatástartam első időintervallumát jellemzi.
Hatástartam	Az az időtartam, mialatt a vércukorszint az étkezési vércukor-emelkedés vagy a korrigáló bólus beadásának kezdetétől várhatóan visszatér a céltartományba.
HI	A mért érték a vércukormérő mérési tartományának felső határa felett van.
Hibás eredmény	Hibás eredményű vércukormérés.
Hiper	Hiperglikémia: kórosan magas vércukorszint.
Hiper riasztási határérték	Ha a mért vércukorérték meghaladja a vércukormérőben beállított hiperglikémiás riasztási határértéket, riasztás jelenik meg.
Hipo	Hipoglikémia: kórosan alacsony vércukorszint.
Hipo riasztási határérték	Ha a mért vércukorérték a vércukormérőben beállított hipoglikémiás riasztási határérték alatt van, riasztás jelenik meg.
Időblokkok	Egy napon belül legfeljebb 8 időintervallum, amelyek megkönnyítik a nap során változó inzulinszükséglet beállítását.
Időtartomány	Az időblokkot meghatározó kezdő és vége időpont.

Szójegyzék

Fogalom	Meghatározás
Inzulinérzékenység	Az inzulinérzékenység az az inzulinmennyiség, ami a vércukorszint adott mértékű csökkentéséhez szükséges.
Inzulinpumpa	Lásd: inzulinpumpa.
Inzulinpumpa	Olyan eszköz, ami folyamatosan inzulint adagol a szervezetbe.
IR	Infravörös
ISO	International Organization for Standardization (Nemzetközi Szabványügyi Szervezet)
KE	Szénhidráttegység (Kohlenhydrateinheit; 10 gramm szénhidrátnek felel meg)
Ketonok	A szervezetben zajló, energiatermelésre szolgáló, tárolt zsír elégetése során keletkező melléktermék vagy salakanyag. Ketonok akkor keletkeznek, amikor nincs elég inzulin ahhoz, hogy a szervezet a glükózt felhasználja energiaforrásként. Elegendő mennyiségű inzulin nélkül a glükóz felhalmozódik a vérben.
Kezdő időpont	Az időblokk kezdetének időpontja.
Kisétkezés	Az a szénhidrátmennyiség, ami nem tekintendő a várt vércukor-emelkedéssel járó szabályos étkezésnek.
Kiterjesztett bólus	Az inzulinpumpa a bólusmennyiséget egy bizonyos időtartam alatt adja be. Ez a bólustípus hasznos lehet egy elhúzódó étkezés közben, vagy amikor lassan emészthető ételeket eszik. Gasztroparézisben (késleltetett emésztés) szenvedő betegeknek is megfelelő lehet.
Kombinált bólus	Az inzulinpumpa azonnal beadja a bólusmennyiség egy részét, amit egy kiterjesztett bólus adagolása követ. A kombinált bólus olyankor lehet hasznos, amikor az étkezések során gyorsan és lassan felszívódó szénhidrátokat is fogyaszt.
Kontrollereredmény	A működésellenőrzés eredményeként a vércukormérő által kijelzett érték. Ha a kontrollereredmény a tesztsík tégelyének címkéjén feltüntetett tartományon belül van, a tesztsíkok és a vércukormérő megfelelően működnek.
LCD	Liquid Crystal Display (Folyadékkristályos kijelző)
LO	A mért érték a vércukormérő mérési tartományának alsó határa alatt van.
Magas vc. utáni emlékeztető	Emlékeztető, hogy mérje meg újra vércukorszintjét. Ha aktiválták, a magas mért vércukorérték után jelenik meg ez az emlékeztető.

Fogalom	Meghatározás
Manuális bólusadagolás az inzulinpumpával	Az inzulinpompát manuálisan kell beprogramoznia a bólus adagolására. Bármikor használható bólus, de arra az esetre javasolt, ha a vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással. A bólus inzulinpumpán történő beprogramozására vonatkozó útmutatások az inzulinpumpa használati útmutatójában találhatók.
Megjegyzés	A Megjegyzés a vércukormérő hatékony és zavartalan működésére vonatkozó fontos információkat tartalmaz.
mmol/L	millimól per liter
Működésellenőrzés	A vércukormérő ellenőrzése kontrolloldat használatával, melynek segítségével megtudhatja, hogy a vércukormérő a tesztszikkokkal helyesen mér-e.
N/A	Nincs adat
Nap	00:00-kor kezdődő és 23:59-kor végződő időtartam.
Némítás – inzulinpumpán megjelenő figyelmeztetés vagy hiba	Kikapcsolja a hangjelzéseket és rezgéseket, amikor az inzulinpumpán figyelmeztetés vagy hiba jelenik meg.
Némítás – vércukormérő- emlékeztető	Beállítja, hogy egy emlékeztető újra megjelenjen egy előre beállított idő után, például 15 perc múlva. Nem minden emlékeztető rendelkezik ezzel a funkcióval.
NIST	National Institute of Standards and Technology (Nemzeti Szabványügyi és Technológiai Intézet, Egyesült Államok)
Párosítva	Az inzulinpumpa és a vércukormérő kizárólag egymással kommunikál, illetve cserél adatokat.
PIN	Personal Identification Number (személyi azonosító szám)
RF	Rádiófrekvencia
Riasztás	Emlékeztető, figyelmeztetés vagy hiba hangjelzéssel és/vagy rezgéssel történő jelzése.
Riasztási határértékek	Lásd: hipoglikémiás riasztási határérték vagy hiperglikémiás riasztási határérték.
SD	Szórás

Szójegyzék

Fogalom	Meghatározás
Standard bólus	Az inzulinpumpa azonnal beadja a teljes bólusmennyiséget egy adagban. Ez a bólustípus a legjobb választás a vércukor korrigálására és a táplálékbevitel gyors hatású szénhidrátokkal való kompenzálására.
Szénhidrátarány	Az adott mennyiségű szénhidrát kiegyenlítéséhez szükséges inzulinmennyiség.
Szénhidrátok (vagy CH)	A szénhidráttartalmú ételek közé a cukrok és a keményítők tartoznak. A szénhidrátok lassan vagy gyorsan emelhetik a vércukorszintet. A szénhidrátok mennyiségét általában a bólus inzulinadag kiszámításához veszik figyelembe.
Szórás	A szórás (standard deviáció) azt méri, hogy a mért vércukorértékek milyen mértékben szóródnak a vércukorértékek átlaga körül. A kis szórás azt jelenti, hogy a mért vércukorértékek a vércukorértékek átlagához közel, egy halmazban helyezkednek el, míg a kis szórás azt jelenti, hogy a mért vércukorértékek szélesen szóródnak a vércukorértékek átlaga körül.
Toll/fecskendő bólus	A bólusmennyiség beadásához tollat vagy fecskendőt kell használnia. Bármikor használható bólus. Alternatív bólusadagolásra használható, amikor a vércukormérő és az inzulinpumpa nem kommunikál egymással vagy az inzulinpumpával történő inzulinadagolás megszakadt.
U	Egységek (inzulinegységek)
Vc	Vércukor
Vc-határérték	A vc-mérés emlékeztető beállítása. Ez a magas vc-mérés emlékeztetőt kiváltó mért vércukorérték felső határa, illetve az alacsony vc-mérés emlékeztetőt kiváltó mért vércukorérték alsó határa.
Vc-mérés emlékeztetők	Emlékeztetők, hogy magas vagy alacsony mért vércukorérték, illetve étkezés után mérje meg újra vércukorszintjét.
Vége időpont	Az időblokk végének időpontja.
Vércukor (Vc.)	A cukor szintje a vérben.
Vércukormérő	A cukorbetegség kezelésére szolgáló eszköz, ami lehetővé teszi vércukorszintje mérését, vércukoradatai kezelését, bólusjavaslatot ad, és vezérli az inzulinpumpát.

A

- adatok
 - átvitel számítógépre 134
 - tárolás a naplóban 111
- aktív inzulin 49, 58, 75
 - hibaelhárítás 207
- aktiváló chip 11, 12
- alacsony vc. utáni emlékeztető 39, 47, 173, 174, 177
- alapritmusprofil, kiválasztás 98
- átmeneti alapritmus (TBR)
 - beprogramozás a vércukormérővel 94
 - megszakítás 97

B

- BE 30, 45, 163
- be-/kikapcsoló gomb 10
- beállítási javaslatok 49, 151
- billentyűhang, beállítás 165
- billentyűk, inzulinpumpa 21, 84, 85
- billentyűzár
 - inzulinpumpa 104
 - vércukormérő 11, 160
- biztonsági információk 7
 - beállítás varázsló 27
 - bólusadagolás 71, 73
 - bólusjavaslat 25
 - vércukormérés 51, 61
- Bluetooth vezeték nélküli technológia 6, 7, 48, 187, 200, 222
 - be- és kikapcsolás 10, 188
 - hibaelhárítás 200, 213
 - ikon 15, 16, 86, 200
 - inzulinpumpa 42, 190
- bólusadagolás 73, 88
- BÓLUSADATOK inzulinpumpa képernyő 86
- bólusjavaslat
 - áttekintés 23, 48, 231
 - beállítás 31, 137
 - biztonsági információk 25
 - kik használhatják 24
 - számítások 239
 - vércukormérő képernyő funkciók 75

- bólusmennyiség 75, 92
 - naplóbejegyzés 116, 120, 126, 128
- bólustípus 72, 75
 - kiválasztás 76, 89

C

- CC 30, 45, 163
- célszázalékok jelentés 121, 133
- céltartomány 32, 47, 140
 - beállítások 33, 34, 141, 148, 156
 - hibaelhárítás 207

D

- dátum, beállítás 30, 168
- dátum, emlékeztetők 173, 183

E

- egészségügyi esemény 49
 - kiválasztás 58, 59, 75, 76
 - naplóbejegyzés 114, 120
- egészségügyi eseményekre vonatkozó százalékos értékek, beállítás 37, 143, 150
- egyéb emlékeztető 180
- elektromágneses interferencia 188, 223
- elemek 12
 - kicsérése 196
 - lemerülőben 15, 203
- elemtartó rekesz fedele 11, 196
- emlékeztetők
 - inzulinpumpa 102
 - vércukormérő 173
- energiatakarékossági tipp 197

É

- ébresztőórás emlékeztető 173
- egyéb 180
- vc.-mérés 179
- étkezés ideje
 - kiválasztás 58, 59, 124
 - naplóbejegyzés 114
- étkezés utáni emlékeztető 40, 47, 173, 174, 178
- étkezési bólus számítás 231
- étkezési vércukorszint emelkedés 49
 - beállítások 37, 144, 152

F

figyelmeztetések
inzulinpumpa 100
vércukormérő 201
funkciógombok 10, 17
funkciók összefoglalása 8

G

g (gramm) 30, 45, 163
gombok, vércukormérő 10, 11, 84, 85
lezárás 160
kioldás 11, 160
görgetősáv 17
GYORS INFO pompa képernyő 86

H

hangerősség
inzulinpumpa 106
vércukormérő hangjelzője 167
hangjelző, beállítás 165
hatáskezdet ideje 50
beállítások 37, 144, 152
hatástartam 50
beállítások 37, 144, 152
háttérvilágítás szintje 10, 171
HI 57, 115
hibaelhárítás 199
hibák
inzulinpumpa 100
vércukormérő 208
hiperglikémiás riasztási határ 45, 56, 157
beállítások 30, 157
hibaelhárítás 208, 209
hipoglikémiás riasztási határ 45, 57, 157
beállítások 31, 157
hibaelhárítás 208, 209

I

idő, beállítás 30, 168
időblokkok 31, 32, 35, 46, 47, 129, 130, 131, 153
bólusjavaslat 140, 145
időformátum, beállítás 29, 168
időpontváltozás ikon 126, 127, 128

időtartam utáni emlékeztető 174
beállítások 39, 40, 176, 177, 178
ikonok 115, 229
infravörös (IR) ablak 11, 135
infúziós szerelék cseréje emlékeztető 183, 184, 186
inzulinérzékenység 32, 48, 140
beállítások 34, 141, 149
hibaelhárítás 210
inzulinpumpa 21
vezérlés a vércukormérővel 83, 87
inzulinpumpa FUTTATÁS képernyő a vércukormérőn 86

J

jelzések beállításai, inzulinpumpa 108
jótállás 225

K

karbantartás, vércukormérő 195
KE 30, 45, 163
kezdő időpont 32, 46, 47, 140
képernyő funkciók 15, 17, 18
kiegészítők 225
kijelző
hibaelhárítás 195, 200
inzulinpumpa 21
vércukormérő 10
kiszétkelés 50
beállítások 37, 40, 144, 152, 178
kiterjesztett bólus 72, 88
adagolás 81, 90
adagolás megszakítása 93
kombinált bólus 72, 88
adagolás 79, 91
adagolás megszakítása 93
kommunikáció
hibaelhárítás 200, 202, 205, 210, 211, 213
vércukormérő és inzulinpumpa 83, 187
kontrolloldat 12, 63, 66, 225
hibaelhárítás 217, 218
koncentráció 67
tárolási feltételek 221
korrigáló bólus 232, 233, 234, 235, 236, 241

- L**
laborvizsgálat emlékeztető 183, 186
LO 57, 115
- M**
magas vc. utáni emlékeztető 39, 47, 173, 174, 176
manuális bólusadagolás az inzulinpumpával 72
adagolás 82
működés ellenőrzés
elvégzése 63, 64
eredmények 67, 68
tartományon kívüli eredmények hibaelhárítása 70
- N**
napló
bejegyzés hozzáadása 119
bejegyzés megtekintése 113
bejegyzés módosítása 113
bejegyzések tárolása 111
jelentések megtekintése 123
jelentés típusok 121
navigálás 14, 19
némitás 173
nyelv, kiválasztás 29, 162
- O**
orvosi vizsgálat emlékeztető 183, 185
- P**
párosításra való emlékeztető, törlés 134
PIN kód megadása a vércukormérőn 43, 192
- R**
repülő üzemmód 188
regés, beállítás 165
- S**
standard bólus 72, 88
adagolás 78, 89
adagolás megszakítása 93
standard deviáció 122, 125, 129, 130, 131, 132
- Sz**
szavatossági idő 13, 53, 60, 63, 65, 70, 216
szénhidrát arány 32, 48, 140
beállítások 34, 141, 148
hibaelhárítás 213
szénhidrát (CH) mennyiség
mennyiség megadása, 59, 75, 76
naplóbejegyzés 114, 116, 120, 162, 128
szénhidrátok, mértekegység 30, 45, 163
szimbólumok 224
szokványos hét jelentés 121, 131, 132
szokványos nap jelentés 121, 129, 130
- T**
termékjellemzők, vércukormérő 221
tesztcsík 12, 13, 52, 53, 63, 65, 225
behelyezés 10, 54, 65
hibaelhárítás 216, 217, 218
tárolási feltételek 221
tégely 12, 53, 65
toll/fecskendő bólus 72
adagolás 82
trend jelentés 121, 126, 128
tünetek, hiperglikémia/hipoglikémia 61
- V**
vc-átlagok, jelentés 121, 125, 130, 132
vc-határérték, beállítás 39, 40, 176, 177
vége időpont 32, 46, 47, 140
beállítások 33, 34, 141, 148, 156
vércukor riasztási határérték alsó határa, beállítás 31, 45, 159
vércukor riasztási határérték felső határa, beállítás 30, 45, 159
vércukorérték, naplóbejegyzés 116, 126, 128
vércukormérés
adat hozzáadása 59
elvégzése 51, 53
eredmény 55, 56, 57, 58
szokatlan eredmények 60
vércukormérési emlékeztetők 38, 47, 173, 174, 179
vércukormérő 5, 10
alapértelmezett beállítások és a tartományok határai 226
tárolási feltételek 221
vércukormérő és az inzulinpumpa párosítása 41, 48, 190
párosított készülék törlése 191
vércukormérő leselejtezése 225
vércukormérő tisztítása 198

Magyarország

Ügyfélszolgálat: 06-80-200-694

Bővebb információ: www.rochepumpa.hu

KÉSZÜLT: 2022-04



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-check.com



Az ACCU-CHEK, az ACCU-CHEK PERFORMA, az ACCU-CHEK SPIRIT COMBO, a PERFORMA COMBO és a COMBO a Roche védjegyei.

A *Bluetooth*[®] szó és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. által birtokolt bejegyzett védjegyek, amelyeket a Roche licenc keretében használ.

A többi termék- és cégnév más vállalatok védjegyei.